



Region Aarau

Aarau | Biberstein | Buchs
Erlinsbach | Gränichen
Küttigen | Oberentfelden
Suhr | Untereentfelden



Sportverein SATUS Oberentfelden



Stadtsänger Aarau

**GRATIS
ZUM MIT-
NEHMEN**

HSC Suhr Aarau



Regionale Firmen und Vereine • Gastroführer • Veranstaltungskalender

 **Implenia** Die Baudienstleister.



Implenia denkt und baut fürs Leben. Gern. www.implenia.com

 **Implenia** Die Bauspezialisten.



Implenia denkt und baut fürs Leben. Gern. www.implenia.com

Ihr Wohnbedürfnis, unsere
Kompetenz

zielorientiert, persönlich
und engagiert!

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

RE/MAX Riverside
Hintere Bahnhofstrasse 83
5001 Aarau
Tel. 062 544 31 31
info@remax-riverside.ch



remax.ch/aarau



RE/MAX

Riverside

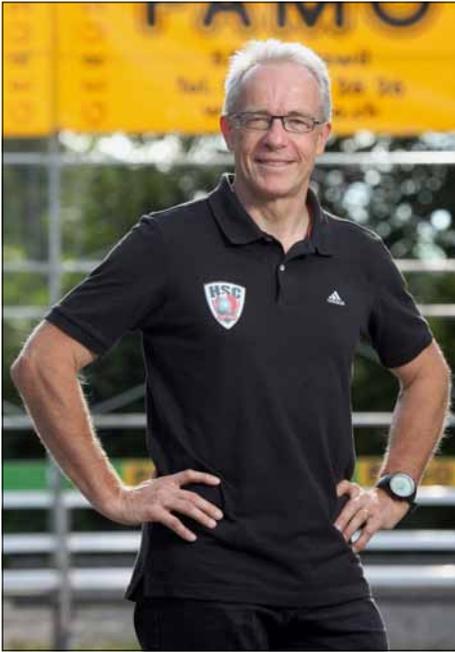
Einloggen,
Strom sparen
und gewinnen!



www.ibaarau.ch/luca

IBAAarau AG • Energieberatung
5000 Aarau • Telefon 062 835 04 72
energieberatung@ibaarau.ch • www.ibaarau.ch





Thomas Kähr
CEO des HSC Suhr Aarau

Liebe Vereinsmitglieder, Sportlerinnen und Sportler

Wir vom HSC Suhr Aarau haben Handball im Blut. Als Traditionsverein und führende Handballadresse im Aargau wollen wir zum Profil des Aargaus und der Region Suhr-Aarau beitragen. Damit verkörpern wir den Sinn vieler Vereine: Gute Leistungen des Einzelnen zu fördern und ihn in der Gruppe zum Erfolg zu führen.

Unser Verein pflegt den Leistungssport. Mittelfristig streben wir einen Spitzenplatz in der Nationalliga A an. Als ersten Schritt wollen wir bis im Mai 2014 in die höchste Schweizer Spielklasse zurückkehren. Dazu haben wir unsere junge 1. Mannschaft mit erfahrenen und leistungsstarken Handballern und mit Talenten aus dem eigenen Nachwuchs verstärkt. So formen wir ein dynamisches, kampfstarkes Team.

Diese Strategie führt überall zum Erfolg, wo sich einzelne Talente und Kräfte im Verein zu einer Einheit finden mit dem Ziel, unter kundiger Führung das zu erreichen, was der Einzelne nicht kann.

Wir leben das Prinzip eines jeden Vereins: Junge talentierte und leistungswillige Menschen zu entdecken und zu fördern. Wie bei uns entwickeln sie sich sportlich, menschlich und beruflich. Damit wird eine wichtige gesellschaftliche Aufgabe erfüllt, mit ein Grund warum die Nachwuchsarbeit des HSC Suhr Aarau in der Schweiz als führend gilt, 14 Schweizer Meister-Titel sind der Beweis dafür. Stellvertretend bedanken wir uns bei allen Unternehmen, die jungen Leuten erste Berufschancen und ihre Vereine mit Sponsoring am Leben erhalten.

In eigener Sache gilt dieser Dank speziell dem Kanton Aargau, der Stadt Aarau und der Gemeinde Suhr für ihre wertvolle Unterstützung. Wir pflegen den Breitensport. Unser Augenmerk liegt insbesondere bei den Schulen der Region, in denen wir den Handball, als idealen Sport für die Jüngsten, weiter verankern wollen. Im «Pfister Handball Camp» können sie sich intensiv damit befassen. Dieses Angebot ist repräsentativ für viele Möglichkeiten, welche junge Leute in allen Regionen wahrnehmen können, um nicht nur ihre Freizeit sinnvoll zu gestalten, sondern auch einen verlässlichen Freundeskreis aufzubauen, Erfolgserlebnisse zu geniessen und ihr Leben zu bereichern.

Wie viele andere Gruppierungen ist der HSC Suhr Aarau nicht einfach ein Sportverein. Natürlich steht hier Handball im Vordergrund. Aber mindestens so bedeutend ist die Tatsache, dass Vereine die wichtige gesellschaftliche Funktion übernehmen Menschen zusammenzuführen auf einer Plattform für den sozialen Austausch, eine unverzichtbare Funktion in einer zunehmend virtuellen Welt. Auch wir vom HSC Suhr Aarau sehen unsere Hauptaufgabe in diesem Zusammenhang darin, mitzuhelfen, Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene via Vereinsleben zu verantwortungsvollen, leistungsfähigen und sozial integrierten Menschen zu entwickeln. Vor allem im Nachwuchs-Leistungssport bietet der Club seinen Junioren professionelle Betreuung im Spannungsfeld Schule, Familie, Lehre und Sport.

Ob Sport, Hobby, Musik, soziale Aktivität, künstlerische Tätigkeit oder was auch immer, tausende zum grossen Teil mehrfache Vereinsmitglieder wissen: Zusammen geht's besser und lustiger ist's obendrein.

Ihre Getränke sind unser Bier.



Blattner Getränke

Unser Partyservice für Ihr Fest:

- Lieferung auf Kommission
- 24 Stunden Pikett-Service
- Vermietung von Kühlwagen, Barthecken, Stehtischen etc.
- Eiswürfel, Einweg-Geschirr
- Individuelle Spezialkonditionen

Bitte rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Blattner Getränke
Nüberichstrasse 24, 5024 Küttigen
Telefon 062 827 36 34
durst@blattner-getraenke.ch
blattner-getraenke.ch



Käpten Jo's Aarfähre

Fondue Chinoise à discrétion

Schiff aboi! Fühlen Sie sich wie auf einem Kreuzfahrtschiff und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.

- gepflegte, stilvolle Atmosphäre
- gratis Parkplätze

www.kaeptenjo.ch Biberstein b. Aarau · 062-827 28 28

AARAU

2010er – gemeinsam für den FC Aarau
5000 Aarau
www.2010er.ch

Aaragauer Kammerorchester AKO
Gönhardweg 32, 5000 Aarau
062 822 76 42

Aarauer Bachverein
Noldi Gnädig
Postfach, 5001 Aarau
062 824 47 56

Aarauer Eisstock Club AEC
Anton Hitz
Römerstrasse 15, 5502 Hunzenschwil
ahitz@bluewin.ch

Aarauer Orgelclub e.V.
Jürg Nef
Welletenstrasse 1, 5023 Biberstein
062 827 33 51

Aarauer Schwyzerörgeli-Fründe
Esther Hächler
Quellstrasse 17, 5032 Aarau Rohr
www.asf-online.ch

Aarauer Tanzclub
Rolf Mosimann
Bachstrasse 117, 5000 Aarau
079 507 68 33, www.tanzen-aargau.ch

Aarauer Turmbläser
Peter Roschi
Küttigerstrasse 64, 5000 Aarau
078 632 80 42, www.turmblaeser.ch

Aarauer Vokalisten
Irene Zweifel
Burgmattstrasse 6, 5000 Aarau
062 822 40 22, izweifel@pingnet.ch

Aarauer Weinbruderschaft
Rudolf Kollbrunner
Kirschgartenweg 7, 5000 Aarau
062 824 16 88

Aarauer Wildwasserclub **S. 34**
Walter Häsler
Postfach, 5001 Aarau
079 432 72 52, www.kanu-aarau.com

Aarauer-Billard-Club
Erwin Meier
General-Guisan-Strasse 1, 5000 Aarau
www.aarauerbillardclub.ch

Aare Chetti
Sonja Battaglia
Jurastrasse 2, 5726 Unterkulm

Aare Tensing
Jessica Jäggi
ref. Kirche, 5033 Buchs
www.aaretensing.ch.vu

Aarefisch Fan & Gönner-Club
Heinz Suter
Rüchliweg 4, 5000 Aarau
062 824 15 64, hsuter@aarefisch.ch

Aargauer Heimatschutz
Ruedi Weber-Schmid
Kapuzinergasse 18, 4310 Rheinfelden

Aargauer Kantorei
Hanny Rohr
Postfach 3046, 5001 Aarau
062 897 23 19, www.aargauerkantorei.ch

Aargauer Rüeblimärt Aarau
Verena Sägesser
Kirchweg 3, 5723 Teufenthal
062 776 31 33, saegesser@zik5723.ch

Aargauer Senioren- und Rentnerverband
Ortsgruppe Aarau
Adolf Bucher
Herzogstrasse 46, 5000 Aarau
062 824 02 36

Aargauer Symphonie Orchester
Laurenzenvorstadt 90, 5001 Aarau
062 834 70 00, www.aso-ag.ch

Aargauische Ballet-Vereinigung
Barbara Kull
Häsiweg 20, 5015 Unter-Erlinsbach
062 844 22 70

Aarg. Lehrerengesangsvereinigung ALGV
Elsbeth Schmid
Postfach, 5001 Aarau
062 827 16 59, www.algv.ch

Aargauische Naturforschende Gesellschaft
Fritz Wenzinger
Bahnhofplatz, 5001 Aarau
056 622 64 25, www.ang.ch

Aargauischer Gewerkschaftsbund AGB
Renato Mazzocco
Bachstrasse 43, 5001 Aarau
062 834 94 34, www.agb.ch

Aarg. Mieterinnen- u. Mieterverband
Niederlenzerstrasse 27, 5600 Lenzburg
www.mvag.ch

Aargauischer Rennverein
Dr. Beat Ries
Postfach 2112, 5001 Aarau
062 824 80 40, www.aarauturf.ch

Aargauischer Tierschutzverein
Astrid Becker
Steinenbühlstrasse 36, 5417 Untersiggenthal
056 298 00 21, www.tierschutz-aargau.ch

Aikido Dojo Bunbu-Ichi
Rohrerstrasse 80, 5000 Aarau
www.movi-menti.ch

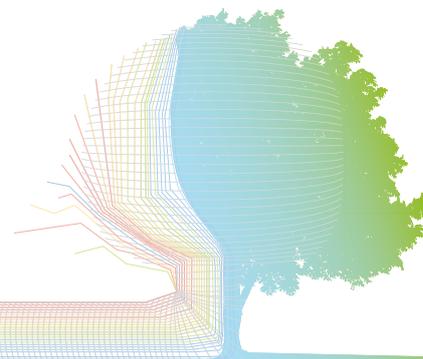
Aikido-Club Aarau
Martin Tanner
Postfach, 5001 Aarau
062 842 98 76, www.aikido-aarau.ch

Nutzen Sie unsere Erfahrung mit alternativen Energiequellen.

Planung/Engineering, Alternative Energie, Heizungstechnik, Lüftungstechnik, Sanitärtechnik, Reparaturdienst

Vorburger
HEIZUNG | SANITÄR

Kurt Vorburger AG, 5032 Aarau Rohr
T 062 834 33 33, vorburgerag.ch



Albanische Tanzschule «SHOTA»
Agron Bajrami
Dammweg 31, 5000 Aarau
www.shota.ch

Alleinerziehende Aargau
Yvonne Tobler
Hünerwadelgasse 2, 5034 Suhr
www.alleinerziehende-aargau.ch

Altpfadfinder Adler Aarau
Adrian Bühler
Bollackerweg 19, 5024 Küttigen
062 827 01 31, www.adlaraarau.ch

Amateurfunkgruppe Aarau
Peter Erni
Römerstrasse 32, 5400 Baden
056 210 94 61, www.hb9aj.ch

Ambassador Club Aarau
Hannes Schneider
Altfeldweg 22b, 5103 Möriken
www.ambassadorclub.org

APHOCA Amateur-Photografen-Club Aarau
Rudolf Gertsch
Brühlstrasse 48, 5015 Unter-Erlinsbach
062 844 33 02

Appenzeller-Verein Aarau u. U.
Reinhard Bruderer
Buchhalde 12, 5018 Erlinsbach
062 844 37 71

Arbeiterschützenbund
Hermann Meyer
Hauptstrasse 50, 5026 Densbüren
062 878 19 16

Argovia Aarau
Marc Suter
Bahnhofstrasse 91, 5001 Aarau
079 652 49 43, www.argovia.net

Arizona
Daniel Scherzinger
Rain 41, 5000 Aarau
www.arizona.ch

Armbrustschützen Aarau
Stephan Luginbühl
Bahnhofstrasse 9, 5745 Safenwil
062 797 27 73, stefan.luginbuehl@merbag.ch

Articore-Softair Verein
Sami Zaugg
Delfterstrasse 42, 5004 Aarau
www.articore.ch

Artillerieverein Aarau
Rudolf Fasler
Postfach, 5001 Aarau
062 822 64 28

ASPr-SVG Schweiz. Vereinigung der
Gelähmten / Sektion Aargau
Edith Koller
Girixweg 41, 5000 Aarau
062 822 14 55, www.aspr-svg.ch

Associazione ULEV, Circolo di Aarau e ditorni
Gianbattista Da Re
Hammer 1, 5001 Aarau
062 842 88 62

Astroclub Solaris Aarau
Victor Larossa
c/o Alte Kantonsschule, 5001 Aarau
062 794 01 70, www.astroclub-solaris.ch

Astronomische Vereinigung Aarau
Jonas Schenker
Rütiweg 6, 5036 Oberentfelden
062 298 05 47, www.ava.astronomie.ch

atmarama yoga
Kasinostrasse 19, 5000 Aarau
062 559 89 58, www.atmarama-yoga.ch

Begeisterung?

«Gemeinsam für Sie. Mit Kompetenz für Versicherung und Vorsorge.»



Kaspar Hartmann
Generalagent
079 639 50 24



Roger Seiger
Verkaufsleiter
079 689 18 49



Christof Hügli
Versicherungs-/Vorsorgeberater
078 835 72 31



Angela Zombori
Versicherungs-/Vorsorgeberaterin
079 810 77 56



Thomas Ziehli
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 218 80 69



Hansruedi Werder
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 742 28 05



Fritz Werfeli
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 206 17 51



Davor Stefanovic
Versicherungs-/Vorsorgeberater
078 726 66 60



Roger Steinemann
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 727 25 56



Franco Castronuovo
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 233 03 05

Was immer Sie vorhaben. Wir sind für Sie da.

Helvetia Versicherungen
Generalagentur Aarau
Mitteldorfstrasse 37, 5033 Buchs
T 058 280 33 11

Ihre Schweizer Versicherung.



VEREINSVERZEICHNIS

AULA Ver. Ehem. d. Alt. Kantonsschule Aarau
Richard Nöthiger
Postfach, 5001 Aarau
www.aarau-aula.ch

Badminton-Club Aarau
Matthias Meyer
Postfach 2368, 5000 Aarau
www.bcaarau.ch

Basketballclub Alte Kanti Aarau
Christian Roth
Rebhalde 485, 5042 Hirschthal
062 721 51 06, www.bc-aka.ch

Bibliothèque de langue Francaise
Michel Hämmerli
Kirchgasse 19, 5000 Aarau
www.bibliotheque-argovie.ch

Bienenzüchterverein Aarau u. U.
www.bienen-ag.ch

Blaues Kreuz AG/LU Beratungsstelle für Alkoholprobleme
Kurt Abbühl
Herzogstrasse 50, 5000 Aarau
062 837 70 10

Blauring Aarau
Selina Kuhn
Nüberichstrasse 9, 5024 Küttigen
www.blauring-aarau.ch

Bosnischer Verein
Husnija Ceric
Dammweg 21, 5000 Aarau
062 822 43 85

Box-Club Aarau
Bahnhofstrasse 46, 5000 Aarau
079 823 920 07

BPW Club Aarau (Business & Prof. Women)
Marion Lamezan
Hochbühlweg 10, 5103 Möriken
martine.demontmollin@gmx.ch

Bridge-Club Aarau
Simon Wild
Pulverhausweg 11, 5033 Buchs
076 478 27 02, swild@onthenet.ch

BSC Zelgli Aarau
Adrian Reinschmidt
Postfach, 5000 Aarau
www.bsazelgli.ch

BTV Aarau Volleyballriege
Rolf Heiniger
Postfach 4210, 5001 Aarau
www.volley-aarau.ch

BTV Bürgerturnverein Aarau
Peter Egli
Postfach, 5001 Aarau
062 723 85 01, www.btv-aarau.ch

BTV Fitnessriege
Ueli Tremp
Rüt mattstrasse 5, 5004 Aarau
062 824 63 57, www.btv-aarau.ch

BTV Kunstturner u. Geräteturnerinnenriege
Marit Neukomm
Hauptstrasse 37a, 5023 Rohr
www.aarau-getu.ch

BTV Leichtathletenriege
Reto Leiser
Rathausgasse 8, 5000 Aarau
062 823 07 12, www.btv-athletics.ch

BTV Männerriege
Hans Rudolf Scheurer
Dammweg 90, 5000 Aarau
062 822 01 66, www.btv-aarau.ch

Bündnerverein Aarau u. U.
Hansjürg Hofmeister
Eggstrasse 375, 5042 Hirschthal
062 721 31 02

Capoeira Uniao
Töpferhaus Bachstrasse 117, 5000 Aarau
076 559 29 72, www.capoeira-uniao.ch

CARITAS Aargau
Kurt Brand
Laurenzenvorstadt 80, 5001 Aarau
062 822 90 10, www.caritas-aargau.ch

CEVI Jungschar Aarau
Patrick Uhlmann
Kunsthauseweg 10, 5000 Aarau
062 835 12 61, www.cevi.ch/aarau

chorftbündig
Sabine Christen
Stockmattstrasse 3, 5000 Aarau
www.chorundbuendig.ch

Christkatholischer Frauenverein Aarau
Adelbändli 2, 5000 Aarau
062 824 01 10

Circolo ACLI
Raffaele Lavanga
Feerstrasse 2, 5000 Aarau
062 822 68 37, www.acli.ch

Circolo Bergamaschi Argovia
Zaccaria Pescali
Im Tannengut 1, 5000 Aarau
062 824 11 14

CJCE Conseil d. Jeunes Congolais d'Etranger
Jimmy Mpezo Madilamba
Erzgrubenweg 39, 5000 Aarau
mpezoj@hotmail.com

Claro Weltladen
Stadthöfli 3, 5000 Aarau
062 824 91 60

Club 2811 Rottenküche Aarau
Daniel Aeschbacher
Alter Schulweg 22, 5102 Ruppertschwil
076 480 57 53, www.rottenwagen.ch.vu

Club Deportivo Español de Aarau
Postfach, 5001 Aarau

Club der Aarauer Filmer (CAF)
Heinz Lehmann
Fabrikgässli 1, 5616 Meisterschwanden
www.aaraufilmt.ch

Club francophone Aarau
Robert Meier
Oberdorf 27 c, 5102 Ruppertschwil
062 836 20 39, info@club-romand-aarau.ch

Club Pinewood-Derby Rohr
Postfach 7, 5032 Rohr
079 340 16 15, www.pinewood.ch

Club Recreativo Unio de Espanoles
Carlos Gimeno
Postfach 2408, 5001 Aarau
062 822 07 98

ColoniaItaliana Libera
Renato Mazzocco
Postfach, 5001 Aarau
062 824 65 23

Comitato Cittadino
Renato Mazzocco
Hammer 1, 5000 Aarau
062 822 47 98

Curling-Club Aarau
René Jeanrichard
Postfach 2538, 5001 Aarau
079 404 00 91, www.ccaarau.ch

CVJM Aarau, Christl. Ver. junger Menschen
Mirjam Burger
Meisenweg 1, 5018 Erlinsbach
062 844 29 69

Damenturnverein (SVKT)
Achenbergstrasse 5, 5000 Aarau
078 707 65 42, mueller_pavlis@sunrise.ch

Damenturnverein Aarau Mädchenriege
Marianne Stadelmann
Herzogstrasse 53, 5000 Aarau
062 534 04 85, www.dtv-aarau.ch

McDonald's® Restaurant mit McCafé in Aarau lädt ein.

Das McDonald's Restaurant Aarau lädt durch sein frisches Innendesign und seinem McCafé noch mehr zum Geniessen und Verweilen ein. Nicht nur die moderne Ausstattung überzeugen die Gäste, sondern auch die Schweizer Qualität der Zutaten sowie die Gastfreundschaft von Lizenznehmer Fredy Bruder und seinem Team.

«Seit 37 Jahren heisst das Erfolgsrezept von McDonald's® bester Schweizer Zutaten, ein schneller und freundlicher Service sowie ein attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis. Oder einfacher gesagt: Good Food Fast», erklärt Fredy Bruder.



Unterhaltung für Gross und Klein

Das Innendesign des Restaurants ist ganz auf die Gäste abgestimmt: Jugendliche, Geschäftsleute und natürlich auch Familien. Neben kostenlosem WLAN-Zugang können die Gäste von einem erstklassigen Soundsystem profitieren. Im ersten Obergeschoss haben wir eine Kinder Spiel Ecke da können sich die Kinder beim Entdecken und Klettern austoben. Weiterhin werden wir die Geburtstagsparties im McDonald's in Aarau zu einem unvergesslichen Erlebnis machen. Reservation: Unter www.mcdonalds.ch/geburtstag oder unter der Gratis-Hotline: 0800 100 444.

Kaffeegenuss im McCafé

Im McCafé werden alle Getränke – vom reinen Espresso über den Klassiker Cappuccino bis hin zum beliebten Latte Macchiato – von speziell geschulten Mitarbeitenden vor den Augen der Gäste zubereitet. «Für unsere Kaffeespezialitäten verwenden wir ausschliesslich Kaffeebohnen mit dem Fairtrade-Siegel von Max Havelaar», fügt Bruder an.

Mit den beiliegenden Bons laden wir Sie herzlich ein, sich selbst von unserer Qualität zu überzeugen. *Fredy Bruder und das Team*



McDonald's® Restaurant mit McCafé®
Bahnhofstrasse 5+7, 5000 Aarau
Tel. 062 824 18 18

Restaurant:

Mo – Do: 09.00 – 00.00 Uhr
Fr + Sa: 09.00 – 02.00 Uhr
So: 10.00 – 23.00 Uhr

McCafé:

Mo – Fr: 08.00 – 20.00 Uhr
Sa: 09.00 – 20.00 Uhr
So: 10.00 – 20.00 Uhr



Bon Sie sparen Fr. 2.30

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

2x 6 Chicken McNuggets® für Fr. 9.50

Gültig bis 31. Dezember 2014.
Exklusiv im McDonald's® Restaurant Aarau.
1 Bon pro Person. Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.

Bon Sie sparen Fr. 3.10

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

2 Big Mac® für Fr. 9.90

Gültig bis 31. Dezember 2014.
Exklusiv im McDonald's® Restaurant Aarau.
1 Bon pro Person. Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.

Bon Sie sparen bis zu Fr. 3.90

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

1 Menu MEDIUM* + 1 Happy Meal™ für Fr. 15.90

Gültig bis 31. Dezember 2014.
Exklusiv im McDonald's® Restaurant Aarau.
1 Bon pro Person. Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.
*Menu: Premium-Sandwich, 9 Chicken McNuggets®: + Fr. 1.50.

Bon Sie sparen bis zu Fr. 5.90

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

2 Menu MEDIUM* für Fr. 19.90

Gültig bis 31. Dezember 2014.
Exklusiv im McDonald's® Restaurant Aarau.
1 Bon pro Person. Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten. *Menu: Premium-Sandwich, 9 Chicken McNuggets®: + Fr. 1.50 pro Menu.

BON Sie sparen 50%

2 für 1 Cappuccino

Gültig bis 31. Dezember 2014.
Exklusiv im McCafé® Aarau.
1 Bon pro Person.
Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.

BON Sie sparen Fr. 2.-

1 Stück Kuchen nach Wahl für Fr. 2.50

Gültig bis 31. Dezember 2014.
Exklusiv im McCafé® Aarau.
1 Bon pro Person.
Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.

Damenturnverein Rohr
Ina Sommerhalder
Rankrain 2, 5722 Gränichen
079 243 27 44, inasommerhalder@gmx.ch

Drachenfreunde Aarau
Christoph Gautschi
Alte Staffeleggstrasse 5, 5024 Küttigen
062 827 04 74, drachenfreunde-aarau@gmx.ch

DTV Aarau
Rosemarie Hunkeler
Hiltibergstrasse 20, 5443 Niederrohrdorf
rosemariehunkeler@sunrise.ch

Eglise réformée de langue franc. en Argovie
Michel Hämmerli
Kirchgasse 19, 5000 Aarau

Eidg. Verb. d. Übermittlungstrup., Sek. Aarau
Otto Matter
Schachenallee 29, 5000 Aarau
062 827 23 42, www.aarau.evu.ch

Eisenbahn-Modellbau-Club Aarau S. 30
Daniel Albisser
Mattenstrasse 3, 4654 Lostorf
062 298 20 46, www.emcaarau.ch

Eisenbahnersportverein
Günter Wening
Hauptstrasse 23, 5018 Erlinsbach
062 844 38 36, www.esvaarau.ch

Eishockey Club Aarau EHC
Fritz Züger
Postfach 2956, 5001 Aarau
www.ehcaarau.ch

Eishockey Vereinigung Nordwestschweiz
Robert Kählin
General-Guisan-Strasse 31, 5000 Aarau
062 822 84 06, www.evnw.ch

Eislauf Club Aarau
Nicole Schmid
056 667 97 02, www.ecaarau.ch

ELGF Aarau 2009
Postfach 139, 5734 Reinach
062 771 11 06, www.elgf2009.ch

ELPOS AG/ SO
Manfred Knausz
Niklaus Konrad-Strasse 18, 4500 Solothurn
032 622 90 80, www.elpos-agso.ch

Elternrunden Region Aarau
Franziska Wernli
Unterdorfstrasse 31, 5036 Oberentfelden
062 534 93 30
www.elternrundenregionaarau.ch

English Speaking Club Aarau
Walter Hagmann
Neue Aarauerstr. 41b, 5034 Suhr
076 336 05 31, www.escaarau.ch

Entfelder Künstlertreff
Inge Droz
Roggenweg 4, 5036 Oberentfelden
www.kuenstlertreff.ch

EVA Elternverein Aarau
Aline Leitner
076 499 73 73, www.elternverein-aarau.ch

F1 Paintball
Hauptstrasse, 5726 Unterulm
079 294 39 55, www.f1paintballunterkulm.ch

Familienclub Rohr und Umgebung
Stefan Brändli
Quellstrasse 32, 5032 Aarau Rohr
062 823 16 46, www.familienclubrohr.ch

Fan Club FC Aarau
Thomas Studer
Rankacherstrasse 31, 5033 Buchs
079 204 85 90

FC Aarau S. 28
Stadion Brügglifeld
Postfach 2738, 5001 Aarau
062 832 14 14, www.fcaarau.ch

FC Bosna Aarau
Damir Ceric
Postfach 3930, 5001 Aarau
062 822 43 85, fcbosna@gmx.ch

FC Eagles AG
Jeyanath Koqualanantham
Hauptstrasse 50 B, 5032 Aarau Rohr
062 558 73 02, jeye@hotmail.com

FC Jugoslawia
Milen Miljkovic
Postfach 2762, 5001 Aarau

FC Masis
Döner Melikyan
Postfach 2757, 5001 Aarau
056 426 46 83

FC Mladost Aarau
Gränicherstr. 1, 5034 Suhr
076 346 30 27, www.fcmladost.ch

FC Rohr
Benjamin Löffel
Postfach, 5032 Aarau Rohr
www.fcrohr.ch

FC Sevilla
Daniel Herren
062 823 94 03, www.fcsevilla.ch

FC Türkiyemspor
Ibrahim Karakelle
Postfach 4115, 5000 Aarau
www.turkiyemspor.ch

Fechtclub Aarau
Dr. Martin Mosimann
Alpenblick 23, 5022 Rombach
062 827 32 55, www.fechtclub-aarau.ch

Fight Gym Aarau (Thaiboxen u. Grappling)
Marius Maissen
Tellistrasse 114, 5000 Aarau
077 438 72 56, www.fightgym.ch

First Badminton Club Aarau
Roland Gross
Oberredstrasse 12a, 5015 Erlinsbach
062 844 10 88

Fischerzunft Aarau
Markus Jurt
Gysulastrasse 8, 5000 Aarau
079 648 84 30, www.fischerzunft-aarau.ch

FK Mladost
Milan Smitran
Heinrich-Wehrli-Strasse 1, 5033 Buchs
062 822 41 40

FOKA – Forum kaufm. Berufsfrauen AG/SO
Erika Fey Sütterlin
Sood 39, 5727 Oberkulm
062 776 50 69

FORÄRA Forum der Älteren-Region Aarau
Christian Fritschi
Postfach, 5001 Aarau
079 321 79 57, www.foraera.ch

Förderverein Pro Stadtbibliothek Aarau
Dirk Girod
Graben 15, 5001 Aarau
062 824 02 25

Frauenchor Cäcilienverein Aarau
Marianne Steiner
Hauptstrasse 67, 5013 Niedergösgen
062 849 00 69, www.frauenchor-aarau.ch

Freie Evangelische Gemeinde Aarau
Daniel Lehner
Bahnhofstrasse 27, 5012 Schönenwerd
062 842 35 78, www.feg-aarau.ch

Freier Schiessverein
Willi Blattner
Gänsacker 4, 5024 Küttigen
062 827 33 14

Freimaurerloge «Zur Brudertreue»
Frey-Herosé-Strasse 12, 5000 Aarau
062 822 31 44, www.brudertreue.ch

Freizeitclub für geistig Behinderte Aarau
Marie-Madeleine Schweizer-Glaus
Göhnhardweg 91, 5000 Aarau
062 824 02 92, swisslaus@sunrise.ch

Freizeitwerkstatt Aarau
Doris Graf-Killer
Pelzgasse 17, 5000 Aarau
062 824 21 60, www.freizeitwerkstatt-aarau.ch

Freunde der Aare
Ueli Weiersmüller
Nordstrasse 1b, 5032 Aarau Rohr
079 819 24 08, uweiersmueller@gmx.net

Freunde der Kadettenmusik
Vreni Aeppli
Joh. Rud. Meyer-Weg 4, 5000 Aarau
078 708 06 89, www.kadettenmusik.ch

Freunde des ZDA
Eliane Widmer
Küttigerstrasse 21, 5000 Aarau
062 836 94 44, www.zdaarau.ch

Game Öfter
Gysulastrasse 21c, 5000 Aarau
062 823 55 10, www.gameofter.org

Gastro Altstadt Aarau
Othmar Gruber
Pelzgasse 19, 5000 Aarau
062 822 36 77

GastroRegioAarau
Elisabeth Stirnemann-Burri
c/o Rest. Postillon, 5722 Gränichen
info@postillon.ch

Gaukelaien, Laintheatergruppe
Florian Helfrich
Postfach 4113, 5001 Aarau
www.gaukelaien.ch

Gehörlosen Kegel-Klub Aargau
Alfred Lüdi
Steinackerstrasse 3, 5442 Fislisbach
056 493 25 62

Gehörlosen-Sportclub Aarau
Marcel Müller
www.gscaarau.ch

Gemeinnütziger Frauenverein
Verena Wild
Mattenweg 11, 5034 Suhr

Generation 50plus-Club Seniorenweb
Walter Wenk
Höhenweg 7, 5035 Unterentfelden
076 211 58 85, www.seniorweb.ch

Gesellsch. z. Förd. d. Stadtmuseums Aarau
Nik Brändli
Hintere Bahnhofstrasse 6, 5001 Aarau
062 837 50 00, nik.braendli@5001.ch

Gewerbeverband Aarau
Roland Müller
Postfach 2847, 5001 Aarau
062 837 70 70, www.gewerbe-aarau.ch

Gihokai Aarau
Peter Lehner
Wynefeldweg 8, 5033 Buchs
062 822 71 41

Goldern
Martin Ammeter
Goldernstrasse 29a, 5000 Aarau

GONG
Ruedi Debrunner
Herzoggut 11, 5000 Aarau
062 822 63 54

Gönhard
Markus Hutmacher
Jurastrasse 34, 5000 Aarau
062 823 20 87, www.qv-goehard.ch

Griechischer Verein aus Ipiros Souli
Konstantinos Gogas
Postfach 89, 5012 Schönenwerd

Gymnastik-Club Aarau (Rückenturnen)
Peter Bürki
Kinoweg 6, 5034 Suhr

Handelsschule KV Aarau **S. 38**
Christoph Büchli-Sen
Bahnhofstrasse 46, 5001 Aarau
062 837 97 39, www.hkvaarau.ch

Handharmonika-Klub Aarau
Marianne Hintermann
Postfach, 5723 Teufenthal
062 771 70 87, www.hkaarau.ch

Hauseigentümergeverein Aarau
Dr. Beat Ries
Waltherstrasse 6, 5000 Aarau
062 824 10 80

Heinrich-Wirri-Zunft zue Aarau der Stadt
Dr. Jürg Schiffmann
Landhausweg 5, 5000 Aarau
062 822 53 50, www.wirrizunft.ch

Heinrich-Zschokke-Gesellschaft
Werner Ort
Saxerstrasse 3, 5000 Aarau
062 822 30 76, w.ort@bluewin.ch

HKSU ADRIA AARAU Kroatischer Kultur- und Sportverein
Duro Kovacevic
Postfach 2957, 5001 Aarau

IdeenWerkstatt Aargau
Regula Müller
Postfach 624, 5004 Aarau
www.ideenwerkstatt-aargau.ch

IG Meyersche Stollen
Andreas Zimmerli
Postfach 3367, 5001 Aarau
www.meyerschestollen.ch

Industria Aarau
Alte Kantonsschule Aarau, 5000 Aarau
www.industria.ch

Inspiration durch Bodenvielfalt...



h.frey ag

Ihr Fachmann für Bodenbeläge

Hauptstrasse 60
5742 Kölliken
Telefon: 062 723 65 33
Fax: 062 723 66 15
www.frey-bodenbelaege.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Insieme Aarau-Lenzburg
Geri Hug
Postfach, 5600 Lenzburg 1
062 891 14 23, www.insieme-aarau-lenzburg.ch

Int. Police Association IPA Region Aargau
Silvain Blétry
Dohlenzelgstrasse 41, 5210 Windisch
056 442 99 22, bletry.s@ipa-switzerland.org

JAZZ live AARAU S. 33
Bruno Lüthy
Apperechweg 21, 5015 Erlinsbach SO
062 844 19 33, www.jazzliveaarau.ch

Jazzclub Aarau
Reto Anneler
Postfach 3008, 5001 Aarau
062 822 59 66, www.jazzclubaarau.ch

JCIA Junior Chamber International Aargau
Roman Schefer
Postfach, 5405 Baden-Dättwil
www.ipa-swiss.ch/aargau

Jodlerclub Aarau
Moritz Hunziker
Postfach 3045, 5001 Aarau
062 723 37 85, www.jodlerklub-aarau.ch

Judo und Ju Jitsu Club Aarau S. 29
Stefan Vogel
5000 Aarau
062 824 33 66, www.ijcaarau.ch

Jugendfürsorgeverein des Bezirks Aarau
Peter Hediger
Bahnhofstrasse 9, 5036 Oberentfelden
062 723 21 30, peter.hediger@gmx.ch

Jugendgruppe der Minoritätsgemeinde
Aarau
René Mollet
Bahnhofstrasse 20, 5000 Aarau
www.jumpout.ch

Jugendschach Schachklub Aarau
Roland Burri
Mühlemattstrasse 40, 5000 Aarau
079 470 81 31, r.burri-schach@yetnet.ch

Jugoslavischer Verein
Savo Djordjevic
Industriestrasse 44, 5000 Aarau

Jump Out Mino Aarau
René Mollet
Bahnhofstrasse 30, 5000 Aarau
062 823 46 82, www.jumpout.ch

Junge Wirtschaftskammer Aargau
Roman Schefer
Postfach, 5405 Baden-Dättwil
079 416 70 62, www.jwaargau.ch

Jungschar Kyburg Aarau
Lukas Schnetzler
Effingerweg 2, 5000 Aarau
www.jskyburg.jemk.ch

Juvenat – das Jugendparlament des Kt. AG
Nicola Ringele
Jugenparlament Juvenat, 5000 Aarau
079 776 38 58, www.juvenat-aargau.ch

Kadettenmusik Aarau
Küttigerstrasse 64, 5000 Aarau
www.kadettenmusik.ch

KALPAS
Zollrain 12, 5000 Aarau
062 836 40 47, www.kalpas.ch

Kammerchor Aarau
Viktor Schmid
Brandackerstrasse 19, 5024 Küttigen
062 827 34 48, www.kammerchor-aarau.ch

Karate-Kampfsportschule Aarau
Dieter Lüscher
Postfach 3554, 5001 Aarau
062 827 01 26, www.karateschule.ch/

Kath. Männerriege Aarau
Edwin Marti
Schönenwerderstrasse 66, 5000 Aarau
062 824 51 63

Katholischer Frauenbund KFA Aarau
Postfach 3621, 5001 Aarau
www.frauenbundaarau.ch

Katholischer Kirchenchor Aarau
Laurenzenvorstadt 80, 5001 Aarau
062 832 42 00

KATZ – Kunststoff Ausbildungs- S. 36
und Technologie-Zentrum
Schachenallee 29, 5000 Aarau
062 836 95 36, www.katz.ch

Kaufmännische Gesellschaft Aarau
Robert Gruber
Postfach 3126, 5001 Aarau
062 723 11 73, info@kga-aarau.ch

Kaufmännischer Verein Aarau
Bleichemattstrasse 14, 5001 Aarau
062 837 65 15

Kavallerie- und Reitverein Aarau u. U.
Sybille Richner
Retterswil 12, 5703 Seon
062 775 21 43, www.krva.ch

KiFF – Kultur in der Futterfabrik KIFF
Matthias Schlemmermeyer
Tellistrasse 118, 5001 Aarau
062 824 05 54, www.kiff.ch

Kinder-Mittagstisch Telli
Postfach, 5004 Aarau
www.kmtt.ch

Kinder Café Aarau
Franziska Honegger Roth
Pelzgasse 7, 5000 Aarau
062 827 02 92, f.honegger69@bluewin.ch

Kirchenchor Aarau (reformiert)
Michael Schraner
Sonneckweg 12, 5034 Suhr
062 824 62 92, www.stadtkirche-aarau.ch

Kiwanis Club Aarau
Bruno Vogel
Aeplimatt 8, 5018 Erlinsbach
062 844 39 50, www.kiwanis.ch

Kolping Aarau
Hans Heini
Postfach 3621, 5001 Aarau
062 844 38 20

KTV Aarau
Peter Heuberger
Bahnhofstrasse 91, 5000 Aarau
www.ktv-aarau.ch

Kulturgesellschaft des Bezirks Aarau
Lilian Renner
Baumschulweg 15, 5022 Rombach
062 827 05 20
www.kulturgesellschaft-aarau.ch

Kynologischer Jugend + Sport Verein
Aarau
Reinhard Bruderer
Buchhalde 12, 5018 Erlinsbach
062 844 37 71

Kynologischer Verein Aarau u. Umgebung
Ursi Hoesli-Dickenmann
Postfach 3230, 5001 Aarau

Kynologisches Team Biberstein
Ruth Zobrist
Auensteinstrasse 30, 5023 Biberstein
079 564 40 30, www.ktbiberstein.ch

Laufgruppe Aarau
Wasserfluhweg 6, 5000 Aarau
076 347 04 49, www.laufgruppe-aarau.ch

Line Dance Schule
Holandweg 9, 5026 Densbüren
www.passioninline.ch

Lions Club Aarau Kettenbrücke
Karin Streit-Heizmann
Neumattstrasse 8, 5001 Aarau
062 834 06 06, karin@streit-heizmann.ch



Unter der Dachmarke AAR verbinden sich zwei Unternehmen des öffentlichen Verkehrs im schönen Kanton Aargau. Die Wynental- und Suhrentalbahn und der Busbetrieb Aarau.

Wir offerieren Ihnen für unvergessliche Vereinsausflüge folgende Angebote:

Nostalgische Extrafahrten durch das schöne Wynental oder Suhrental mit dem «farbige Bähnli» inkl. Apéro

Reservation: Telefon: 062 832 83 86
extrafahrten@aar.ch
www.aar.ch



Carfahrten in der Schweiz und nach ganz Europa

Reservation: Telefon: 062 832 83 86
extrafahrten@aar.ch
www.aar.ch



Aussergewöhnliche Attraktionen mit Erlebnis Schweiz

Reservation: Telefon: 062 832 83 86
extrafahrten@aar.ch
www.aar.ch
www.erlebnis-schweiz.com



Herzlich willkommen bei AAR bus+bahn

VEREINSVERZEICHNIS

Literarische- u. Lesegesellschaft Aarau
Fridolin Stähli
Birkenweg 8, 5000 Aarau
062 824 66 00, www.llgaarau.ch

Ludothek Aarau
Sylvia Lüthi
Graben 9, 5000 Aarau

Lungenliga Aargau
Marcello Baumann
Hintere Bahnhofstrasse 6, 5001 Aarau
062 832 40 00, www.lungenliga-ag.ch

Männerturnverein «Alte Sektion» Aarau
Beat Huber
Wiesenweg 7, 5034 Suhr
079 455 97 18

MigrantInnen Raum Aargau
Postfach, 5001 Aarau
062 824 09 89
www.migrantinnenraumaargau.ch

Militärsanitätsverein Aarau
Andy Waldmeier
Bachmatt 38, 5013 Niedergösgen
079 647 46 52, www.msv-aarau.ch

Minoritätsgemeinde aus der Evang. Ref.
Landeskirche Aarau
René Mollet
Bahnhofstrasse 30, 5000 Aarau
062 823 45 85, www.mino-aarau.ch

Mittelländer Kanuclub Aarau
Nicolas Nünlist
Alte Stockstrasse 14, 5022 Rombach
062 827 15 73, a.oeschger@bluewin.ch

Mountainbike Club Aarau
Thomas Hächler
Buchserstrasse 6a, 5032 Rohr
079 627 34 57, www.bikeclubaarau.ch

MUKITU (Muki- & Kind-Turnen)
Regula Maurer
Wöschnauring 19, 5000 Aarau
062 824 43 19

MusikGesellschaft Rohr S. 43
Lothar Stoltenberg
5032 Aarau Rohr
076 234 19 67, www.mgrohr.ch

Musikverein Harmonie Aarau
Jean-Pierre Meyerq
Postfach 3436, 5001 Aarau
062 822 74 75, www.harmonieaarau.ch

Natur- u. Vogelschutz Aarau/Bird Life Aarau
Otto Heeg
www.birdlife-aarau.ch

Naturfreunde Aarau
Hansrudolf Bürgi
Bärenbodenstrasse 9, 5745 Safenwil
062 797 26 89

Neue Helvetische Gesellschaft
Regula Frei-Stolba
Igelweid 3, 5000 Aarau
062 823 38 66, www.nhg.ch/ag

Odd-Fellows Aarau Schenkenbergerloge Nr.15
Manfred Hesse
Apfelhausenweg 10, 5000 Aarau
062 827 38 66, www.oddfellows-aarau.ch

Offiziersgesellschaft Aarau
Hans Hässigstrasse 5a, 5000 Aarau
www.ogaarau.ch

Orchesterverein Aarau
Corinna Oberle
Hungerbergstrasse 47, 5000 Aarau
062 822 56 26, www.ovaarau.ch

Orientierungslauf-Gruppe Suhr
Peter Lais
Dammweg 3, 5102 Rupperswil
079 347 93 60, www.olg-suhr.ch

Patronato Acli
Raffaele Lavanga
Rohrerstrasse 20, 5000 Aarau
062 822 68 37, www.patronato.acli.it

Patronato ACLI Consulenza Sociale
Raffaele Lavanga
Rohrerstrasse 20, 5000 Aarau
062 822 68 37, www.patronato.acli.it

Pensionierten-Vereinigung der Stadt Aarau
Alexander Mattenberger
Zwüschebäche 6, 5024 Küttigen
062 849 18 18

Pétanque Club Aarau
Dieter Gerspach
Erlinsbacherstrasse 44, 5000 Aarau
062 822 18 80

Pfadi Adler Aarau
Simone Gloor
Postfach 3533, 5000 Aarau
www.adleraarau.ch

Pfadi St. Georg Aarau S. 35
Wanda Seggiger
Dorfplatz 2, 3629 Jaberg
www.pfadiaarau.ch

Pfeifenclub Aarau
Ernst Camenzind
Stelzenweg 25, 4146 Hochwald
061 751 80 42, www.pfeifenclub.ch

Pontonierfahrverein Aarau
Reinhard Scherzinger
c/o BCO AG, Rain 41, 5001 Aarau
062 836 88 27, www.aarauerpontoniere.ch

pro audito Aarau
Behmenstrasse 10 A, 5036 Oberentfelden
062 723 44 59

pro cycling aarau
Severin Dommann
Rankacherstrasse 42b, 5033 Buchs
078 600 00 17, www.procyclingaarau.ch

Pro Infirmis
Bahnhofstrasse 19, 5001 Aarau
062 832 20 50
www.proinfirmis.ch/de/ag/was.html

Pro Senectute Aarau
Catherine Hägler-Ammann
Bachstrasse 111, 5001 Aarau
062 837 50 40, www.ag.pro-senectute.ch

Pro Ticino
Myriam Ostini
Belchenweg 14, 5034 Suhr
062 842 52 78

Pro Velo Region Aarau
Elke Basig
Postfach 3061, 5001 Aarau
www.pro-velo.ch/aarau

Procap Aarau und Umgebung
Cornelia Lüthy
Dorfbachweg 4, 5035 Oberentfelden
062 723 97 41, www.procap.ch

Rechtsauskunft der Aarg. Gewerkschaften
Bachstrasse 43, 5001 Aarau
rechtsauskunft@agb.ch

Retterkorps der Feuerwehr Aarau
Carlo Mettauer
Geissfluhweg 5, 5000 Aarau
062 824 68 50

Rock'n'Roll Club Aarau
Süle Furundaoturan
Plattenstrasse 11, 5605 Dottikon

Rohrholbe-Chuchi Rohr S. 42
Marco Thoma
Bienenweg 4, 5503 Schafisheim
079 621 88 40, www.rohrholbechuchi.ch

Rotary Club Aarau
Postfach 2104, 5001 Aarau
www.rotary-aarau.ch

VEREINSVERZEICHNIS

- Rotary Club Aarau-Alpenzeiger**
Monika Fehlmann
Postfach 3648, 5001 Aarau
062 824 31 62, www.rcaarau-alpenzeiger.ch
- Salsa Club Aargau Rayos de sol**
Gian Luca Cavenaghi
Römerstrasse 27, 5000 Aarau
www.rayosdesol.ch
- Samariterverein Aargau West**
Roland Lütolf
Kurslokal Gysischulhaus, 5033 Buchs
079 611 96 01, www.svaargauwest.ch
- Schachklub Aarau**
Roland Burri
Mühlemattstrasse 40, 5001 Aarau
079 470 81 31, www.sk-aarau.ch
- Schäferhundclub Ortsgruppe Aarau (SC)**
Peter Säuberli
Gänsackerstrasse 12, 5024 Küttigen
079 657 90 66, www.scog-aarau.ch
- Scheibenschachen**
Rolf Dietiker
Kirchbergstrasse 21, 5000 Aarau
www.schibeschache.ch
- Schützengesellschaft Aarau**
Martin Schwaller
Zurlindenstrasse 7, 5000 Aarau
062 822 48 13, www.sg-aarau.ch
- Schweiz. Kakteengesellschaft Aarau u. U.**
Elsbeth Romer
Zelglistrasse 105, 5042 Hirschthal
062 721 30 85
- Schweizer Alpenclub, Sektion Aarau**
Thomas Kähr
Binzenhofstrasse 4, 5000 Aarau
062 822 57 58, www.go.to/sac-aarau
- Schweizerische Lebensrettungsgesellschaft**
Gabriela Wiklund-Schmid
Bergmattenweg 20, 5722 Gränichen
062 842 64 02, www.slrg-aarau.ch
- Schw. Morbus Crohn u. Colitis ulcerosa Ver.**
Claire Rosenberg
Postfach 3839, 5001 Aarau
062 824 87 07, www.smccv.ch
- Schweizerisches Rotes Kreuz Aargau**
Heidi Wenko
Buchserstrasse 24, 5000 Aarau
062 835 70 50, www.srk-aargau.ch
- Schwimmclub Aarefisch Aarau**
Géraldine Escher
Weihermattstrasse 74/76, 5000 Aarau
062 823 02 08, www.aarefisch.ch
- Schwingklub Aarau und Umgebung**
Matthäus Huber
Roggenhusenweg 162, 5012 Eppenbergr
079 218 90 91
- Segelfluggruppe Birrfeld**
Philipp Haueter
Flugplatz Birrfeld, 5242 Lupfig
062 824 19 16, www.sgbirrfeld.ch
- Senioren-Schach-Vereinigung Aargau**
Walter Bugmann
General-Guisan-Strasse 42, 5000 Aarau
062 822 70 69, mhmeyer@bluewin.ch
- Seniorenorchester Aarau**
Gret Stoeckli
Freihof 7, 5000 Aarau
062 844 12 73, www.seniorenorchester.ch
- Shin Gi Tai Karate-Do Aarau**
Postfach 3136, 5001 Aarau
www.shingitai.ch
- Shorinji Kempo Aarau Selbstverteidigungs- und Kampfsportschule**
Jürg Bommer
Steblikerweg 4, 4450 Sissach
061 971 90 58, www.shorinjikempo.ch
- SIVA Somalischer Integrationsverein Kt. AG**
Rathausgasse 9, 5000 Aarau
078 802 59 50, sivaargau@hotmail.com
- SKEMA Kampfkunst Et Gesundheit Aarau**
General-Guisan-Strasse 4, 5000 Aarau
www.skema.ch/aarau
- SKEMA Kung Fu Schule**
General-Guisan-Strasse 4, 5000 Aarau
062 823 06 58, www.skema.ch
- Ski-Club Aarau**
Arthur Mathieu
Postfach, 5001 Aarau
062 723 58 19
- Skisektion Aarau**
Marielle Kull
Gehrenstrasse 2d, 5018 Erlinsbach
femakull@gmx.ch
- SLRG Aarau**
Gabriela Wiklund-Schmid
Bergmattenweg 20, 5722 Gränichen
aarau@slrg.ch
- Società Dante Alighieri, Comitato di Aarau**
Giosuè Langone
Bielackerstrasse 73, 5014 Gretzenbach
062 849 26 54, www.danteaarau.ch.to
- Speedminton Club Gekkos Rohr**
Michael Stampfli
Heuweg 7, 5032 Aarau Rohr
079 669 66 21, www.gekkos-aarau.ch
- Spiel der Kantonspolizei Aargau**
Urs Wolf
Tellstrasse 85, 5004 Aarau
056 200 11 11, www.polizeimusik-ag.ch
- Spielgruppe Müsli**
Anja Wellner
Pilatusstrasse 7, 5032 Aarau Rohr
062 824 32 11, www.familienclubrohr.ch
- Spielgruppe Pinocchio**
Bachstrasse 117, 5000 Aarau
- Spitex Aarau**
Claude Dubois
Industriestrasse 1, 5000 Aarau
062 838 09 50, www.spitex-aarau.ch
- Sport-Club Post Aarau**
Ernst Hunziker
Postfach 4006, 5001 Aarau
062 776 34 08
- Sportgruppe des CVJM Aarau**
Willi Hafner
Ob. Refental 2b, 5722 Gränichen
079 332 63 68, hafneragent@bluewin.ch
- Sporttaucher Aarau**
Sandro Schlüpfer
Postfach, 5001 Aarau
062 771 90 93, www.sporttaucher-aarau.ch
- Sportverein Olympique Aarau**
Daniel Dättwyler
5000 Aarau
- Stadtmusik Aarau**
Lotty Fehlmann Stark
Postfach 4010, 5001 Aarau
062 822 83 20, www.stadtmusik-aarau.ch
- Stadsänger Aarau** **S. 31**
Willi Müller Thurgau
Postfach 4057, 5001 Aarau
062 824 42 66, www.stadtsaenger-aarau.ch
- STVR Stadtteilverein Rohr** **S. 41**
Thomas Bürgisser
Postfach, 5032 Aarau Rohr
079 444 98 18, www.stadtteilverein-rohr.ch
- Swissengineering (STV) Sektion Aargau**
Postfach 4054, 5001 Aarau
www.stv.ch/aargau
- tangoaarau**
Florastrasse 5, 5000 Aarau
076 512 29 20, www.tangoaarau.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Telli

Samuel Eichenlaub
Postfach 543, 5004 Aarau
www.aarau-telli.ch

Tennis Club Aarau TCA

Martin Meyer
Dufourstrasse 26, 5000 Aarau
062 823 15 26, www.tennis-aarau.ch

Tennisclub TC Rohr

Hinterfeld, 5032 Aarau Rohr
079 243 51 57, www.tcrohr.ch

Theatergemeinde Aarau

S. 40

Heidi Buri

Unterer Haldenweg 11, 5600 Lenzburg
062 891 61 77, www.theatergemeinde.ch

Theater Tuchlaube Aarau

S. 32

Metzgergasse 18, 5000 Aarau
062 834 80 40, www.tuchlaube.ch

Theol.-Diakonisches Seminar (TDS) Aarau

Susanne Spahr
Frey-Herosé-Strasse 9, 5000 Aarau
062 836 43 43, www.tdsaarau.ch

Tischtennis-Club Aarau

René Furer
Panoramaweg 1, 5035 Unterentfelden
079 381 52 48, www.ttcaarau.ch

Töpferhaus Aarau

Bachstrasse 117, 5000 Aarau
062 822 27 71, www.toepferhaus.ch

Trachtengruppe Aarau

Patrick P. Buser
Oberdorfstrasse 17, 5024 Küttigen
062 822 74 00

Triathlonclub Aarau

Patrick Leuenberger
Postfach 4155, 5001 Aarau
062 844 10 89, www.triclubaarau.ch

Trittbrett Aarau

Doris Hauri
Im Ifang 3, 5000 Aarau
062 824 78 84, www.trittbrettaarau.ch

Turnverein Rohr

Jürg Schmid
Quellhölzlistrasse 23, 5032 Aarau Rohr

Umweltzentrum zum Pulverturm

Asylstrasse 1, 5000 Aarau
062 822 99 03, info@pronatura-aargau.ch

Unia Region Aargau

Kurt Emmenegger
Bachstrasse 41, 5001 Aarau
062 834 82 20

Unihockey-Team Aarau

Sascha Züttel
Postfach 4064, 5000 Aarau
079 279 79 94, www.teamaarau.ch

Verein 60Plus Aarau und Umgebung

Ulrich Graf
Ahornweg 15, 5022 Rombach

Verein Barmelweid

Klinik Barmelweid AG 5017 Barmelweid
062 857 21 11

Verein Ehemaliger der BEZ Aarau

Martin Ernst
Schanzmättelstrasse 16, 5000 Aarau
062 823 89 66, dinoernst@hispeed.ch

Verein Energiestadt Aarau Konkret

Asylstrasse 1, 5000 Aarau
www.esak.ch

Verein Funk & Draht Aarau

Otto Matter
Schachenallee 29, 5000 Aarau
062 822 68 45, www.vfda.ch

Verein für Briefmarkenkunde Aarau

Hans Hochuli
Postfach 117, 5742 Kölliken
062 723 94 15, www.vbaarau.ch

Verein Furka-Bergstrecke, Sektion Aargau

Rohrerstrasse 118, 5000 Aarau
062 546 05 39, www.vfb-aargau.ch

Verein Ludothek Aarau

Lotti Meyer
Graben 9, 5000 Aarau
062 824 21 01, www.ludothek-aarau.ch

Verein Morbus-Wilson Schweiz

Rain 6, 5000 Aarau
www.morbus-wilson.ch

Vereinig. Altstadtbewohner/innen Aarau

Bruno Nüsperli
Halden 52, 5000 Aarau
062 824 26 28

Vereinig. Vord. Vorstadt, Rain u. Ziegelrain

Ueli Tremp
Vordere Vorstadt 10, 5000 Aarau
062 824 63 57

Verkehrsverein Stadt und Region Aarau

Aarau Info Schlossplatz 1, 5001 Aarau
062 834 10 34, www.aarauinfo.ch

Vineyard Aarau

Laurenzenvorstadt 58/89, 5000 Aarau
062 822 67 87, www.vineyardaarau.ch

VOK Aarau-Entfelden

Judith Feller-Vonrüti
Wässermatte, 5004 Aarau
079 486 44 42, judith.feller@vonrueti.ch

Volkshochschule Aarau

S. 39

Helene Klemm, Präsidentin

Katharina Widmer, Sekretariat

5000 Aarau

079 377 15 73, www.vhs-aargau.ch/aarau

Volkstanzkreise Aarau

Trudi Moser
Mühlematt 13, 5015 Erlinsbach
www.volkstanzkreise.ch

Volley Evergreens (Volleyball mixed)

Stefan Frei
Schanzmättelstr. 32, 5000 Aarau

VPOD Aarau, Verband des Personals

öffentlicher Dienste
Renato Mazzocco
Augustin-Keller-Strasse 7, 5000 Aarau
062 824 65 23, mare@cwmail.ch

Warhammer Verein-Sunday Warlords

Cornelius Fischer
Rohrerstrasse 6, 5000 Aarau

Wassersportverein Aarau

Thomas Becker
Flösserstrasse, 5000 Aarau
062 822 79 30, www.wsva.ch

Wildpark Roggenhausen

Silvio Bircher
Pestalozzistrasse 23, 5000 Aarau
www.roggenhausen.ch

Wyberg Schränzer

Marc Wellenberg
Hauptstrasse 417, 5042 Hirschthal
062 721 03 46, www.wyberg-schraenzer.ch

Zauberlaterne Aarau – Filmclub für

Primarschulkinder

Heinz Richner
Rüttmattstrasse 6, 5001 Aarau

Zelgli

Gerold Brändli
Schanzmättelstrasse 27, 5000 Aarau
062 824 19 07, www.aarau-zelgli.ch

Zentrum Aarau

Marcel Suter
Rain 24, 5000 Aarau
062 824 82 62, www.zentrumaarau.ch

Zunft am Stadtbach

Urs Zubler
Bachstrasse 11, 5000 Aarau

BIBERSTEIN

Alphorngruppe Biberstein

Fritz Gygli
Höhenweg 5, 5022 Rombach
076 541 51 10, f.gygli@yetnet.ch

Bibergugger

Simon Hächler
Meierhof 4, 5024 Küttigen
079 827 95 10, simon.haechler@yetnet.ch

Bibersteiner Dorfziitig

Ulrich Rohr
Ob den Reben 4c, 5023 Biberstein
062 822 96 02, uelirohr@hotmail.com

Fussball-Club Biberstein

Adrian Bruder
Gupfenstrasse 19e, 8166 Niederweningen
044 856 18 45, fcbiberstein@bluewin.ch

IG-Buhalde Seifenkistenrennen

Hanspeter Richner
Höhlimattweg 5, 5023 Biberstein
062 827 19 32, hp.richner@bluewin.ch

IG-Feuerwehr

Christian Amsler
Unternbergstrasse 56, 5023 Biberstein
079 202 76 25, ch_amsler@hotmail.com

Jagdgesellschaft Biberstein

Alfred Hauri
Unternbergstrasse 28, 5023 Biberstein
062 822 13 10, info@bauberatungen-hauri.ch

Jodlerclub Haselbrünneli

Walter Reinhard
Waldegweg 5, 5040 Schöftland
079 254 33 51, walter.reinhard@outlook.com

Jugendriege (Jugi)

Susanne Kopp
Eichgasse 11, 5023 Biberstein
062 827 16 47, sukopp@gmx.ch

Jugendspiel Küttigen-Biberstein

Monika Emmenberger
Eggebodestrasse 34, 5024 Küttigen
062 827 00 52, www.jspiel.ch.vu

Kinderturnen (Kitu)

Christine Schmid
Gislifluhweg 15, 5023 Biberstein
062 827 19 71, auchschmid@hispeed.ch

Kleintierzüchterverein Küttigen-Biberstein

Reto Hochstrasser
Benkenstrasse 27, 5024 Küttigen
062 827 05 08, retohoch@bluewin.ch

Kulturkommission

Wolfgang Schulze
Unternbergstrasse 36, 5023 Biberstein
078 840 50 95, ws@wolfgangschulze.ch

Musikgesellschaft Biberstein

Stefan Berner
Eggebodestrasse 2, 5024 Küttigen
062 827 35 38, www.mgbiberstein.ch

Natur- und Vogelschutzverein BirdLife

Esther Peterhans-Widmer
Ihegiweg 4, 5023 Biberstein
062 827 16 14, www.nvnbiberstein.ch

Samariterverein Aargau West

Roland Lütolf
Breuschweg 23, 5024 Küttigen
062 827 30 10, samariter-ag-west@gmx.ch

SC Biber

Salvatore Messina
Benkenstrasse 12, 5024 Küttigen
062 827 28 17, sc.biber@bluewin.ch

Spielgruppe Schnägg

Doris Lüscher
Auensteinerstrasse 13, 5023 Biberstein
062 534 68 13, www.spielgruppe-schnaegg.ch

STV Biberstein

S. 45

Thomas Häuptli

Auensteinerstrasse 26, 5023 Biberstein
078 770 44 09, www.stv-biberstein.ch

STV Biberstein Faustball

Patrick Frey
Gislifluhweg 7, 5023 Biberstein
076 454 02 84, www.stv-biberstein.ch

BUCHS

Blaukreuzverein

Margrith Huber-Siegrist
Lochweg 30, 5033 Buchs
062 824 51 75

Circolo «ARSE» Buchs

Mario Orsini
Brummerlstrasse 25, 5033 Buchs
062 822 19 51, mario.orsini@hotmail.it

Damenturnverein Buchs

Brigitte Jost
Obermattweg 26, 5033 Buchs
076 571 68 59, praesidentin@dtvbuchsag.ch

Elternverein Buchs

Postfach, 5033 Buchs
elverbuchs@bluemail.ch

Feuerwehrverein

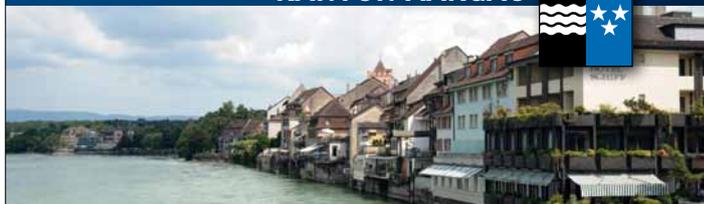
Urs Zbinden
Titlisstrasse 23, 5033 Buchs
079 667 25 90, urs.zbinden@mibag.com

**THEATER
TUCHLAUBE
AARAU**
www.tuchlaube.ch

swissportrait

BEST OF

KANTON AARGAU



VEREINSVERZEICHNIS

Fischereiverein

Urs Christen
Obersteg 1, 5727 Oberkulm
079 253 68 07, urs.christen6@bluewin.ch

Frauenturnverein

Marlene Venturi
Steinfeldstrasse 48, 5033 Buchs
062 842 32 46, olivier.venturi@trmi.ch

Fussball-Club Buchs

Rolf Rippstein
Gönhardweg 13B, 5034 Suhr
079 609 24 36, www.fcbooks-ag.ch

Gewerbeverein Buchs

Vito Lupoli
Heinrich Wehrlistrasse 8, 5033 Buchs
062 824 25 35, vlupoli@bluewin.ch

Handballverein Rotweiss

Matthias Fischer
Adelbändli 16, 5000 Aarau
079 482 26 54, info@hvrwbuchs.ch

Handharmonika-Club

Odette Huwyler
Brummelmattstrasse 5, 5033 Buchs
062 822 52 61, huwyler_o@bluewin.ch

Harmoniemusik

Stefan Niggli
im Hag 20, 5033 Buchs
079 328 49 45, s.niggli@hispeed.ch

Ischtar Lehr- u. Beratungsstelle

Salahaddin Al Beati
Suhrhardweg 36, 5033 Buchs
062 824 66 51, albeati@swissonline.ch

Katholischer Frauenbund

Susi Joggi
Bachstrasse 8b, 5033 Buchs
062 824 12 61, susi.joggi@gmx.ch

Katholischer Kirchenchor

Lucia Roth
im Trottenacker 9, 5023 Biberstein
062 827 04 67, lam.roth@gmx.ch

Kindernetzwerk Buchs

Pierre-Yves Glauser
im Hag 1c, 5033 Buchs
078 751 97 95, pyglauser@vtxmail.ch

Kleintier-Züchterverein Suhr-Buchs

Therese Calco
Marchstrasse 17, 5033 Buchs
062 842 61 32

Männerchor Buchs AG

S. 47

Toni Niedermann
Langacherweg 8, 5033 Buchs
062 824 34 07, www.maennerchor-buchs.ch

Männerriege

Gustav Ballmer
Blumenweg 13, 5033 Buchs
079 302 96 29, gusti.ballmer@bluewin.ch

Modellfluggruppe

Wolfgang Wäfler
Chriesiweg 737, 5707 Seengen
062 777 00 05, w.waefler@bluewin.ch

Movimento Fitness-Verein

Sonja Buchser
Bachstrasse 25, 5034 Suhr
062 842 93 05

Natur- und Vogelschutzverein Buchs S. 48

Marianne Wyler
Pilatusstrasse 2, 5033 Buchs
062 822 31 50, info@nvvbuchs.ch

Pétanque-Club

Jakob Schneider
Mitteldorfstrasse 92, 5033 Buchs
062 824 50 19, schneider.jakob@swissonline.ch

Pistolenschützenverein

Markus Huggler
Rankachersstrasse 54, 5033 Buchs
062 824 46 37, mahuggler@huggler.ch

Reformierter Missionsarbeitskreis

Barbara Gurtner
Lochmattweg 37, 5033 Buchs
062 824 65 48, baba.gurtner@bluewin.ch

Samariterverein Aargau West

Roland Lütolf
Breuschweg 23, 5024 Küttigen
062 827 30 10, roli.luetolf@bluewin.ch

Schützenbund Buchs

S. 49

Beat Schertenleib
Lenzburgerstrasse 11, 5033 Buchs
062 822 99 06, www.sb-buchs.ch

Ski-Club

Patrick Senn
Rigistrasse 9, 5033 Buchs
079 349 26 03, praesident@skiclubbuchs.ch

Spitex-Verein

Monika Beck
Bahnstrasse 23, 5033 Buchs
079 379 27 60, spitexbuchs@gmx.ch

Sportschützen 50/10 m

Daniel Gloor
Untere Torfeldstrasse 52, 5033 Buchs
076 385 14 58, dhgloor@hispeed.ch

Tennis-Club

Beatrice Brehm
Hauptstrasse 27, 5043 Holziken
062 721 57 54, beatrice.brehm@gmx.ch

Theatervirus Buchs

Toni Niedermann
Langacherweg 8, 5033 Buchs
079 377 14 10, www.theatervirus-buchs.ch

Türkisch Islamischer Verein

Bilal Kadik
Brummelstrasse 2, 5033 Buchs
076 583 45 80, bilal.kadik@mvs-ag.ch

Turnverein STV

Gustav Ballmer
Blumenweg 13, 5033 Buchs
079 302 96 29, gusti.ballmer@bluewin.ch

Velo-Club

Heinz Brem
Grenzweg 5, 5037 Muhen
079 415 09 25, h.brem@brem-zehnder.ch

Wanderfreunde Buchs

Andrée Dieter
Aarauerstrasse 12, 5033 Buchs
062 822 09 93, dieter.andree@vevg.ch

WinFit Club Buchs

Jakob Lienhard
Furtweg 8a, 5033 Buchs
079 682 01 68

ERLINSBACH

Alterszentrum Mühlefeld

Manuela Nünlist
Apperechweg 10, 5015 Erlinsbach
062 857 77 77, www.azmuehlefeld.ch

Badminton-Club

Beat Keller
Büntenbergweg 11, 5015 Erlinsbach
079 960 25 56, www.bc-speuz.ch

Bienenzüchterverein Aarau und Umgebung

www.bienen-ag.ch

Damenturnverein Erlinsbach SO

S. 51

Jasmin Eng
Aarauerstrasse 28, 5018 Erlinsbach
079 388 19 86, www.tvspeuz.ch

Dartclub Shooterjeger Erlinsbach SO

Thomas Imhof
Weidmattstrasse 13, 5746 Walterswil

Elternverein Erlinsbach

Andrea Tanner
Pfrundweg 2, 5018 Erlinsbach
062 544 22 47, www.elternverein-erlinsbach.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Erlinsbacher Bühne

Willi Stadler
Oberredstrasse 32, 5015 Erlinsbach
078 670 71 01, www.erlinsbacherbuehne.ch

Erzbach-Senioren

Erna Rechberger
Plattenstrasse 81, 5015 Erlinsbach
062 844 28 43
www.ref-kirche-erlinsbach.ch/index.php/aktives-alter-erlinsbach/erzbach-senioren

Erzbachgugge Speuz

Stephan Waldmeyer
Langgässli 1, 5015 Erlinsbach
079 347 92 09, www.erzbachgugge.ch

FAKO Speuz

Roman Andrist
Küttigerstrasse 14a, 5018 Erlinsbach
079 311 97 61, www.speuzer-fasnacht.ch

Frauenchor Erlinsbach

Heidi Michel
Stüsslingerstrasse 33, 5015 Erlinsbach
062 844 36 55, heidi.michel@bluewin.ch

Frauenriege Erlinsbach AG

Gisela Herzog
Veilchenweg 4, 5018 Erlinsbach
062 844 34 78, gisela.herzog@bluewin.ch

Frauenturnverein Niedererlinsbach

Sylvia Hildebrandt
Haumesser 4, 5015 Erlinsbach
062 844 33 65, syhil@web.de

Fussballclub Erlinsbach

Rolf Freymuth
Langmattacker 11, 5015 Erlinsbach
062 844 36 85, www.fcerlinsbach.ch

Gewerbeverein Erlinsbach

Dieter Lüthi
Postfach 195, 5015 Erlinsbach
www.gewerbeverein-erlinsbach.ch

Guggenmusik Speuzer Schränzer

Roger Keller
Postfach, 5015 Erlinsbach
079 504 60 78, www.speuz.ch

Handballriege Erlinsbach

René Schmid
Trottenweg 3, 5018 Erlinsbach
062 844 25 54

Jugendgruppe EGGE

Michael Weber
Pfrundweg 2, 5018 Erlinsbach
079 377 31 01, m_weber89@hotmail.com

Juko Speuz Erzbachtal

Petra Bürgi
Mattenweg 7d, 5034 Suhr
076 583 84 30, www.juko-speuz.ch

Kassier Dachorganisation

Ulrich Bruderer
Schachenrain 1, 5013 Niedergösgen
079 330 51 74, ulrich.bruderer@yetnet.ch

Kegelclub Frohsinn Erlinsbach

Jürg Steffen
Gösgerstrasse 69, 5015 Erlinsbach
062 844 26 65

Kirchenchor St. Nikolaus Erlinsbach

Daniela von Arx
Vorzielstrasse 11, 5015 Erlinsbach
062 844 13 54, daniela.vonarx@yetnet.ch

Kulturkommission Erlinsbach

Monika Hunziker
Römerweg 6, 5018 Erlinsbach
062 844 41 50, www.kult-uhr.ch

Kulturverein Erlinsbach

Hans-Jürg Müller
Schlosshalde 22, 5015 Erlinsbach
062 844 17 48
hansjuerg@mueller-erlinsbach.ch

Landfrauenverein Erlinsbach

Marlis Siegrist
Kirchbergstrasse 20, 5024 Küttigen
062 827 17 37, marlis.siegrist@yetnet.ch

Männerchor Liederkranz

Rudolf Kyburz
Eichenheim 2, 5015 Erlinsbach
062 844 33 41, ateliereichenheim@gmx.ch

Männerriege STV Niedererlinsbach

Peter Kallen
Leutwilerstrasse 36, 5724 Dürrenäsch
062 777 22 23, www.tvspeuz.ch

Modellfluggruppe Gugen

Martin Eichenberger
Leimenweg 4, 5015 Erlinsbach
062 844 35 47

Motoclub Erlinsbach

Walter Steffen
Schützenhausstrasse 17, 5015 Erlinsbach
062 844 35 05

Musikgesellschaft Erlinsbach

Martin Roth
Postfach, 5015 Erlinsbach
079 635 97 14, www.mg-erlinsbach.ch

Naturschutzverein Erlinsbach

Bernd Rothacher
Buchweg 20, 5018 Erlinsbach
062 844 26 72, www.nverlinsbach.ch

Obst- und Gartenbauverein Erlinsbach

Peter Wittmer
Geissfluhweg 9b, 5018 Erlinsbach
062 844 02 74, ogv-erlinsbach@gmx.ch

Pétanque-Club Erlinsbach

Heinz Senn
Gänsackerstrasse 23, 5024 Küttigen
079 750 80 70, my.yetnet.ch/pce

Pfadi Speuz

Heinz Graf
Josef Reinhart-Strasse 37, 5015 Erlinsbach
062 844 37 74, www.pfadi-speuz.ch

Schützenbund Niedererlinsbach

Hermann Flury
Leimenweg 15, 5015 Erlinsbach
062 844 32 53, www.sb-ne.com

Schützengesellschaft Erlinsbach AG

Thomas Roost
Hauptstrasse 10a, 5018 Erlinsbach
079 549 24 48, www.sg-erlinsbach.ch

Schützengesellschaft OESO

Markus Pfister
Hohrain 37, 5015 Erlinsbach
062 844 24 69

Schwyzerörgelfrönde Ramsflueh

Gaby Senn
Eichweg 2, 5702 Niederlenz
062 892 20 92, www.ramsflueh.ch

Ski-Club Erlinsbach

Jakob Amsler
Eggebodestrasse 9, 5024 Küttigen
079 448 15 22, www.skiclubspeuz.ch

Speuzer Blächlwinne

Giovanna Bitteri
Paradiesstrasse 20, 4654 Lostorf
062 298 21 76, www.speuzer-blaechlawine.ch

Spitex Erlinsbach

Madeleine Neumann
Hauptstrasse 32, 5015 Erlinsbach
spitex.erlinsbach.so@bluewin.ch

Strassenhockey Club Erlinsbach

Tino Hug
Postfach 27, 5015 Erlinsbach
079 644 23 66, www.shce.ch

STV Erlinsbach AG

Marco Andrist
Postfach 15, 5015 Erlinsbach
www.stverlinsbach.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Supportervereinigung FC Erlinsbach
Hermann Bieri
Langmatt 24, 5015 Erlinsbach
062 844 15 37, www.fcerlinsbach.ch

Tambourenverein Erlinsbach
Philipp Buser
Josef Reinhart-Strasse 20, 5015 Erlinsbach
062 844 00 46, www.drumshow.ch

Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen S. 52
Cäcilia Duss
Apperechfeld 13, 5015 Erlinsbach/SO
062 844 28 86, al.cae.duss@yetnet.ch

Trägerverein Wygärtli
Monika Schenker
Pfrundweg 2, 5018 Erlinsbach
www.wygaertli.ch

Turnverein STV Niedererlinsbach
Michael Wyss
Aarauerstrasse 28, 5102 Rapperswil
078 749 82 74, www.tvspeuz.ch

Veloclub Erlinsbach
Paul Schmid
Ruhstalweg 7, 5015 Erlinsbach
062 844 18 68, fam.p.u.l.schmid@yetnet.ch

Verein der Tier- und Naturfreunde
Marcel Christinat
Schützenhausstrasse 5, 5015 Erlinsbach
062 844 36 79, marcel.christinat@alpiq.com

Verein Spitex Aare Nord
Walter Haas
Benkenstrasse 5, 5024 Küttigen
062 827 08 80, haas.kuettigen@bluewin.ch

Vereinigte Harmonikspieler Erlinsbach-Küttigen-Biberstein
Marcel Amsler
Bibersteinerstrasse 20, 5022 Rombach
079 752 19 76, www.vhs.ch.tt

Waldspielgruppe Springchrut
062 844 16 96, www.springchrut.ch

GRÄNICHEN

Altersheimverein
Kurt Hirt
Rüthof 3, 5722 Gränichen
062 842 24 26

Assoc. Cristiana die Lavoratori Italiani
Salvatore Reitano
Tanngasse 45, 5036 Oberentfelden
062 842 32 01

Associazione Genitori Italiani
Maria Collesano
Sommerstrasse 19b, 5722 Gränichen
062 842 39 68, giusy-testaguzza@gmx.ch

Badminton-Club
Vanessa Neukom
Holtengraben 48, 5722 Gränichen
078 80 48 24, v.neukom@hotmail.com

Bibliothek Gränichen
Sonja Diriwächter
Hinterhagweg 28, 5722 Gränichen
bibliothek@graenichen.ch

Biketeam 12
Hans-Peter Wernli
Reutenstrasse 3, 4800 Zofingen
062 752 32 77, hans-peter.wernli@bluewin.ch

Brockenstube Gränichen
Herbert Sommerhalder
Bahnhofstrasse 5, 5722 Gränichen
062 842 13 10

Cady Crew
Christian Stirnemann
Zilstrasse 9, 5722 Gränichen
christian.stirnemann@zik5722.ch

Club 93
Martin Richner
Leerber 7a, 5722 Gränichen
062 842 50 41, knechtli_werni@bluewin.ch

Club Doston
Marco Huggenberger
Sattelmätteliweg 12, 5722 Gränichen
062 842 41 18, huggi83@hotmail.com

CSC Club Sportivo Calcio Aurora
Mauro Tripodi
Obstgartenweg 6, 5722 Gränichen
062 842 73 17, emf-wsb@emf-wsb.ch

EMF-WSB
Erich Winkler
Postfach, 5723 Teufenthal
062 776 10 73

Familienverein
Susanne Radam
Unterfeldstr. 20, 5722 Gränichen
stradam74@ziknet.ch

Förderverein Jugendprojekte Gränichen
Matthias Hügli
Rynetelstrasse 1b, 5722 Gränichen
062 822 60 12

Fotoclub
Monika Trinkler
Grubenweg 12, 5722 Gränichen
079 459 47 08, monika.trinkler@zikuhr.ch

Frauenturnverein Gränichen
Katharina Suter
Unterfeldstrasse 12, 5722 Gränichen
frauenturnverein.graenichen@hotmail.ch

Freier Schiessverein
Urs Teutsch
Mattenstrasse 22, 5722 Gränichen
062 842 64 12, u.teutsch@zik5722.ch

Freizeitwerkstatt
Christine Stirnemann
Rynetelstrasse 22, 5722 Gränichen
062 842 41 66, j.stirnemann@bluewin.ch

Fussballclub Gränichen
Skretariat Postfach 206, 5722 Gränichen
062 842 20 24, praesident@fcgraenichen.ch

Gemeinnütziger Frauenver. Gränichen S. 57
Regula Toscan
Rebenweg 30, 5722 Gränichen
062 842 33 81, rtoscan@gmx.ch

Gesundheitsturnen
Ruth Suter
Vorstadtstrasse 40, 5722 Gränichen
062 842 60 66

Gränichen STV
Sekretariat Leerber 3, 5722 Gränichen
079 415 08 09
franco.scherrer@graenichenstv.ch

Gränicher Gwärb S. 55
Urs Knoblauch, c/o Widmer Bau AG
Zopfweg 4, 5722 Gränichen
062 855 04 04, www.graenichergwaerb.ch

Guggenmusik «Gränicher Landeier»
Oskar Schneider
Hauptstrasse 33, 5726 Unterkulm

Guttempler «Liebegg»
Hans Rudolf Kaufmann
Leerber 3, 5722 Gränichen
062 842 19 27

Heimatvereinigung
Christian Stirnemann
Zilstrasse 9, 5722 Gränichen
062 842 61 51
christian.stirnemann@zik5722.ch

Hobby-Chuchi Wyna
Bruno Kaufmann
In der Ei 12, 5722 Gränichen
062 842 32 74, b.kaufmann@topheim.ch

IG Dorfzentrum Linde
Dieter Kaufmann
Lindenplatz 2, 5722 Gränichen
062 842 67 21

VEREINSVERZEICHNIS

Jodlerclub «Edelweiss»
Friedrich Feuz
Holtenstrasse 33, 5722 Gränichen
062 842 18 56

Jolly's Fiinschmöcker Club
Silvan Schertenleib
Erlenweg 3, 5722 Gränichen
062 842 57 58

Jungschar CVJM/F
Michael Imholz
Töndler 5, 5722 Gränichen
062 842 65 37

Junioren Badminton-Club BAHIKO
Mike Hirt
Lochgasse 10, 5722 Gränichen
076 468 69 37, mike.hirt@gmx.ch

Katholischer Frauenbund
Rita Walker
Käsereiweg 8, 5722 Gränichen
062 842 01 84

Kegelclub Halb-Halb
Harry Müller
Rosenweg 21, 5722 Gränichen
062 842 17 12

Kleintierzüchterverein
Max Schmid
062 842 60 56, max.schmid.ch@zik5722.ch

Kultur in Gränichen
Peter Hofmann
Hinterhagweg 4, 5722 Gränichen
www.kulturingraenichen.ch

Moto-Club Wyne
Verena Kaufmann
Vorstadtstrasse 15, 5722 Gränichen
062 842 21 45, v.kaufmann@graenichen.ch

Musikgesellschaft
Silvia Hunn
Katzenbühl 19, 5742 Kölliken
076 456 84 29

Natur- und Vogelschutzverein
Iris Kyburz
Wyenweg 2, 5722 Gränichen
062 842 62 39, iris.kyburz@zik5722.ch

Naturfreunde Gränichen
Ivan Volpi
Oberer Badweg 25, 5722 Gränichen
062 842 56 88, ivan.volpi@bluewin.ch

Obst- und Gartenbauverein Gränichen S. 56
Elisabeth Kaufmann
Hochspülstrasse 34, 5722 Gränichen
062 842 31 09, www.ogv-graenichen.ch

Pfadfinderabteilung «Blaustein»
Matthias Hügli
Rynetelstrasse 1b, 5722 Gränichen
062 822 26 01

Racing-Club
Peter Stirnemann
Blumenweg 10, 5722 Gränichen
062 842 38 09, p.stirнемann@ag.ch

Rejoice Singers
Gabriela Wiklund
Bergmattenweg 20, 5722 Gränichen
062 842 64 02

Samariterverein
Paul Haltiner
Mattenstrasse 16, 5722 Gränichen
062 842 69 66, bambus@zik5722.ch

SATUS Gränichen
Sekretariat Postfach 129, 5722 Gränichen
076 479 93 55, sibille.doessegger@gmail.com

Schützengesellschaft Gränichen
Urs Sutter
Rainweg 9, 5722 Gränichen
062 723 84 93, sg-graenichen@bluewin.ch

Singkreis der Ref. Kirchgemeinde
Claudia Krättli Stirnemann
Lochgasse 13b, 5722 Gränichen
062 842 08 81, info@ref-graenichen.ch

Skiclub
Zdenko Schefer
Nordstrasse 33, 5722 Gränichen
062 842 71 79

Stiftung Lebensschritt S. 59
Oberfeldstrasse 11, 5722 Gränichen
062 842 70 00, www.lebensschritt.ch

Tanzclub 90
Urs Lehner
Brunnenweg 3, 5623 Boswil
062 842 16 01

Theatergruppe Improvisorisch
Theres Hediger
Kirchhübelweg 3, 5722 Gränichen
062 842 01 39
markus-theres.hediger@bluewin.ch

Trachtengruppe
Albert Widmer
Roggenweg 2, 5036 Oberentfelden
062 723 13 45, widmeray@hispeed.ch

Twins-Club
Beatrice Bertschi
Weibelmattweg 12, 5035 Unterentfelden
062 842 65 86

Verein ehemaliger Schüler der Bezirksschule
Claudio Mazzei
Oberfeldstrasse 16, 5722 Gränichen
062 843 02 02, claudio@mazzei.ch

Verein Open Air Gränichen S. 54
Ronny Stirnemann
Lindenplatz 2, 5722 Gränichen
www.openairgraenichen.ch

Verein Schloss Liebegg
Liebegg 2, 5722 Gränichen
062 855 06 22, info@schloss-liebegg.ch

Vogelliebhaberverein «Vielfarben»
Hans Rudolf Ruch
Zilstrasse 61, 5722 Gränichen
062 842 15 56



FRISCHBETON GRÄNICHEN AG
KIESWERK GRÄNICHEN

5722 Gränichen • Moortalstrasse 48 • www.graenichen.ch
Telefon 062 855 50 30 • Fax 062 855 50 38

KÜTTIGEN

Antennengenossenschaft Yetnet
Roger Emmenegger
Eggebodestrasse 34, 5024 Küttigen
062 827 00 52, emma@eggebode.ch

Auto-Moto-Club Staffelegg
Roger Hochreuter
5024 Küttigen
079 402 34 94, roger.hochreuter@bluewin.ch

Bienenzüchterverein Aarau u. U.
www.bienen-ag.ch

Chüttiger Handorgele-Fründe
Benkenstrasse 52, 5024 Küttigen
062 839 00 25, info@bletryag.ch

Elternverein Küttigen-Rombach
Oliver Grimm
Stockweg 7, 5022 Rombach
062 827 09 79, www.evk-faz.ch

Feuerwehr-Oldies
Reto Perler
5024 Küttigen
079 647 71 08

Frauenchor
Brigitte Käser
5024 Küttigen
062 827 13 16, kaeserbrigitte@bluewin.ch

Frauenriege
Christine Hochuli
5024 Küttigen
062 822 01 18, christine.hochuli@hispeed.ch

Fussball-Club Küttigen
Robert Rütimann
5024 Küttigen
062 827 13 81, www.fckuettigen.ch

Futsal Küttigen
Vordereggstrasse 7, 5024 Küttigen
079 585 37 15, samuel.knecht@yetnet.ch

Gäbeler Hobbyhöch
Ruedi Wehrli
062 827 22 10, wehrli.ruedi@gmx.ch

Gewerbeverein Küttigen
Gilles Säuberli
062 839 00 30, www.gewerbe-kuettigen.ch

HSV Sunset Küttigen
René Hert
062 827 26 89, rene.hert@bluewin.ch

Jugendspiel Küttigen-Biberstein
Monika Emmenegger
062 827 00 52, monika@eggebode.ch

Jugendportlager Küttigen (Juspola)
079 655 40 35, taffch@gmail.com

Kegel-Club
Marcel Jung, 062 827 28 82

Kleintierzüchterverein Küttigen-Biberstein
Reto Hochstrasser
5024 Küttigen
062 827 05 08, retohoch@bluewin.ch

Krinderkrippe Chinderscheese
Helen Flad
062 827 07 94, www.chinderscheese.ch

Kulturkreis Küttigen-Rombach
Veronika de Maddalena
062 827 33 41, vdemaddalena@bluewin.ch

Landfrauenverein Küttigen S. 62
Beatrice Wernli
Höhleweg 11, 5022 Rombach
062 827 14 58, trixotti@bluewin.ch

Männerchor Küttigen
Alexander Blattner
Bielweg 14, 5024 Küttigen
079 209 18 29
www.maennerchor-kuettigen.ch

Männerkochgruppe
Galgehübel 7, 5022 Rombach
079 404 49 60, bircher_markus@hotmail.com

Männerriege Küttigen S. 61
Matthias Iberg
5024 Küttigen
079 236 76 07, www.stvkuettigen.ch

Milchgenossenschaft
Samuel Hochuli
062 827 27 54

Musikgesellschaft
Stefan Berner
Eggebodestrasse 2, 5024 Küttigen
062 827 35 38, stefan.berner@yetnet.ch

Natur- und Vogelschutzverein
Doris Blattner
Talweg 14, 5024 Küttigen
062 827 32 22, www.uhuu.ch

Obstbauverein
Markus Knüsel
Staffeleggstrasse 874, 5024 Küttigen
062 827 23 77, markus.knuesel@yetnet.ch

Pensioniertenvereinig. Küttigen-Rombach
Alfred Iberg
062 827 21 84, alfred.iberger@bluewin.ch

Pro Senectute Mittagstisch
Kurt Brünisholz
062 827 12 51, k.bruenisholz@gmx.ch

Pro Senectute Ortsvertretung
Marianne Huwiler
062 827 24 51

Samariterverein Aargau West
Roland Lütolf
Breuschweg 23, 5024 Küttigen
079 611 96 01, www.svaargauwest.ch

Schützengesellschaft
Ueli Wernli
079 641 56 06

Ski-Club
Peter Montalta
079 772 88 21, monti@yetnet.ch

Spitex Aare Nord
Walter Haas
062 827 08 80, www.spitex-aarenord.ch

STV Küttigen Turnverein
Angelika Basler
Postfach 18, 5024 Küttigen
079 404 19 17, www.stvkuettigen.ch

Tennis-Club
Christian Häuptli
062 827 22 78, www.tckuettigen.ch

Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen
Thomas Dubs
062 844 08 67, t.dubs@bluewin.ch

Velo-Club
Marcel Wehrli
079 443 10 76, marcel.wehrli@gmx.ch

Verein Seniorenzentrum Wasserflue
Hans Jörg Wehrli
5024 Küttigen
062 827 14 67, hansjoerg.wehrli@yetnet.ch

Vereinigte Harmonika-Spieler
Marcel Amsler
079 752 19 76, marcel_amsler@bluewin.ch

Weinbaugenossenschaft
Samuel König
062 844 27 07, samuel.koenig@greenmail.ch

OBERENTFELDEN

ADvEntfelden

Panoramastr. 3, 5037 Muhen
www.adventfelden.ch

Akkordeon-Orchester Oberentfelden/ S. 67 Schöffland

Brigitte Siegenthaler
Oberfeldweg 16, 5036 Oberentfelden
062 723 32 07, www.aoo-aos.ch

Albanischer Verein

Ndue Qeta
Köllikerstr. 33, 5036 Oberentfelden
062 723 47 49

Anatolischer Kultur- und Folkloreverein

Emin Sahin
Gehrenstrasse 4, 5037 Muhen
079 598 61 37

Aramäischer Verein

Ergin Sevinc
Lindenplatz 7, 5722 Gränichen
062 842 00 65

Armenischer Schul- und Familienverein

Ohanian Garo
Baumgartenweg 11, 5036 Oberentfelden
062 723 49 20, www.agump.ch

Bergluft

Elisabeth Hauri
Talstrasse 34, 5042 Hirschthal
062 721 32 57, marelihuri@ziknet.ch

Bob Athletic Entfelden

Urs Gretler
Holzstrasse 67, 5036 Oberentfelden
062 723 26 96

Böröm pöm pöm, Oberentfelden

Philipp Hirschel
Im Fuchswinkel 2b, 5032 Aarau Rohr
079 211 97 41

CEVI Jungschar Entfelden

www.jsent.ch

churchteens entfelden

Nicole Lüscher
Engstelweg 40, 5036 Oberentfelden
062 723 36 67, mail@churchteens.ch

Damenturnverein STV Oberentfelden

Evelyne Kiener
Siebenmatten 99, 5032 Aarau Rohr
062 825 12 20, evelyne.kiener@hispeed.ch

Elbistan-Pazarcik

Mustafa Karabacak
Köllikerstrasse 8, 5036 Oberentfelden
076 550 52 09

Elternforum Entfelden

Luzia Suda
Höhenweg 6, 5035 Unterentfelden
062 534 11 73, www.elternforum-entfelden.ch

Entfelder Künstlertreff

Inge Droz
062 723 50 64
www.privatepro.ch/kuenstlertreff

Entfelder Sänger

Paul Neuweiler
Panoramastrasse 34, 5043 Holziken
079 631 24 50, www.entfeldersaenger.ch

Faustballcenter STV Oberentfelden S. 69

Rolf Wolfensberger
Postfach, 5036 Oberentfelden
079 504 20 80, www.faustballcenter.ch

Fit-Gym-Riege SATUS

Arthur Fischer
Kirchfeldweg 13, 5036 Oberentfelden
062 723 46 39

Förderverein Theater-Pack

Köllikenstr. 34, 5036 Oberentfelden
076 323 17 66, www.theaterpack.ch

Frauenturnverein STV, Oberentfelden

Maja Brem
Grenzweg 5, 5037 Muhen
062 723 63 33, bremmaja@gmx.ch

Freiwillige Feuerwehr Senioren Vereinigung Oberentfelden FFSVOE

Eduard Müller-Thali
Schreinergrässli 1, 5036 Oberentfelden
062 723 35 29, www.feuerwehrsenioren.ch

Freizeitwerkstatt Oberentfelden

Rita Oddo
Mattenweg 3, 5035 Unterentfelden
062 723 76 70

Fussballclub Ljiljan

Staufbergstrasse 24, 5702 Niederönz
076 488 87 13

Fussballclub Entfelden

Marcel Rothen
Spenglerweg 10, 5742 Kölliken
076 411 10 25, www.fcetfelden.ch

Fussballclub Juventusina

Salvatore Madia
Nordstrasse 18, 5036 Oberentfelden
076 331 18 56

Handwerker- u. Gewerbever. Oberentfelden

Robert Räss
Schönenwerderstr. 15, 5036 Oberentfelden
062 723 77 69

House of Dance

Cinzia Mangolini S. 70
Ausserfeldstrasse 14, 5036 Oberentfelden
079 950 88 82, www.house-of-dance.ch

HSV Oberentfelden

Postfach, 5036 Oberentfelden
062 827 01 70, pr-wasserfluh@swissonline.ch

i vereins-info

...und Sie sind dabei!

Machen Sie Ihre Vereinsanlässe im Internet publik! Einfach und kostenlos eintragen unter www.vereins-info.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Islamische Gemeinschaft der Bosniaken des Kantons Aargau IGBA
Aaraustr. 57, 5036 Oberentfelden
062 534 06 11, www.dzemat.ch

Ital. Elternvereinigung Oberentfelden
Leonardo Gatti
Nordweg 1, 5037 Muhen
062 723 71 80

Jagdgesellschaft Tann Oberentfelden
Wallenlandstrasse 13, 5036 Oberentfelden
079 263 26 11, hplandis@freesurf.ch

Jugend Sankt Martin Entfelden
Jojo Murer
Kilbigstrasse 28a, 5018 Erlinsbach
062 844 23 32, www.kath-aarau.ch/~jugend

Jugendarbeit Entfelden
Köllikerstrasse 32, 5036 Oberentfelden
062 723 07 36, www.jugendarbeit-entfelden.ch

Jungwacht & Blauring Oberentfelden
Anna Bernasconi
Sagimattstrasse 9, 5036 Oberentfelden
062 723 69 68

Kath. Kirchenchor
Beatrix Donzé
Leubachweg 19, 5035 Unterentfelden
062 723 52 51

Kinderwerkstatt Oberentfelden
Muriel Waldis
Dreizelgenweg 17, 5036 Oberentfelden
062 723 03 64, muewa@bluewin.ch

Kleintierzüchterverein Oberentfelden
Fritz Steffen
Jurastrasse 4, 5035 Unterentfelden
062 723 65 31

Kurdischer Kulturverein
Köllikerstr. 32, 5036 Oberentfelden
078 842 90 53, www.fekar.ch

Landfrauen
Esther Fricker-Steiner
Obstweg 50, 5036 Oberentfelden
062 723 25 89

Landfrauenverein Entfelden
Käthi Walther
Mönchmatten, 5035 Unterentfelden
062 723 69 15

Mädchenriege STV
Mirjam Ziehli
Weidenweg 16, 5036 Oberentfelden
079 382 20 73

Männerriege SATUS
Arthur Fischer
Kirchfeldweg 13, 5036 Oberentfelden
062 723 46 39

Männerriege STV
Herbert Wiederkehr
079 441 83 51, he.wiederkehr@hispeed.ch

Mesopotamienverein
Suhel Ilo
Ausserfeldstrasse 9, 5036 Oberentfelden

Moto-Club Marshal
Rufik Ziko
Schönenwerderstr. 60, 5036 Oberentfelden
079 223 91 90

Musikgesellschaft Oberentfelden S. 64
Martin Lüscher
Postfach 276, 5036 Oberentfelden
www.mgoberentfelden.ch

Musketier
4814 Bottenwil, 062 721 46 89

Natur- und Vogelschutzverein
Paul Ryser
Rütiweg 20b, 5036 Oberentfelden
062 723 49 86

Naturfreunde Oberentfelden
Urs Lüscher
Holzstrasse 66, 5036 Oberentfelden
062 723 64 76, www.nf-oberentfelden.ch

Obst- und Gartenbauverein
Markus Knechtli
Alte Bernstrasse 3, 5036 Oberentfelden
062 723 55 84

Pétanqueclub Oberentfelden
Rita Helmetsberger
Zopfweg 9, 5036 Oberentfelden
079 765 70 28, www.petanque-entfelden.ch

Philatelisten-Verein Suhrental
Roger Kurz
Delfterstr. 28, 5004 Aarau
062 824 50 57

Pistolensektion
Verena Umiker
Buchenweg 8, 5036 Oberentfelden
062 723 64 27

Pool-TeamHot-Shot Oberentfelden
Marco Nöthiger
Tüsiweg 1, 5742 Kölliken

PRO ENDIVELD
Natalie Bütikofer
Nordweg 8, 5035 Unterentfelden
062 534 90 14, www.proendiveld.ch

Ref. Kirchenchor
Susanne Lory
Leubachweg 2, 5035 Unterentfelden
062 723 31 84

Rockenten 07 S. 66
Andrea Wettstein
079 677 64 71, www.rock-enten.ch

Samariterverein Entfelden S. 68
Peter Dätwyler
Bucheggweg 12, 5035 Unterentfelden
079 204 84 17, www.samariter-entfelden.ch

Schiessverein Thunderbolt
www.thunderbolt.ch

Schmiede-Verein
Hans Meyer
Stapfenstrasse 6, 5000 Aarau
062 824 36 40

Schützengesellschaft
Bernadette Klauenbösch
Baumgartenweg 18, 5036 Oberentfelden
079 682 63 25, www.sgoe.ch

Schweizerische Rotes Kreuz Aargau
Buchserstrasse 24, 5000 Aarau
062 835 70 50, www.srk-aargau.ch

Schweizerischer Volvo-Club
Hans Maurer
Postfach 135, 5036 Oberentfelden
062 724 04 22, www.volvoclub.org

Senioren Oberentfelden
Kirchfeldweg 31, 5036 Oberentfelden
062 723 34 70, senioren.oberentfelden.ch.vu

Spitex Suhrental Plus
Babette Bernet
Schulstrasse 1, 5037 Muhen
062 738 33 11, www.spitex-splus.ch

Sportverein SATUS Oberentfelden S. 65
Doris Furrer
Waldhofweg 7, 5034 Suhr
062 842 53 85, www.satus-oberentfelden.ch

Süryoye Kultur- und Sportzentrum
Ibrahim Sabo
Baumgartenweg 4, 5036 Oberentfelden
062 723 84 15

Tambourenver. Oberentfelden/Muhen T-O-M
Sommerstrasse 11, 5722 Gränichen
076 380 70 74, www.t-o-m.ch

Tennisclub Entfelden
Matthias Widmer
Dorfbachweg 17, 5035 Unterentfelden
062 724 96 90, www.tc-entfelden.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Theatergesellschaft Oberentfelden
Patrizia Hängärtner
Industriestrasse 14, 5036 Oberentfelden
062 723 77 02, www.theateroberentfelden.ch

Tischtennisclub Entfelden
Andreas von Arb
Roggenhauserstr. 42, 5035 Unterentfelden
062 723 57 50, andreas.vonarb@bluewin.ch

Turnverein STV Oberentfelden
Hansruedi Muster
Eichenweg 8, 5036 Oberentfelden
062 723 41 79, www.fausballcenter.ch

VEBE
Esther Wehrli-Burkhalter
Finkenweg 2, 5040 Schöftland
062 721 57 16, www.vebe.ch.vu

Verein Aargauer Wanderwege
Dorfstrasse 19, 5036 Oberentfelden
062 723 89 63, www.aargauer-wanderwege.ch

Verein Mobil im Alter Entfelden MiA
Postfach 142, 5035 Unterentfelden
062 511 26 11, www.mia-entfelden.ch

Verein SOURCE DE VIE SCHWEIZ
Margrit Dieterle
Wässermattweg 4, 5036 Oberentfelden
076 344 42 18, maguy.dieterle@gmx.ch

SUHR

Albanischer Verein TRADITA
Arsim Krasniqi
Gränicherstrasse 1, 5034 Suhr
076 201 10 36

Associazione Abruzzesi Argovia
Americo Volpe
Tramstrasse 57, 5034 Suhr
062 842 45 84, abruzzo.argovia@bluewin.ch

Associazione Genitori Suhr
Gaetano Diaco
Mühlemattweg 7, 5034 Suhr
062 842 63 29

BC Libertas Suhr
Ivica Petrusic
Tellstrasse 21a, 5000 Aarau
076 558 05 38, www.bclibertas.ch

Bosnischer Schul- und Elternverein Suhr
Enesa Puric
Gönhardweg 1f, 5034 Suhr
062 842 05 22

Casa Ainhua – Kinderbetreuung
Pia Mendez
Galeggenweg 17, 5034 Suhr
062 842 79 51, www.ainhoa.ch

Church League
Frédéric Giger
Lerchenweg 12b, 5034 Suhr
062 843 03 60, www.church-league.ch

FC Suhr
Ivan Simon
Schwezistrasse 28, 5102 Ruppenswil
079 422 81 28, www.fcsuhr.ch

Frauenturnverein
Jolanda Stadler-Frei
Mattenweg 11, 5034 Suhr
062 842 46 66

Gartenverein Wynematte
Ferdy Ploschak
Buhaldeweg 6, 5034 Suhr
www.gartenverein-wynematte.jimdo.com

GC Gymnastik-Club (Rückenturnen)
Peter Bürki
Kinoweg 6, 5034 Suhr
062 842 43 75, pbuerki@ziksuhr.ch

Gemischter Chor Suhr
Lotti Hunziker
Belchenweg 7, 5034 Suhr
062 842 48 61, www.gemischter-chor-suhr.ch

Gewerbeverein Suhr
Bruno Scheiber
Postfach, 5034 Suhr
062 855 08 80, www.gvsuhr.ch

Gospel- und Spiritualchor THE TUNE UPS
Bianca Rossini
Bachstrasse 61b, 5034 Suhr
062 842 14 53, www.the-tune-ups.ch

Grotto Del Lupo
Domenico Vagliardi
Postfach 165, 5034 Suhr
076 605 48 02

HCF Feld
Erwin Dufner
Neue Aaraustrasse 99c, 5034 Suhr
062 822 61 58, erwin.dufner@web.de

HSC Suhr Aarau **S. 72**
Postfach, 5001 Aarau
062 855 08 66, www.hscsuhraarau.ch

Hobby-Köche Suhr
Ferdy Ploschak
Buhaldeweg 6, 5034 Suhr
062 842 49 25, f.ploschak@hotmail.com

Jagdschützen Suhr
Rolf Fäs
Berggasse 9, 5742 Kölliken
062 822 78 19, www.jagdschuetzen-suhr.ch

Jodlerklub Bärgröseli Suhr
Claude Frey
Panoramastrasse 26, 5043 Holziken
079 797 22 94, claudio.frey@gmx.ch

Jugendfeuerwehr Suhr
Beat Woodtli
Flurweg 19, 5034 Suhr
062 842 49 87, www.feuerwehrsuhr.ch

ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG

Finden Sie sich zurecht
in der Region Aarau?



Jungschar Cevi Suhr

Monika Stuker
Kirschweg 7c, 5034 Suhr
062 546 10 08, www.cevi-suhr.ch

Jungwacht Blauring Suhr/Gränichen S. 73

Andreas Koch
Kyburgweg 5, 5034 Suhr
www.jublasuhr.ch

Kath. Frauenbund Suhr-Gränichen

Rita Walker
Käsereiweg 8, 5722 Gränichen
062 842 01 84, www.kath-aarau.ch/suhr

Kath. Kirchenchor Suhr-Gränichen

Ruth Wirth
Sonnmattweg 7, 5034 Suhr
062 842 51 78, www.kath-aarau.ch/suhr

Kath. Männerbund Suhr-Gränichen

Gerhard Brogle
Vogelhütteweg 8, 5722 Gränichen
062 842 36 13, bernerber@gmx.ch

Kleintierzüchterverein Suhr-Buchs

Therese Calco
Marchstrasse 17, 5033 Buchs
062 842 61 13

Kultur @Suhr

Timon Oberholzer
Hübel 2a, 5034 Suhr
079 633 95 72, t.oberholzer@ziknet.ch

Länzihuus

Bachstrasse 27, 5034 Suhr
062 842 33 15, silvia.lehner@suhu.ch

Männerriege STV Suhr

Peter Hunziker
Schmittegasse 13, 5034 Suhr
062 842 52 24, peter.hunziker@ziknet.ch

Mittagstisch Feld

Daniel Schalch
Bachstrasse 76, 5034 Suhr
078 882 46 74, www.mittagstisch-feld.ch

Museumsverein Suhr

Beat Rüetschi
Hintere Dorfstrasse 3, 5034 Suhr
079 332 82 77, www.museum-suhr.ch

Musikgesellschaft Suhr

Peter Dietiker
Wiesenweg 13, 5034 Suhr
079 648 23 89, www.mgsuhr.ch

Natur- und Vogelschutzverein Suhr

René Estermann
Waldhofweg 27a, 5034 Suhr
062 842 84 31, www.nvvsuhr.ch

Natur- und Wanderfreunde Suhr

Walter Jost
Buhaldeweg 1, 5034 Suhr
079 210 43 84, wajosu@bluewin.ch

OLG Suhr

Andrea Häfliger
Ringstrasse Nord 2, 5600 Lenzburg
062 891 40 56, www.olg-suhr.ch

Pistolensektion Suhr

Samuel Kropf
Pestalozzistrasse 25, 5000 Aarau
079 257 14 15, www.sg-suhr.ch

Pro Ticino

Miriam Ostini
Belchenweg 14, 5034 Suhr
062 842 52 78, myriam.ostini@bluewin.ch

Quartierverein Feld

Gabriela Mehmman
Neue Aarauerstrasse 1, 5034 Suhr
062 546 00 35, www.feldhasen.ch

Ref. Kirchenchor Suhr/Hunzenschwil

Annegret Maurer
Schafisheimerstrasse 20, 5502 Hunzenschwil
062 897 28 07

Samariterverein Aargau West

Roland Lütolf
Breuschweg 23, 5024 Küttigen
062 827 30 10, www.svaargauwest.ch

SATUS Suhr Frauen

Ursi Wegmüller-Ebneter
Hübeliacker 1b, 5034 Suhr
076 400 17 77, www.satussuhr.ch

SATUS Suhr Männerriege

Markus Liniger
Mühleweg 3, 5722 Gränichen
062 842 37 20, www.suhr.ch/satus

SATUS Suhr Turner/ Volleyball

Daniel Furrer
Waldhofweg 7, 5034 Suhr
062 842 53 85, www.satussuhr.ch

Schützengesellschaft Suhr

Daniel Roth
Unterfeldstrasse 31, 5722 Gränichen
062 842 07 78, www.sg-suhr.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz Aargau

Regionalstelle Aarau Buchserstrasse 24,
5000 Aarau
062 835 70 50, www.srk-aargau.ch

Senioren-Turnriege Hofstattmatten

Eduard Stäubli
Neue Aarauerstrasse 61a, 5034 Suhr
062 822 84 62

Spitex Verein Suhr

Hansruedi Häny
Tramstrasse 8, 5034 Suhr
062 842 12 20, www.spitex-suhr.ch

Sport-Club 74

Werner Bloderer
Wallenhofring 18, 5040 Schöftland
062 721 43 08

Sportschützen Suhr

Peter Fasler
Siebenmatten 47, 5032 Aarau Rohr
062 824 55 37, www.sportschützensuhr.ch

Sportverein Suhr

Theres Hösl
Garbenweg 15, 5034 Suhr
062 842 30 55, www.sportverein-suhr.ch

stimmbar

Sabine Stöhr Hertig
Bachstrasse 95k, 5034 Suhr
062 824 86 81, www.stimmbar.ch

Suhrer Feuerwehr-Oldies

Max Dietiker
Mühleweg 8, 5034 Suhr
062 842 05 07, dietikerroma@ziksuhr.ch

Tennisclub Suhr

Annelies Fiechter
Postfach, 5034 Suhr
062 842 62 76, www.tennis-suhr.ch

S. 74

Trachtengruppe

Marianne Schönenberger
Mühlemattweg 3, 5034 Suhr
062 842 46 42

Türkischer Islam. Idealistenverein

Recep Sahli
Buhaldeweg 7, 5034 Suhr
078 635 72 38

Ünyeliler Vereines für Sozial-Beistand,

Solidarität und Kultur

Harun Ünyeli
Wynemattstrasse 16, 5034 Suhr
062 842 93 94

Urban Runners

Robert Gaberthüel, 062 842 12 07

Veloclub Suhr

Hans-Peter Furter
Neumattweg 12, 5034 Suhr
062 842 30 28, www.veloclub-suhr.ch

Verein ehemaliger Mitglieder Jungwacht & Blauring Suhr-Gränichen

Sandro Häfeli
Postfach, 5034 Suhr
076 559 31 59, www.jw-br-grufties.ch

Verein Suhrer Restaurants
Dominik Wyss
c/o Hotel Bären, Bernstr.-West 56, 5034 Suhr
062 855 25 25

Vision West Afrika
Boris Eichenberger
Postfach 128, 5034 Suhr
079 323 40 30, www.visionwestafrika.ch

UNTERENTFELDEN

Biologischer Gartenbauverein
Gartenstrasse 1, 5035 Unterentfelden
cms.biogarten-ue.ch

canTanten Unterentfelden
Postfach, 5035 Unterentfelden
www.cantanten.ch

CEVI Jungschar Entfelden
Grenzweg 36, 5036 Oberentfelden
www.jsent.ch

Elternverein Entfelden
Caroline Müller-Plattner
Panoramaweg 3, 5035 Unterentfelden
062 842 89 42, www.elternforum-entfelden.ch

Entfelder Künstlertreff
Inge Droz
Inge + Roger Droz, 5036 Oberentfelden
www.privatepro.ch/kuenstlertreff

Entfelder Sängler
Paul Neuweiler
Panoramastrasse 34, 5043 Holziken
079 631 24 50, www.entfeldersaenger.ch

Frauenriege Unterentfelden
Behmengut 1, 5036 Oberentfelden

Frauenturnverein Unterentfelden S. 77
Brigitte Arcaro
Eggacherweg 5, 5035 Unterentfelden
062 723 04 45, brigitte.arcaro@gmx.ch

Fussballclub Entfelden
Marcel Rothen
Spenglerweg 10, 5742 Kölliken
076 411 10 25, www.fcentfelden.ch/

Gewerbeverein Entfelden
www.gewerbeverein-entfelden.ch

Karate-Club Unterentfelden
www.karateclub-unterentfelden.ch

Kleintierzüchterverein Unterentfelden
www.kzv-unterentfelden.ch.vu

Landfrauenverein Entfelden
Käthi Walther
Mönchmatten, 5035 Unterentfelden
062 723 69 15

Männerturnverein
Postfach 88, 5035 Unterentfelden
062 723 63 32

Musikgesellschaft Unterentfelden
www.mgue.ch

Natur- und Vogelschutzverein
Paul Ryser
Rütiweg 20b, 5036 Oberentfelden
062 723 49 86

PRO ENDIVELD
Natalie Bütikofer
Nordweg 8, 5035 Unterentfelden
062 534 90 14, www.proendiveld.ch

SC Polyathletica
Postfach 133, 5035 Unterentfelden
www.scpolyathletica.ch

Tennisclub Entfelden
Matthias Widmer
Dorfbachweg 17, 5035 Unterentfelden
062 724 96 90, www.tc-entfelden.ch

Turnverein Unterentfelden
www.tvunterentfelden.ch.vu

Turnveteranen-Gruppe
Urkenweg 1, 5035 Unterentfelden

Verein Ehem. d. Bezirksschule Entfelden
Finkenweg 2, 5040 Schöftland
062 721 57 16, esther-wehrli@bluewin.ch

Verein der Freunde des Staufferhauses
Kornweg 2, 5035 Unterentfelden
www.proendiveld.ch

Verein Jugendarbeit Entfelden
Köllierstrasse 32, 5036 Oberentfelden
www.vjfe.ch

Verein Kerzenziehen Entfelden
Familie Daratos
Hintere Bahnhofstr. 8, 5036 Oberentfelden
daratos@hispeed.ch

Verein Mobil im Alter Entfelden MiA
Postfach 142, 5035 Unterentfelden
062 511 26 11, www.mia-entfelden.ch

Wu Shu Akademie Schweiz
Postfach, 5035 Unterentfelden
www.wak.ch/start.html

Möchten auch Sie Ihren Verein in
der Region bekannt machen?



Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait
bis 30. 11. 2014 an vereins-info@miplan.ch



Implenia[®] denkt und
baut fürs Leben.
Gern.

www.implenia.com

Implenia Schweiz AG

Buildings Nordwest Bahnhofstrasse 28 5001 Aarau T + 41 62 832 09 00 F + 41 62 832 09 01

Modernisation & Development Steinachermattweg 2a 5033 Buchs T + 41 62 822 15 32 F + 41 62 837 06 99

Bau Deutschschweiz Steinachermattweg 2a 5033 Buchs T + 41 62 822 15 32 F + 41 62 837 06 32



Liebe Leserin, lieber Leser

Aarau ist eine der attraktivsten Städte der Schweiz. Die Aare, der Jura, eine malerische Altstadt und eine zentrale Lage im Städteviereck Zürich-Basel-Bern-Luzern – das ist Aarau.

Aarau zählt rund 20 000 Einwohner/-innen und ist Lebensmittelpunkt von mehr als 100 000 Menschen.

In den letzten Jahren haben wir die Weichen für eine vielversprechende Zukunft gestellt: 2010 erhielt Aarau einen neuen Bahnhof mit einer grosszügigen Bahnhofshalle. Darauf folgte der neu gestaltete Bahnhofplatz mit einer transparenten, futuristisch anmutenden Überdachung. Während im Gebiet Torfeld Süd ein neues städtisches Quartier mit einem Fussballstadion entstehen wird, sind auf dem gewerblich-industriell geprägten Areal Torfeld Nord vielfältig durchmischte Nutzungen vorgesehen. Im Telliquartier wiederum soll die städtebauliche Qualität durch eine Verschönerung der öffentlichen Aussenräume verbessert werden. Schliesslich wird entlang der Aare Raum für verschiedene Freizeitaktivitäten geschaffen.

Aarau besticht durch unverwechselbare Qualitäten, die wir sorgsam pflegen und stärken wollen: Eine Altstadt mit Charme, hervorragende Wohnlagen, eine florierende Wirtschaft mit attraktiven Arbeitsplätzen, vielfältige Bildungsangebote, ein reges Kulturleben, reichhaltige Sport- und Freizeitmöglichkeiten sowie schöne Naherholungsgebiete direkt vor der Haustür.

Das alles und noch vieles mehr ist Aarau: Lassen Sie sich anstecken von der Faszination unserer schönen Stadt.



STADT AARAU

Rathausgasse 1
5000 Aarau

Telefon 062 836 06 21
Fax 062 836 06 30

E-Mail info@aarau.ch
Website www.aarau.ch

Öffnungszeiten

Mo – Mi und Fr 08.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 19.00 Uhr
Samstag 08.00 – 11.30 Uhr
(1. und 3. Samstag im Monat)

Schürmann

Natursteine GmbH
Gysistrasse 28a
5033 Buchs
Tel: 062 822 4347

Bodenbeläge

Grabmal
Granitablagen
Tische
Cheminée-
verkleidungen



www.schuermann-gmbh.ch

E-Mail info@schuermann-gmbh.ch

AP **ARBEIT + PERSONAL AG**

Rain 37, 5000 Aarau | Tel. +41 62 555 61 60 | Fax +41 62 555 61 61
info@ap-personal.ch | www.ap-personal.ch

Wir verleihen und vermitteln erfolgreich mobile, einzelne **Führungs-, Fach- und Hilfskräfte** oder **Equipen im Baugewerbe** mit **SUVA-Ausrüstung und Bekleidung** in der gesamten Deutschschweiz. Seit 01.03.2011 vermitteln wir auch **KV- und IT-Stellen**, da wir **qualifizierte Berater und Mitarbeiter** in diesen Bereichen in unserem Portfolio haben.



Der Verein FC Aarau wurde am 26. Mai 1902 in der Brauerei Ryniker in Aarau gegründet. Am 7. Januar 2003 wurde mit einem Aktienkapital von Fr. 1510000 und rund 4500 Aktionären die FC Aarau AG mit Sitz in Aarau gegründet. Zweck der FC Aarau AG ist die Durchführung, Organisation und Leitung des Profi-Fussballspielbetriebes der 1. Mannschaft sowie der Leistungsmannschaften im Nachwuchsbereich. Mit der Gründung dieser Aktiengesellschaft gingen Marken- und Nutzungsrechte, sowie die Spiellizenz für den Profibetrieb 2003 an die FC Aarau AG über. Der Verein FC Aarau 1902 kümmert sich noch um den Breiten- und Frauenfussball.

Von der Saison 1980/1981 bis 2009/10 spielte der FC Aarau in der obersten Schweizer Liga, (heute Raiffeisen Super League) ehe er für drei Spielzeiten in die Challenge League (heute Brack.ch Challenge League) abgestiegen ist und in der Saison 2012/2013 den Wiederaufstieg als Meister der Challenge League geschafft hat. Der Club spielt im Stadion Brügglifeld, dessen Fassungsvermögen von einst 14000 Zuschauern aus Sicherheitsgründen schrittweise bis auf 8000 Plätze reduziert wurden. Die Vereinsfarben sind schwarz-weiss-rot.

Geschichte

Bereits in der Frühzeit des Schweizer Fussballs konnte der FC Aarau in den Saisons 1911/12 und 1913/14 seine ersten beiden Meistertitel feiern. Nach 26 Jahren in der obersten Spielklasse der Schweiz (1907 – 1933) verschwand der erfolgreichste Sportverein im Kanton Aargau für viele Jahrzehnte von der Bildfläche der besten Schweizer Mannschaften.

In der Saison 1980/81 erreichte der FC Aarau nach einem 3:1-Erfolg über den FC Vevey-Sports den Wiederaufstieg in die oberste Spielklasse (Nationalliga A). In der Saison 1992/93 gewann der Verein unter Rolf Fringer den dritten Meistertitel seiner Vereinsgeschichte.

Im Schweizer Cup erreichte der FC Aarau in den Jahren 1930 und 1989 den Final und durfte sich im Jahr 1985 nach einem 1:0-Erfolg über den Neuchâtel Xamax FC unter dem Trainer Ottmar Hitzfeld als Cupsieger feiern lassen. Im Jahre 1982 gewann er unter dem Trainerduo Paul Fischer und Paul Stehrenberger die letzte Austragung des Liga-Cups im Hin- und Rückspiel ausgetragenen Final gegen den FC St. Gallen. Einem 1:0-Sieg im St.Galler Espenmoos folgte ein torloses Unentschieden in Aarau.

Der FC Aarau wurde in den Medien der Neuzeit oft als «unabsteigbar» bezeichnet, da er sich seit 1981, nach dem Aufstieg in die höchste Spielklasse, immer wieder und oft nur knapp vor dem Abstieg retten konnte. Ende 2002 stand der Verein FC Aarau kurz vor dem finanziellen Ruin. Dem damaligen Präsidenten Michael Hunziker gelang es in einer für den Kanton Aargau beispiellosen Aktion, den Traditionsclub zu sanieren und in die Struktur einer Aktiengesellschaft mit rund 4500 Aktionären zu überführen. Die Gründungsversammlung fand am 7. Januar 2003 im Restaurant Schützen, Aarau statt. als Gründungsmitglieder wurden neben Michael Hunziker Daniel Probst und Urs Müller eingetragen. Das Budget von rund 8 Millionen Schweizer Franken ist unter anderem deshalb so klein, weil der Versuch ein neues, wirtschaftlich rentableres Fussballstadion im Gebiet Torfeld Süd, durch Einwendungen seit mehreren Jahren blockiert ist.

Abstieg und Wiederaufstieg

Am 13. Mai 2010, nach der Niederlage gegen den Grasshopper Club Zürich wurde der Abstieg in die zweithöchste Liga besiegelt. In der ersten Saison nach dem Abstieg drohte der freie Fall in die Amateurliga. Mit dem Trainer-



wechsel zu René Weiler konnte der Ligaerhalt doch noch erreicht werden. Seit dem Amtsantritt des Jungtrainers legt der FC Aarau eine unvergleichbare Erfolgsserie an den Tag. Das Kalenderjahr 2012 geht als das erfolgreichste seit der Gründung 1902 in die Clubgeschichte ein: Aus 35 Meisterschafts- und 2 Cup-Spielen resultierten 24 Siege. Der sportliche Erfolg gipfelte im Erreichen des 2. Platzes in der Saison 2011/2012, der zur Teilnahme an der Barrage um den Aufstieg in die oberste Spielklasse berechtigte. Die in Hin- und Rückspiel ausgetragene Entscheidung gegen den FC Sion ging jedoch mit dem Gesamtscore von 1:3 verloren. In der Saison 2012/13 belegte der FC Aarau ab der 7. Spielrunde den 1. Platz der Challenge League und stieg nach drei Jahren wieder in die höchste Schweizer Spielklasse auf. In dieser belegten die Aargauer nach Abschluss der ersten Phase der Meisterschaft den 8. Platz (18. Punkte), womit die Vorgaben des Verwaltungsrates erfüllt wurden.

KONTAKTADRESSE

FC Aarau
Stadion Brügglifeld
Postfach 2738
5001 Aarau
Telefon 062 832 14 14
E-Mail geschäftsstelle@fcaarauag.ch
Website www.fcaarau.ch

dasteam

personalberatung

Ihr Partner für Temporär- und Dauerstellen

www.team.jobs

das team ag
Bahnhofstrasse 3
5000 Aarau
Telefon 062 824 11 11
Fax 062 824 21 11
www.team.jobs

Mit jedem **F/C/Aarau** Fan Menu geht Fr. 1.– an den Nachwuchs.



Jetzt in den McDonald's® Restaurants:
Aarau, Baden, Baden-Dättwil, Bremgarten, Kölliken,
Lenzburg, Oftringen, Reinach, Spreitenbach, Suhr



JUDO UND JU JITSU CLUB AARAU



Judo und Ju Jitsu Club Aarau

Wir sind ein Club bei dem du Judo und Ju Jitsu lernen kannst. Judo und Ju Jitsu sind «sanfte Künste». Dies heisst einerseits, dass wir Techniken zur Selbstverteidigung lernen, niemals Techniken die dem Angriff dienen. Und es heisst andererseits, dass wir im Halbkontakt trainieren. Würfe, Schlagtechniken, Tritte und Waffenangriffe werden so ausgeführt, dass wir wohl Körperkontakt haben, jedoch nie mit einer Kraft trainieren, die verletzend ist. Judo besitzt zwar eine Wettkamp-Disziplin, doch auch dort gelten strenge Regeln. Es gewinnt derjenige mit der besten Technik und nicht der Rücksichtsloseste. Unsere Meister vermitteln dir die Techniken auf einem sehr hohen Niveau. Es gibt ein gut strukturiertes Anfänger-Training, bei dem du auf deinem ersten Weg begleitet wirst. Es ist schliesslich noch kein Meister vom Himmel gefallen. Wir sind ein Club bei dem neben dem Sport auch die Freundschaft im Vordergrund steht. Am besten kommst du einfach mal ins Probetraining. Du musst dich nur noch entscheiden, ob du Judo oder Ju Jitsu machen möchtest. Oder noch besser: mach einfach beides!

Gratis Probetrainings zu folgenden Zeiten:

Montags, 18.45 – 20.00 Ju-Jitsu

Montags, 20.15 – 21.45 Judo (Erwachsene)

Mittwochs, 17.30 – 18.45 Judo (Jugendliche Anfänger)

Mittwochs, 18.45 – 20.15 Judo (Jugendliche Fortgeschrittene)

Donnerstags, 20.15 – 21.45 Ju-Jitsu

Freitags, 16.30 – 18.00 Judo (Jugendliche Anfänger)



Ju Jitsu Schlagtechnik (Atemi)



Ju Jitsu Hebeltechnik (Kansetsu Waza)



Judo und Ju Jitsu Wurftechnik (Nage Waza)

KONTAKTADRESSE

Judo und Ju Jitsu Club Aarau
Stefan Vogel
5000 Aarau

Telefon 062 824 33 66
E-Mail president@jjcaarau.ch
Website www.jjcaarau.ch

AAREBAU

Aarebau AG, Staffeleggstrasse 16, 5024 Küttigen, Tel. 062 839 00 30, www.aarebau.ch

EISENBAHN-MODELLBAU-CLUB AARAU (EMCA)

Gegründet: 1949
Präsident: Daniel Albisser, Lostorf
Anzahl Mitglieder: 50
Vereins-/Trainingslokal:
UG Kindergarten Gönhard I, Dufourstrasse,
Aarau

Geschichtliches

Im Jahr 1947, als die erste Zeitschrift «Eisenbahn Amateur» erschien, weckte dies die Gemüter von Eisenbahnfans in Aarau, welche sich regelmässig in der Umgebung des Bahnhofes trafen. So entstand die Idee, einen Modelleisenbahnclub zu gründen.

Aktivitäten

Wir treffen uns jeden Montag ab 20.00 Uhr (ausser Feiertage) im Clublokal im Untergeschoss des Kindergarten Gönhard I an der Dufourstrasse in Aarau. Hier bauen unsere Mitglieder an den bestehenden Modelleisenbahnanlagen. Im Moment beschäftigen wir uns intensiv mit der Computersteuerung unserer RhB Schmalspuranlage. Regelmässig finden jeden letzten Montag im Monat Fahrabende statt, wo auch mitgebrachte Loks oder ganze Züge wieder einmal so richtig ausgefahren werden können.

Für Reparaturen oder Ausbauten steht uns eine kleine Werkstatt zur Verfügung. Beliebter Treffpunkt für Fachsimpeleien ist unsere bei den Clubmitgliedern sehr beliebte Clubecke mit einer kleinen Bibliothek. Hier findet auch ein generationenübergreifender Gedankenaustausch statt, bei dem auch aktuelle Tagesthemen diskutiert werden.



Das Clubleben wird durch zahlreiche Veranstaltungen ergänzt. Wir besuchen andere Modelleisenbahnvereine, Ausstellungen oder unternehmen Ausflüge. Kameradschaft wird auch beim sehr beliebten und traditionellen Grillplausch gepflegt.

Ziele

Der EMCA möchte das Hobby Modelleisenbahn sowie den Modellbau fördern und der Öffentlichkeit zugänglich machen. Wir befassen uns mit Rollmaterial, Eisenbahntechnik, Elektrik, Landschaftsbau sowie dem Bauen, Erneuern, Erhalten und Betreiben unserer Clubanlagen.

Der Erfahrungsaustausch sowie die Kameradschaft und Geselligkeit zwischen Jung und Alt runden die Ziele des EMCA ab.



KONTAKTADRESSE

Eisenbahn-Modellbau-Club Aarau (EMCA)
Daniel Albisser
Mattenstrasse 3
4654 Lostorf
Telefon 062 298 20 46
E-Mail info@emcaarau.ch
Website www.emcaarau.ch

FÜR ALLES, WAS HUNDE UND KATZEN BEGEHREN.

MEIKO 
Kompetenz für vier Pfoten

Meiko Heimtierbedarf AG, Delfterstrasse Süd 10, 5000 Aarau

www.meiko.ch



stadtsänger

aarau



Liederrepertoire

Klassische, geistliche, zeitgenössische Lieder, Operetten, Schlager, Spirituals bis hin zu Gassenhauer.

Beschreibung der Besonderheiten

Ohne musikalische Scheuklappen singen wir Lieder und Stücke aus allen Sparten der Musikwelt. Spontane und geplante Auftritte sind unsere Stärken. Wir besuchen Gesangsfeste und treten auch zusammen mit anderen Chören oder mit Orchestern jeglicher Stilrichtung an die Öffentlichkeit.

Ad hoc Konzerte, wie zum Beispiel für Männerchor und Blasorchester oder «Evergreens» mit rund 100 Gastsängerinnen und -sängern sind besondere Herausforderungen und bereichern unsere Vereinsaktivitäten mit unvergesslichen Erlebnissen.

Weshalb zögern Sie noch, mit uns «Stadtsängern Aarau» ein Lied anzustimmen? Frisch gewagt! Wir treffen uns jeden Dienstag um 20.00 Uhr im KuK in Aarau, Saal 4, um unter professioneller Leitung unsere Stimmbänder in Schwung zu halten.

Wir pflegen nicht nur unsere gesanglichen Qualitäten, sondern wir finden uns nach «getaner Arbeit» in geselliger Runde in einem



Die Stadtsänger 2012

gemütlichen Lokal in der Aarauer Altstadt, um noch andere Talente zu fördern ... !

Und merken Sie sich: Sänger leben länger!

Programm 2014

Gemeinschaftskonzert unter dem Motto «Faszination Oper» zusammen mit dem Frauenchor Cäcilienverein und dem Orchesterverein Niederamt. Rund 100 Sängerinnen und Sänger präsentieren mit über 50 Musikanten beliebte und bekannte Melodien unter anderem aus den berühmten Opern von Verdi oder Wagner.

Samstag, 17. Mai 2014

Erlimatthalle Däniken SO, um 20.00 Uhr

Sonntag, 18. Mai 2014

Bärenmatte Suhr, um 19.00 Uhr



Fahnenweihe anlässlich 100-Jahr-Jubiläum

KONTAKTADRESSE

Stadtsänger Aarau
Willi Müller Thurgau
Postfach 4057
5001 Aarau

Telefon 062 824 42 66

Website www.stadtsaenger-aarau.ch



thv
Treuhand & Beratung

thv AG
Ziegelrain 29
5001 Aarau
Telefon +41 62 837 17 17
thv.aarau@thv.ch

thv AG
Kaiserstrasse 8
4310 Rheinfelden
Telefon +41 61 836 96 96
thv.rheinfelden@thv.ch

www.thv.ch

Entdecken Sie die umfassenden
Leistungen der thv AG.

Eine Idee menschlicher.

THEATER TUCHLAUBE AARAU

Das Theater Tuchlaube Aarau hat sich seit seiner Gründung 1975 zum gut verankerten Kulturort der Stadt Aarau und zum bedeutenden Theaterhaus für den Kanton Aargau entwickelt. Getragen wird das Theater durch den Verein Szenario. Als Theater ohne eigenes Ensemble wirkt es als Premièren- und Produktionshaus im Kanton Aargau. Als Ko-produktionspartner arbeitet es kontinuierlich mit Gruppen aus der Region Aarau, dem Kanton Aargau und deutschsprachigen Theaterhäusern zusammen. Das Theater Marie ist als ständiger Gast mit seinen Aufführungen im Haus präsent. Besonderes Augenmerk legt die Theaterleitung auf die Förderung junger regionaler Theatermacherinnen und -macher. Im Förderprogramm First Steps/AG kommen im Jahr 2014 fünf Projekte zur Uraufführung, die von Aargauer Nachwuchskünstlerinnen und -künstlern initiiert wurden. Daneben ist das Theater Tuchlaube Aarau Gastgeber für Kleinkunst und musikalische Abende.

Eine weitere zentrale Aufgabe ist Theater mit und für junge Menschen. Professionelle und altersgerechte Inszenierungen für Kinder und Jugendliche, ein umfangreiches theaterpädagogisches Begleitprogramm, die Schultheaterwoche der Beratungsstelle Theaterpädagogik und vieles mehr macht es zu einem Zentrum der Kinder- und Jugendkultur in der Region. Die Palette der Familien- und Schulvorstellungen für ein junges Publikum reicht vom Erzähltheater für die Kleinsten, experimentellen Theaterformen für Kinder bis hin zu fetzigen Theatererlebnissen für Jugendliche und junge Erwachsene. Neu bietet das Theater Tuchlaube Aarau professionell angeleitete Spielangebote für Theaternarren jeden Alters. Im Kinderspielclub lernen sich einheimische und Flüchtlingskinder im gemeinsamen Theaterspiel kennen. Im Jugendclub «Schein-Werfer» erarbeiten Jugendliche zwischen 12 und 16 Jahren ein Tanztheater zum Thema Abhauen. Und im «Generationenclub» kommen sich junge und ältere Menschen auf den Brettern, die die Welt bedeuten, näher.

Mitglieder des Vereins Szenario erhalten eine Freikarte pro Saison, das Aargauer Kulturmagazin JULI sowie den Spielplanlepporello. Der Mitgliederbeitrag beträgt Fr. 60.– für Einzelmitglieder, Fr. 100.– für Paare, Fr. 30.– für nicht Erwerbstätige (Studierende, AHV), Fr. 60.– für Paare AHV sowie Fr. 500.– für Gönnermitglieder.

Spielplan und weitere Informationen:
www.tuchlaube.ch



KONTAKTADRESSE

Theater Tuchlaube Aarau
Metzgergasse 18
5000 Aarau
Telefon 062 834 80 40

E-Mail mail@tuchlaube.ch
Website www.tuchlaube.ch

Sie planen einen Vereinsanlass?
Tragen Sie es in unsere
Agenda ein!

Senden Sie uns Ihre Angaben
bis zum 30. 11. 2014 an
vereins-info@miplan.ch



THEATER TUCHLAUBE AARAU

www.tuchlaube.ch



Jazz Passengers, Fotograf: Peter Günthart

Die Konzerte veranstaltet von JAZZ live AARAU finden im Zeitraum Oktober bis März statt, im Saal des Restaurant Spaghetti Factory. Dieser verfügt über ein angenehmes Ambiente und eine gute Akustik. Normalerweise sind die Anlässe auf den späteren Samstagnachmittag angesetzt, von 15.30 bis 17.30 Uhr.

Wir legen Wert auf abwechslungsreiche und anspruchsvolle Musik. Diese soll auch immer einen Bezug zur Jazztradition haben. Dass es spannend und auch unterhaltend ist, wird uns von vielen Konzertbesuchern jeweils bestätigt.

Neben den vielen ausgezeichneten einheimischen Musikern verpflichten wir auch gerne speziell interessante Gruppen aus unseren Nachbarländern.



Spaghetti Factory, Fotograf: Markus Meier



Barbara Balzan, Fotograf: Markus Meier



Lisette Spinnler, Fotograf: Peter Günthart

KONTAKTADRESSE

JAZZ live AARAU
 Bruno Lüthy
 Apperechweg 21
 5015 Erlinsbach SO
 Telefon 062 844 19 33
 E-Mail info@jazzliveaarau.ch
 Website www.jazzliveaarau.ch

M&M HIRE AG

Veranstaltungstechnik - Vermietung, Installation und Verkauf von Audiohardware

Wir empfehlen uns für

- > HÖCHSTE SPRACHVERSTÄNDLICHKEIT
- > SCHWIERIGE RÄUME
- > ABHOLANLAGEN FÜR SPRACHE UND MUSIK
- > REPARATUREN – SPEZIALITÄT: VINTAGE- UND HIGH END AUDIO
- > BERATUNG UND MONTAGE VON FESTINSTALLATIONEN

Wir beschallen

- > MUSICAL
- > KONZERTE
- > VERSAMMLUNGEN
- > SPORTVERANSTALTUNGEN
- > ... UND MEHR

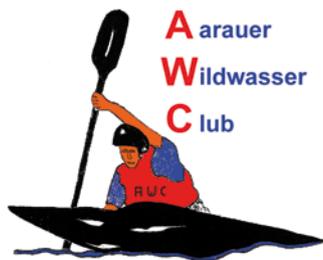
**Ihr Profi -
für den guten Ton.**

Neulandweg 3
 CH-5502 Hunzenschwil
www.mmhire.ch

T +41 (0)62 849 16 09
 F +41 (0)62 849 07 35
info@mmhire.ch



AARAUER WILDWASSERCLUB



Gegründet 1996
Mitglieder 30
Präsident Walter Häsler
Vereinslokal Alte Badeanstalt, Erlinsbacherstrasse 85, 5000 Aarau
Gewässer Seen und Flüsse im In- und Ausland

Sinn und Zweck

Eine Gruppe ausgebildeter Kanuleiter hat 1996 den AWC mit dem Ziel gegründet, Jugendlichen und Erwachsenen, eine Möglichkeit zu bieten, das Kanufahren von Grund auf zu erlernen, sowie dieses schöne Hobby in der Natur auszuüben. Im Jahre 2000 haben wir den Ausbildungsbereich des AWC unter der Bezeichnung «Kanuschule Aarau» geöffnet um so einem breiteren Personenkreis, auch ohne Vereinsmitgliedschaft, unser Wissen und unsere Erfahrung zugänglich zu machen. Wir setzen uns für die Renaturierung und die Befahrbarkeit der Gewässern ein. Die Sicherheit am, im und auf dem Wasser, geniesst bei uns einen hohen Stellenwert und wir beraten alle Interessenten gerne in diesen Belangen.



Aktivitäten

Neben den diversen Kanukursen während des Jahres, welche auf dem Internet publiziert sind, führen wir vor allem Kanoutouren und Camps in der Schweiz und im Ausland durch. Die Touren beinhalten viele spielerische Elemente, wie Wellensurfen, Naturslalom fahren, Ballspiele und Kehrwasserkämpfe. Alle Kurstermine der Kanuschule stehen unsern Clubmitgliedern für persönliche Trainings zur Verfügung. In den Wintermonaten Oktober bis März lernen und trainieren wir im Hallenbad Spielformen der Eskimorolle. Daneben bieten wir für unsere Mitglieder jeden Mittwoch ein Wintertraining in Form von Unihockeyplausch an. Traditionell besuchen wir jedes Jahr im Sommer die Stadt Augsburg im Rahmen eines kulturellen Wochenendes, wobei den «Wilden» die Möglichkeit geboten wird, sich auch einmal auf

dem Eiskanal (Olympiaslalomstrecke München 72) auszutoben. Unsere Kanucamps in Frankreich bieten die Möglichkeit, auf wilderen Flüssen mit dem Element Wasser zu spielen. Partnerinnen und Partner von Teilnehmern, die nicht Kanu fahren, sind herzlich eingeladen, am Campleben teilzunehmen und die umfangreichen Angebote in den Regionen Haute Provence oder Haute Alpes zu geniessen. Eine willkommene Abwechslung im Schulbetrieb bilden die Kanuanlässe mit Schülern, auf dem Hallwylsee oder der Aare, sowie die Ferienpassangebote der Elternvereine. Ferner führen wir Teambildungsereignisse für Gruppen oder Firmen durch. Einer zunehmenden Beliebtheit erfreut sich unser Angebot von Privatlektionen für Familien, Paare oder Einzelpersonen. Der rollierende Aktivitätenplan finden Sie auf der Titelseite von www.kanu-aarau.com.



KONTAKTADRESSE

Aarau Wildwasserclub
Walter Häsler
Postfach
5001 Aarau
Mobile 079 432 72 52
E-Mail walter.haesler@kanu-aarau.com
Website www.kanu-aarau.com



Stefan Selch
Aare Brocki
Küttigerstrasse 16
5000 Aarau
Tel: 079 882 91 68

Öffnungszeiten
Mittwoch–Freitag 13–18 Uhr
und Samstag 10–16 Uhr

Verkauf von schönen Lampen / 50er Jahre Design / Dänisch Design.

Dienste:
Hausräumungen und Wohnungs-
räumungen / Transporte / Beratung
Lichtdesign / Alte Lampen flicken.



Chinesisch, Indisch und Mexikanisch
Restaurant & Party Service

Rathausgasse 14, 5000 Aarau
Tel./Fax 062 823 51 51
Mobil 079 823 51 51
www.mulia.ch

Mo–Do 11.00–14.00 und 17.00–22.00 Uhr
Fr 11.00–14.00 und 17.00–24.00 Uhr
Sa 11.00–24.00 Uhr
So 17.00–22.00 Uhr

Altstadt
Restaurant und Bar
Rathausgasse 16, 5000 Aarau
geöffnet ab 08.30 Uhr
SO/MO 14.00 bis 22.00 Uhr
Schweizer Küche



Wer wir sind

Die Pfadi St. Georg Aarau ist ein kleiner Teil der weltweit verbreiteten Pfadfinderbewegung. Wir sind seit 1936 eine Jugendorganisation für Kinder im Alter von 5 bis ungefähr 22 Jahren. Wir heissen Jungen und Mädchen aus jeder Religion, Konfession und natürlich auch jeder Nationalität herzlich willkommen. Im Moment (Stand: 3.5.10) haben wir 167 aktive Mitglieder.

Wir wollen den Kindern und Jugendlichen einen Ort des Zusammenseins und eine sinnvolle Gestaltung der Freizeit bieten.

Dabei ist uns der persönliche Fortschritt, also die persönliche Entwicklung eines jeden Kindes ein besonderes Anliegen. Dazu bedienen wir uns auch der bereits von Pestalozzi angewendeten ganzheitlichen Auffassung, bei der Kopf, Herz, Hand und Fuss zur Geltung kommen. Detailliertere Infos zu den einzelnen Gruppen finden Sie unten.

Unsere Gruppen

- 5 – 7 Jahre: Füchse und Fünkli, sie treffen sich jeden 2. Samstag, kein Lager.
- 7 – 11 Jahre: Wölfe, treffen sich jeden Samstag, Hauslager im Herbst .
- 11 – 15 Jahre: Pfadfinderinnen und Pfader, treffen sich jeden Samstag; ein 10-tägiges Zeltlager im Sommer.
- 15 Jahre: Jungrover/innen, selbstgestaltetes Programm mit einem erfahrenen Leiter als Coach.
- ab 16 Jahren: Leiter/innen, in verschiedenen Funktionen.

Noch weitere Fragen?

Weitere Informationen und Kontaktangaben finden Sie auf unserer Website. Ein Besuch einer Übung lohnt sich auf jeden Fall!



KONTAKTADRESSE

Pfadi St. Georg Aarau
Wanda Segginger
Dorfplatz 2
3629 Jaberg

E-Mail wanda.segginger@hotmail.com
Website www.pfadiaarau.ch



Fahrschule



Kategorie: B, BE

Ab sofort: C1/D1, C1E/D1E, C, CE, D, DE

Lotty Morigg
Allmendweg 24
5000 Aarau

+41 79 694 43 10
www.erdgasfahrschule.ch
lotty@erdgasfahrschule.ch



MAMO Verkehrsdienst GmbH

Neumattstrasse 29 • 5001 Aarau • 062 824 99 88

Verkehrsdienst • Transportbegleitung • Signalisation

Ein ganzes Team von Spezialisten steht für Ihren Auftrag bereit! Fordern Sie uns heraus!



- Baustellen
- Einkaufszentren
- Partys & Openairs
- Sportveranstaltungen
- Yacht- & Schwertransport



Kunststoff Ausbildungs- und Technologie-Zentrum
Centre de formation et de technologie des matières plastiques
Centro di formazione e di tecnologia delle materie plastiche
Plastics Training and Technology Center

Gut ausgebildete Fachleute sind der Schlüssel für die Wettbewerbsfähigkeit der kunststoffverarbeitenden Industrie in der gesamten Schweiz. Eine wichtige Rolle bei der positiven Entwicklung dieser Wachstumsbranche übernimmt der Förderverein KATZ.

Noch bis zum Jahre 1993 gab es in der Schweiz keine Einrichtung, die sich speziell für die Aus- und Weiterbildung in der Kunststoffindustrie engagierte. Prof. Wolfgang Kaiser gründete hierfür vor 20 Jahren mit Hilfe der kunststoffverarbeitenden Industrie, der Stadt Aarau, dem Kanton Aargau und der damaligen HTL Windisch das KATZ. Die Einrichtung bietet heute ein ausgewogenes Schulungsangebot für Theorie und Praxis. Aufgrund der jahrelangen Erfahrung konnte das Ausbildungsprogramm optimal an die Bedürfnisse und Vorkenntnisse der Kursteilnehmer abgestimmt werden. Angeboten werden u. a. Kurse, die gezielt auf die Eignung zum Spritzgiess-Fachmann KATZ oder zum

Kunststofffachmann KATZ vorbereiten. Veranstaltet werden weiterhin Handwerkskurse, welche die praktische Umsetzung von Innovationen fördern.

Seit fünf Jahren ist Jürg De Pietro der Geschäftsführer des KATZ. Er beschreibt seine Institution und das damit verbundene nationale und international etablierte Netzwerk als einmalig. Grundlage dafür ist die starke Verankerung im Aargau sowie die Kooperation mit der Berufsschule Aarau (Kunststofftechnologien), der FHNW (Institut für Kunststofftechnik) und mit dem PSI (Institut für Nanotechnische Anwendungen). Darüber hinaus arbeiten Berufsschulen, Technikerschulen, Fachhochschulen und Universitäten sowie Berufsverbände aus der ganzen Schweiz hier vorbildlich und erfolgreich zusammen. Davon profitieren vor allem die mehr als 200 Mitgliedsfirmen des Fördervereins und somit letztlich die gesamte kunststoffverarbeitende Industrie.



«Einzelheiten über die Projekte am KATZ sind streng geheim. Darauf können sich die Partner aus der Industrie verlassen», erklärt De Pietro. Viele der 100 bis zu 150 Projekte, die jährlich im KATZ realisiert werden, können auch schon mal mehrere Monaten dauern; einige der Arbeiten gelangen bereits nach mehreren Tagen zum gewünschten Erfolg. Firmen und Innovationspartner profitieren dabei u. a. von der Kompetenz bei der Bauteileauslegung sowie der numerischen Simulation bei der Weiterentwicklung von Spritzgussbauteilen. Weiterhin ist das KATZ erfolgreich bei der Qualitätsprüfung. Auch bei der Erstellung von Schadensexpertisen wird die Einrichtung immer wieder angefragt. Das KATZ hat sich somit für die Weiterentwicklung der kunststoffverarbeitenden Industrie in der Schweiz zum unverzichtbaren Partner entwickelt.



KONTAKTADRESSE

KATZ – Kunststoff Ausbildungs- und Technologie-Zentrum
Schachenallee 29
5000 Aarau
Telefon 062 836 95 36
E-Mail info@katz.ch
Website www.katz.ch

●●● poesia-gruppe.ch

poesia-dichtungen®

poesia-profile®

poesia-komponenten®



Dichten und mehr ...

DRUCKERTHEKE®

Nachfüllshop für Tintenpatronen

- ▶ PC-Service / -Reparaturen
- ▶ Virenentfernung
- ▶ PC / Laptop optimieren
- ▶ Datenübernahme (ALT auf NEU)
- ▶ Fernwartung
- ▶ Refill- oder Original-Tonermodule innert 48 Stunden
- ▶ Tintenpatronen nachfüllen

- ▶ Büro- und PC-Produkte Online bestellen + im Laden abholen!
Web-Shop: shop.dt-a.ch (PC) / fitundfrei.liefert-es.com (Büro)

DRUCKERTHEKE® Aarau

Rain 63 (Schönenwerderstrasse)
beim Parkplatz Schanz in Richtung Schönenwerd!
5000 Aarau

Tel.: 062 825 05 15

Fax: 062 825 05 16

Email: aarau@druckertheke.ch

Eine TERRASSE



aus WIESENGRAS?

Biowert Terrassendielen
bestehen aus 75% Grasfasern

Elegant, innovativ
& ökologisch!

→ www.biowert.com



BIOWERT

bio based industry



kontakt@biowert.com
t 062 836 20 67

Handelsschule KV Aarau – hier beginnt Ihre Karriere

Die HKV Aarau bietet ihren Teilnehmenden in der Erwachsenenbildung bald auch Karrieremöglichkeiten an. Ein enger Kontakt zu Unternehmen macht's möglich.

Suchen Lehrgangsteilnehmende der HKV Aarau eine neue Herausforderung, können sie in diesem Jahr von einem breiten Netzwerk der Schule profitieren. «Es ist immer einfacher, wenn man sich mit einem persönlichen Kontakt für eine Stelle bewirbt», weiss Christoph Büchli-Sen aus eigener Erfahrung. Seit diesem Sommer ist er dafür verantwortlich, dass die Schule einen engen Kontakt zu den lokalen Firmen pflegt. Diese schätzen die wirtschaftsnahen Lehrgänge und sind deshalb daran interessiert, offene Stellen durch Teilnehmende der HKV Aarau zu besetzen.

Mit über 3000 Teilnehmenden zählt die Erwachsenenabteilung der HKV Aarau zu den grössten ihrer Art. «Mit den lokalen Firmen verbindet uns ein sehr fruchtbarer Kreislauf: Da wir praxisnahe Inhalte vermitteln, vertraut uns die Wirtschaft ihre Mitarbeitenden an.» erklärt Büchli-Sen.

Träger der Handelsschule KV Aarau ist der KV Aargau West. Bei Fragen zum neuen Karriereangebot der HKV Aarau wenden Sie sich an Christoph Büchli-Sen: ch.buechli-sen@hkvaarau.ch. Allgemeine Informationen über unsere Bildungsangebote finden Sie auf: www.hkvaarau.ch.

Mitglied werden beim KV Aargau West und profitieren!



Jetzt Mitglied werden lohnt sich! Der KV ist der direkte Ansprechpartner für alle wirtschaftlichen, sozialen und rechtlichen Fragen, die das Arbeits- und Ausbildungsverhältnis betreffen.



Als KV-Mitglied steht Ihnen eine Vielzahl professioneller und persönlicher Beratungen kostenlos zur Verfügung. Ob Lohn-Checks, Rechtsauskünfte oder Unterstützung in schwierigen Arbeitssituationen: Das Expertenteam des Kaufmännischen Verbands ist für Sie da!



Rabatte und Vergünstigungen sowie Spezialkonditionen: auf Weiterbildungskosten, HP Produkte, Sprach- und Ferienreisen, Reka-Checks, Kino-Eintritte sowie bei den Krankenkassen SWICA und KPT usw.

Weitere Informationen sowie Online-Anmeldung unter: www.kvschweiz.ch und www.kvagwest.ch.

KONTAKTADRESSE

Handelsschule KV Aarau
Christoph Büchli-Sen
Bahnhofstrasse 46
5001 Aarau
Telefon 062 837 97 39
E-Mail ch.buechli-sen@hkvaarau.ch
Website www.hkvaarau.ch

Connie Tours

Ihr Reisebüro in Rohr

Cornelia Wapenaar

Reisefachfrau mit eidg. FA/dipl. RL AGT

2012: 30 Jahre in der Reisebranche/

20 Jahre Connie Tours

2015: 30 Jahre KV-Mitglied

Hauptstrasse 39
5032 Aarau Rohr

Tel. 062 822 92 63

kv aargau west

Ihr Verband für Bildung und Beruf

Ruth Richner
Geschäftsleiterin
Pestalozzi-Schulhaus
5001 Aarau

Telefon **062 837 65 15**

Fax **062 837 65 19**

Mail **info@kvagwest.ch**

Öffnungszeiten **Montag – Donnerstag 08.00 h – 12.00 h**



Seit fast 50 Jahren bieten wir einem vielseitig interessierten Publikum hochwertige Kurse zu fairen Preisen an. Ein besonderes Merkmal unserer Schule ist das breitgefächerte Angebot, welches einen Bildungskanon umfasst mit den Gebieten Kultur, Kunst, Geschichte, Literatur, Gesellschaft, Natur, Gestalten, Gesundheit und weiteren allgemeinbildenden Fächern. Als vergleichsweise kleine Schule sind wir flexibel und nicht an standardisierte Ausbildungspläne gebunden. Dies hat den Vorteil, dass wir ausgesuchte Nischenprodukte anbieten und uns auf die Bedürfnisse der jeweiligen Kursteilnehmerinnen und -Teilnehmer konzentrieren können. Nicht die alltäglichen Sprachkurse wie Englisch, Französisch, Italienisch können bei uns gebucht werden, sondern Raritäten: Rätoromanisch, Alt-Griechisch oder Lateinisch.

Was erwartet zum Beispiel die Kursbesucher, nachdem sie sich für den Lateinkurs eingeschrieben haben? Alltägliche Wörter, bei welchen wir kaum lateinische Wurzeln vermuten, werden im Kurs anschaulich beleuchtet. Auch der Anwendung oder dem Sinnwandel eines Wortes wird nachgegangen. Ein bisschen Grammatik macht sogar allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern Spass. Bald können einfache Sprichwörter spielend übersetzt werden. Kulturgeschichtliche Aspekte lockern die Lernstunde auf. Die schönen Dias von römischen Denkmälern vermitteln sogar Ferienstimmung.

Ebenso eine Besonderheit der Volkshochschule Aarau ist die «Open Air Sommerakademie». An fünf Abenden während der Sommerferien wird den Besuchern Wissen mit Erlebnis vor der Haustüre geboten. Die Veranstaltungen finden immer im Freien statt. Seit bald fünfzehn Jahren vermittelt die Sommerakademie Entdeckungen in unserer scheinbar bekann-



ten Umgebung, diese Anlässe erfreuen sich grosser Beliebtheit. Wichtig sind an diesen Abenden auch der anschliessende Apéro und das gemütliche Zusammensein bei angeregten Diskussionen und Gesprächen. Die Volkshochschule versteht sich auch als gesellschaftliche und soziale Institution.

Unser Kurs-Programm mit jeweils 40–50 Kursen pro Kursjahr wird vom Vorstand in ehrenamtlicher Arbeit mit viel Engagement zusammengestellt und in gedruckter Form an unsere Mitglieder und Interessierte verschickt. Alle Kurse finden sich auch auf der Homepage. Wer einen Kurs buchen will, kann sich unkompliziert direkt über die Homepage anmelden. Vorstand, Dozentinnen und Dozenten freuen sich darauf, Sie bei einem der nächsten Kurse begrüßen und den Dialog aufnehmen zu dürfen.

Fotos einer Veranstaltung VHS-Sommerakademie «in vino veritas» der Wein in der Literatur.

Ein Schauspieler liest bei einem Spaziergang durch den Küttiger Weinberg Texte aus literarischen Perlen. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer lauschen gespannt seinen Worten.

KONTAKTADRESSE

Volkshochschule Aarau
Helene Klemm, Präsidentin
Katharina Widmer, Sekretariat
5000 Aarau
Mobile 079 377 15 73
E-Mail aarau@vhs-aargau.ch
Website www.vhs-aargau.ch/aarau

Mich weiterbilden!



www.teko.ch

Technikerschule HF
Nachdiplomstudien NDS-HF
Wirtschaftsinformatik HF
Techn. Kaufleute FA
Handelsschule VSH
Kaderdiplome VSK
Führungsfachleute SVF
und vieles mehr...

TEKO Schweiz. Fachschule
Belchenstr. 9, 4600 Olten
062 207 02 02 olten@teko.ch

SCHWEIZERISCHE FACHSCHULE
TEKO

theatergemeinde | AARAU

Gegründet 1931
Präsidentin Brigitte Basler
Mitglieder 250
Lokal Vorstellungen im Kultur & Kongresshaus Aarau

Geschichtliches

Aarau besitzt kein eigenes Stadttheater. Aus diesem Grund wurde 1931 die Theatergemeinde Aarau gegründet, welche seither im Kultur & Kongresshaus Theatergastspiele anbietet. Der Vorstand organisiert acht bis zehn Vorstellungen pro Saison und verpflichtet dazu Schweizer Theater und Tournée-Bühnen mit hochkarätigen Ensembles aus dem ganzen deutschsprachigen Raum.

Aktivitäten

Bis heute organisiert und veranstaltet die Theatergemeinde im Kultur & Kongresshaus Aarau acht bis zehn Gastspiele pro Saison. Abgedeckt werden alle Sparten, aber das



Schwergewicht liegt beim Sprechtheater. Der Spielplan ist vielfältig und umfasst das klassische, moderne und zeitgenössische Repertoire. Bei der Wahl der Aufführungen achtet der Vorstand auf adäquate Besetzung,

Qualität und Professionalität. Dies sind Kriterien, die vom Publikum geschätzt und honoriert werden. Für die Vorstellungen können Abonnemente und Einzelkarten gekauft werden.

Ziele

Dem Aarauer Publikum hochkarätige Aufführungen anzubieten.



KONTAKTADRESSE

Theatergemeinde Aarau
Heidi Buri
Unterer Haldenweg 11
5600 Lenzburg
Telefon 062 891 61 77
E-Mail info@theatergemeinde.ch
Website www.theatergemeinde.ch



AAR



Geniessen Sie Ihren nächsten Vereinsausflug im Aargau. Wir organisieren gerne für Sie.

062 832 83 86 / extrafahrten@aar.ch / www.aar.ch



Gründung: 2010
Mitglieder: ca. 425

Sinn und Zweck

Nach der Fusion am 1. Januar 2010 der Gemeinde Rohr mit Aarau zum Stadtteil Rohr, wurde der Stadtteilverein Rohr mit folgenden Zielen gegründet:

- Wahrung und Förderung der kulturellen Anlässe
- Menschen und Interessen vernetzen
- Im Besonderen soll die Lebendigkeit des Stadtteils sowie seine Offenheit und Vielfalt erhalten bleiben
- Lebensraum und Infrastruktur für Alt und Jung
- Engagement für Wohn- und Lebensqualität
- Offen für Neues und bewahren von Traditionen



Aktivitäten

Der Stadtteilverein organisiert jährlich eine Vielzahl von Anlässen die im Sinne unserer Statuten sind. Im Weiteren koordinieren wir das Vereinsleben im Stadtteil und publizieren 3 Mal jährlich das «SprachRohr». Darin können sich Vereine und Firmen vorstellen, die Schule informiert in jeder Ausgabe über ihre Aktivitäten und ein Terminkalender informiert die Bewohner vom Stadtteil Rohr über die anstehenden Anlässe. Es ist uns ein Anliegen, die eigenständige Gemeinde Rohr 1310–2009 so lange wie möglich den Bewohnern in Erinnerung zu halten.



KONTAKTADRESSE

STVR Stadtteilverein Rohr
Thomas Bürgisser
Postfach, 5032 Aarau Rohr

Mobile 079 444 98 18
E-Mail info@stadtteilverein-rohr.ch
Website www.stadtteilverein-rohr.ch



**Elektro Installationen · Starkstrom-
und Schwachstrom · Solarstrom-
anlagen · Telefon- und EDV-Anlagen**

**W+S Elektro AG · 5032 Aarau Rohr
062 834 60 60 · www.ws-ag.ch**



BRUNO HERZOG AG

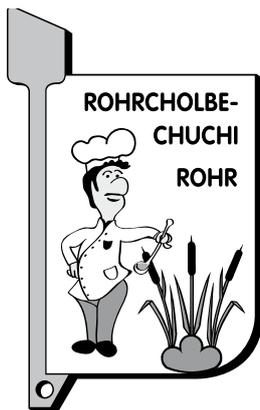
Einbruchschutz – Schliesssysteme – Sicherheitstechnik

Schützen Sie sich gegen Einbruch

Wir helfen Ihnen weiter

Hauptstrasse 34, 5032 Aarau Rohr
Tel. 062 823 83 13 / info@sicherheitsloesungen.ch
www.sicherheitsloesungen.ch

ROHRCHOLBE-CHUCHI ROHR



Die Rohrcholbe-Chuchi wurde am 11. Mai 1976 in Rohr gegründet. Nebst der Freude und Leidenschaft am Kochen suchten die Mitglieder schon zu Beginn immer wieder Herausforderungen. Im Jahr 1996 kam es zur ersten Schweizerischen Kochmeisterschaft in Suhr, bei welcher sich die Rohrcholbe-Chuchi den Schweizermeister-Titel holte. Immer wieder beteiligte sich der Verein an Wettkämpfen auf kantonaler und nationaler Ebene, wurde regelmässig für Anlässe gebucht und machte sich so überregional einen Namen.

Heute zählt die Rohrcholbe-Chuchi deren 21 Männer im Alter von 30 bis 70 Jahren; das Durchschnittsalter beträgt 46 Jahre. Die Rekrutierung neuer Mitglieder erfolgt über das persönliche Netzwerk.

Die Rohrcholbe-Chuchi hat sich in vier Teams aufgeteilt, welche jeweils die einmal



monatlich stattfindenden Kochanlässe vorbereiten, rezeptieren und den Einkauf besorgen; gekocht wird in der Schulküche des Suhrenmatteschulhauses in Buchs. Jährlich steht ein Jahresmotto im Mittelpunkt, welches es bei der Vorbereitung der «Chochette» zu berücksichtigen gibt. Nebst dem klassischen Kennenlernen der unterschiedlichsten Kantons- oder Länderspezialitäten sind auch immer wieder aktuelle Food-Trends wie z. B. die Molekularküche oder das Food Pairing – die genussvolle Kombination von Aroma und Geschmack – im Fokus. Durch das starke berufliche Engagement der Hobbyköche wurden die externen Anlässe auf ein Minimum reduziert. Sei es anlässlich eines Dorffestes oder zu einer speziellen Gelegenheit wird meist einmal jährlich ein Event organisiert

und das Können in der Öffentlichkeit unter Beweis gestellt. Gerne erinnert man sich an die legendären Dorffeste mit der Bayerischen Schlemmerstube (2008) oder dem Rohrcholbe-Saloon (2012), den Anlass mit den Aarauer Stadsängern (2010), den Benefiz-Brunch mit den Speedminton-Gekkos (2011) oder den «Abend für Geniesser» mit einem Gourmetdinner in Birrhard (2011).

Es ist nicht nur das Kochen, was wir in unserem Verein pflegen. Auch die Kameradschaft zwischen den verschiedenen Generationen mit den unterschiedlichsten beruflichen Hintergründen ist uns wichtig. Und natürlich erfüllt es einem mit Stolz, Teil dieses Rohrer Traditionsvereines zu sein und seine Zukunft mitgestalten zu dürfen!



KONTAKTADRESSE

Rohrcholbe-Chuchi Rohr
Marco Thoma
Bienenweg 4
5503 Schafisheim
Mobile 079 621 88 40
E-Mail marcothoma@gmx.ch
Website www.rohrcholbechuchi.ch

roth gerüste
wenn Schönes entsteht

Roth Gerüste AG
Hauptstrasse 89
CH-5032 Aarau Rohr
Telefon 062 889 01 60
Telefax 062 889 01 69
www.rothgerueste.ch



Neubau | Umbau | Renovationen | Kundenarbeiten | Immobilien
BAUEN SIE AUF UNS

Husistein AG
Bauunternehmung
5032 Aarau Rohr
062 822 32 32 | www.husistein-bau.ch

MUSIKGESELLSCHAFT ROHR

Gegründet: 1893
Präsident oder Vorstand: Lothar Stoltenberg,
Aarau
Anzahl Mitglieder: 20
Vereins-/Trainingslokal: Aula Stäpfli-
schulhaus, Aarau Rohr

Geschichtliches

Der Verein «MusikGesellschaft Rohr» wurde am 21. März 1893 gegründet.

Als MusikGesellschaft (bei uns wird «Gesellschaft» gross geschrieben) gestalten wir das kulturelle Leben der Gemeinde aktiv mit. Wir pflegen Kameradschaft unter uns und mit anderen Vereinen.

In den Statuten wurde festgelegt, dass wir die Blasmusik fördern und pflegen, den Nachwuchs ausbilden und die gute Kameradschaft erhalten. Natürlich unterstützen wir das kulturelle und gesellschaftliche Leben speziell im Stadtteil Rohr und allgemein in der Region. Wir sind politisch und konfessionell neutral.

Aktivitäten

Unsere Proben finden jeweils am Mittwoch von 20 bis 22 Uhr in der Aula des Stäpfli Schulhauses in Aarau Rohr statt. Zusatzproben finden freitags statt. Wir treffen uns jährlich zu ca. 55 Proben und 10 Anlässen.



Unterhaltungskonzert 2013

An unseren Konzerten spielen wir aktuelle Stücke aus sämtlichen Musikrichtungen. Neben den offiziellen Anlässen treffen wir uns oft auch ausserhalb der Musik um das gesellschaftliche Leben miteinander zu geniessen.

Höhepunkt des Jahresprogrammes ist jeweils das Jahreskonzert im Frühling. An diesem Anlass bestimmt ein Thema den gesamten Abend. Nebst dem Repertoire wird auch die gesamte Deko, die Ansage und das Menü nach diesem Thema gerichtet.

Ziele

Musik macht Freu(n)de
Unter diesem Motto möchten wir die Musik den Leuten näher bringen. Mit gängigen Melodien und aktuellen Tönen versuchen wir, ein abwechslungsreiches Programm vorzutragen.

Musik macht glücklich

Die Proben sind eine willkommene Ablenkung vom hektischen Alltag. Es ist ein gutes Gefühl, zusammen ein Musikstück erfolgreich vorzutragen.

Musik für jedermann

Wir sind Amateure und möchten zum musizieren animieren. Wir helfen Wiedereinsteiger/innen und Neueinsteiger/innen bei der Aus- und Weiterbildung.



Bundesfeier 2013

KONTAKTADRESSE

MusikGesellschaft Rohr
Lothar Stoltenberg
5032 Aarau Rohr

Mobile 076 234 19 67
E-Mail info@mgrohr.ch
Website www.mgrohr.ch



Ihr Maler in der Region
Farben – Ambiente – Leben

Marcello Bernasconi
Siebenmatten 32
5032 Aarau Rohr
info@bernasconi-maler.ch

Grenzweg 7
5033 Buchs
079 332 75 53



zag zahner platten ag

Wand- & Bodenplattenbeläge

Hauptstrasse 98 b · 5032 Aarau Rohr
Fon 062 832 42 52 · Fax 062 832 42 51
www.zahnerag.ch



Biberstein ist eine wohnliche Gemeinde in ländlicher Umgebung. Das Dorf ist an die Agglomeration Aarau angeschlossen, wo alle Einkaufsmöglichkeiten vorhanden sind. Die grossen Verkehrsachsen sowohl auf der Schiene wie auf der Strasse sind problemlos innert kürzester Zeit zu erreichen. Es erstaunt deshalb nicht, dass sich Biberstein immer mehr zu einer attraktiven Wohngemeinde in der Region Aarau gemausert hat. Eingebettet zwischen Aare und Jura hat die Gemeinde für naturverbundene Einwohner viel zu bieten.



Kommen Sie doch vorbei und lassen Sie sich überraschen von unserer Vielfalt. Ein intakter alter Dorfkern von nationaler Bedeutung und das Schloss auf der einen Seite, wie auch moderne, neuere Wohnquartiere auf der andern Seite, vor allem aber die reichhaltige Fauna und Flora laden zum Verweilen ein.

Arbeits- und Ausbildungsstätte für geistig und mehrfach behinderte erwachsene Menschen. Sie betreibt noch den einzigen, kleinen Dorfladen.

Im Schulhaus Schachen werden noch der Kindergarten und die erste bis fünfte Klasse der Primarschule geführt. Für die Real- und Sekundarschüler ist Küttigen, für die Bezirks- und Mittelschüler Aarau der Schulort.

Das Dorf zählt heute rund 1500 Einwohner. Der Gemeindebann weist eine Gesamtfläche von 410ha, wovon 181 ha Wald, auf. Im Dorf selber wurde bewusst keine Industrie angesiedelt.

Drei Ortsparteien helfen mit, die politische Verantwortung in der Gemeinde zu tragen. Für das kulturelle Leben sorgen zahlreiche Dorfvereine auf vielfältige Weise.

Nur eine Handvoll kleiner Gewerbebetriebe und Handwerker ist bis heute erhalten geblieben. Dank der guten Verkehrsverbindungen verdienen viele Einwohner ihr Geld in der Region Aarau oder pendeln täglich nach Zürich, Bern oder Basel. In der Gemeinde selber können nur ganz wenige Arbeitsplätze angeboten werden. Grösster Arbeitgeber ist die Stiftung Schloss Biberstein, eine Wohn-,

GEMEINDE BIBERSTEIN

Kirchbergstrasse 1
Postfach 18
5023 Biberstein

Telefon 062 839 00 50
Fax 062 839 00 59

gemeindeverwaltung@biberstein-ag.ch
Website www.biberstein-ag.ch

Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.30 Uhr
Di – Do 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 16.30 Uhr
Freitag 07.00 – 14.00 Uhr
durchgehend



079 935 58 14

Standorte: Di: Fischbach-Göslikon, Mi: Hunzenschwil, Do: Lostorf,
Fr: Gelfingen (jeweils von 11.00–13.00 Uhr und 16.00–19.00 Uhr)
Sa: Party-Service (20–100 Pers.)

www.jeannettesguggeli.ch



**Käpten Jo's
Aarfähre**

*Fondue Chinoise
à discrétion*

*Schiff aboi! Fühlen Sie sich wie auf einem Kreuz-
fahrtschiff und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.*

- gepflegte, stilvolle Atmosphäre
- gratis Parkplätze

www.kaeptenjo.ch Biberstein b. Aarau · 062-827 28 28



Muki/Vaki

Spiel- und sportbegeisterte Eltern treffen sich mit ihren Jüngsten in der Turnhalle zum Muki/Vaki (Mutter/Vater-Kind-Turnen). Durch das Leitungs-Team werden unsere Kleinsten gefordert und gefördert. Infos bei Regula Degen, Leiterin 079 421 91 11, regi.degen@bluewin.ch

Kitu

Das Kitu (Kinderturnen) wird jeweils am Donnerstag abgehalten. Gemeinsam Spielen, Klettern, Rollen, Fliegen, Tanzen und vieles mehr. Hauptsache wir haben Freude an der Bewegung und lernen so Geräte und Sportarten auf spielerische Weise kennen. Infos bei Sandra Zobrist, Leiterin 078 644 67 97, zobrist.s@gmx.ch

Jugi

Die Jugi (Jugendriege) bietet den Kindern Spiele, Geräteturnen, Leichtathletik, Aerobic und vor allem viel Spass. Die Jugi turnt jeweils am Montag und Dienstag. Infos bei Susanne Kopp, Leiterin 062 827 16 47, sukopp@gmx.ch

Damen

Jeden Montag wird Geräteturnen, Tanz, Spiele, Fitness und vieles mehr angeboten. Die Jahreshöhepunkte bilden das Turnfest, das Oktoberfest und der Turnerabend. Die Vorführungen für das Turnfest und den Turnerabend werden zum Teil mit den Herren zusammen eingeübt. Infos bei Fabienne Roth, Leiterin 076 524 04 25, fabienneroth@gmx.ch



Herren & Männer

Am Dienstagabend treffen sich die Herren und Männer. Nebst den klassischen Mannschaftsspielen stehen auch Leichtathletik und Geräteturnen, sowie eine abwechslungsreiche Jahresmeisterschaft, Turnfest und Turnerabend auf dem Programm.

Infos bei Christoph Frey, Oberturner 079 239 86 39, freywillig@gmx.ch

Frauen

Jeweils am Donnerstag treffen sich die Frauen zu abwechslungsreichem Indoor- und Outdoorsport, wie Konditions- und Krafttraining, Aerobic, Step, Spiele, Walking, Schwimmen usw.

Infos bei Regula Degen, Leiterin 079 421 91 11, regi.degen@bluewin.ch

Faustball

Am Freitagabend treffen sich die Faustballbegeisterten des Vereins im Winterhalbjahr in der Halle und im Sommerhalbjahr auf dem Feld, um sich für Ligaspiele und Turniere vorzubereiten. Zudem nehmen die Faustballer auch am Turnfest teil.

Infos bei Patrick Frey, Leiter 076 454 02 84, p_frey@gmx.ch

Unsere Turnzeiten

Muki/Vaki: Mo, 16.15 – 17.15 Uhr, für Kinder von 3 bis 4 Jahren

Kitu: Do, 17.30 – 18.30 Uhr, ab dem kleinen Kindergarten

Jugi Mixed klein: Di, 18.45 – 19.45 Uhr, ab der 2. Klasse

Jugi Mädchen gross: Mo, 18.45 – 19.45 Uhr, ab der 5. Klasse

Jugi Knaben gross: Mo, 17.30 – 18.30 Uhr, ab der 5. Klasse

Damen: Montag, 20.00 – 22.00 Uhr, ab der 4. Oberstufe

Herren: Di, 20.00 – 22.00 Uhr, ab der 4. Oberstufe

Frauen: Do, 20.00 – 22.00 Uhr, keine Altersvorgabe

Männer: Dienstag, 20.00 – 22.00 Uhr, keine Altersvorgabe

Faustball
Freitag, 20.00 – 22.00 Uhr, ab der 4. Oberstufe

Neumitglieder sind in allen Riegen jederzeit herzlich willkommen!

KONTAKTADRESSE

STV Biberstein
Thomas Häuptli
Auensteinerstrasse 26
5023 Biberstein
Mobile 078 770 44 09
E-Mail info@stv-biberstein.ch
Website www.stv-biberstein.ch

Liebe Leserinnen und Leser
Kluge Köpfe kaufen lokal –
bei unseren Inserenten.



Herzlichen Dank, Ihr Vereins-Info



Buchs – eine der jüngsten und der süssesten Gemeinden in unserem Kanton

Zwar brachten uns schon die Römer den Buchsbaum und damit den Dorfnamen. Aber als eigenständige Gemeinde bestehen wir erst seit 1810. Der Geschmack der süssen Schokolade und der Duft der betörenden Deos, die bei uns hergestellt werden, lassen sich nur reell überprüfen.

Beim Besuch unserer Homepage werden Sie feststellen, dass es uns gut geht und dass wir in jeder Hinsicht auf gesunden Beinen stehen: Wir haben alles, was sich die Bevölkerung vernünftigerweise wünschen kann und das mit einem Steuerfuss, der anno 2006 vom

Einwohnerrat – nach jahrzehntelanger Konstanz – sogar um 3% auf 97% gesenkt wurde. Und unsere geografische Lage vor den Toren der Hauptstadt und die Verbindungen nach Zürich, Basel und Bern sind ausgezeichnet.

Seien Sie also – bei Gelegenheit – willkommen in unserem Dorf nahe der Zentren, mit über 4500 Arbeitsplätzen, der markanten S-Kurve in der Mitte, über 60 Nationalitäten, einem vielfältigen, reichen Vereinsleben, gepflegter Infrastruktur und Einrichtungen (Schulen aller Volksschultypen, Kinderkrippe, Gemeindesaal, Dreifachturnhalle), mit einer kundenfreundlichen Verwaltung und fortschrittlichen Behörden. Hier lässt es sich leben!

GEMEINDE BUCHS

Mitteldorfstrasse 69
5033 Buchs

Telefon 062 834 74 74
Fax 062 834 74 18

gemeindeverwaltung@buchs-aargau.ch
Website www.buchs-aargau.ch

Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Di – Fr 08.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 16.30 Uhr

Für Sprechstunden ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbaren Sie bitte einen Termin.



Gurtner Metallbau AG

innovativ kreativ speditiv

- Metallbau • Industrieprodukte • Blechverarbeitung
- Einbruchschutz & Sicherheitstechnik
- Lizenzierter Brandschutz-Fachbetrieb

Oberholzstrasse 4, CH-5033 Buchs

Telefon 062 836 57 75, Telefax 062 836 57 70, www.gurtner-metallbau.ch

MÄNNERCHOR BUCHS AG



Der Männerchor Buchs ist ein politisch und konfessionell neutraler Verein. Er ist eine Sektion des Chorverbandes Aargau Südwest (CASW) und durch diesen Kollektivmitglied des Aargauischen Kantonalgesangsvereins (AKG) und der Schweizerischen Chorvereinigung (SCV). Der Männerchor Buchs bezweckt die Pflege des Chorgesanges und der Geselligkeit.

Gesänglich erreicht der Verein dank einem versierten und aufgeschlossenen Dirigenten ein beachtliches Niveau, und das Liedgut ist vielseitig und umfasst verschiedenste Liedergattungen. Die Liederkommission versteht es immer wieder, interessante Programme zusammenzustellen und hat die Fähigkeit, auch jüngeren Sängern ein Liedgut anzubieten, welches der heutigen Zeit entspricht.

Sein Können zeigt der Chor bei verschiedenen Gelegenheiten, so an den Anlässen des Chorverbandes, des Kantonal- und des Schweizerischen Verbandes. Im Herbst präsentieren wir das Einstudierte am traditionellen Herbstkonzert und im Advent gestalten wir je einen Gottesdienst in der Katholischen und in der Reformierten Kirche.



Verschiedene Aktivitäten, die mehr dem geselligen Vereinsleben gewidmet sind, bereichern während eines Jahres das Vereinsprogramm:

- Neujahrshock mit den Frauen
- Blustwanderung mit den Familien
- Sommerhöck
- Vereinsreise
- Chlaushöck mit den Frauen

Der Männerchor Buchs besteht seit 1843 und ist der älteste Dorfverein. Zurzeit sind wir 33 Aktive Sänger zwischen 56 und 83 Jahren.

Dirigent: Daniel Willi



KONTAKTADRESSE

Männerchor Buchs AG
Toni Niedermann
Langacherweg 8
5033 Buchs
Telefon 062 824 34 07
E-Mail toni.niedermann@bluewin.ch
Website www.maennerchor-buchs.ch

HISCHIER AUTO AG

Gysistrasse 6 · CH-5033 Buchs/Aarau · Tel. 062 824 50 50 · 062 824 06 46
Internet: www.hischier-auto.ch · E-Mail: info@hischier-auto.ch



Als Grosshändler und Kompetenz-Center kümmern wir uns seit über 50 Jahren um das Klima im Fahrzeug, egal ob PKW, LKW, Camper, Traktor, Schiff oder Spezialfahrzeug.

- Reparatur und Wartung aller Fahrzeugmarken
- Inspektion und MFK-Bereitstellung
- Neueinbauten von Klimaanlage und Standheizungen für sämtliche Fahrzeuge, Oldtimer oder Neuwagen
- Revision von AC-Kompressoren und Heizungen jeder Marke

Ihr kompetenter Ansprechpartner für; Reifenservice, Chiptuning, Komfortelektronik, Fahrzeugdiagnose, Multimedia und vielem mehr...

Besuchen Sie unsere neue Homepage; www.hischier-auto.ch und erfahren Sie mehr.



konnte vor rund 28 Jahren erstellt werden und ist für die Bevölkerung nicht zugänglich. Es ist als Naturschutzgebiet konzipiert und kann auf Anfrage besichtigt werden. Die Pflegemassnahmen in den beiden Gebieten werden vom Natur- und Vogelschutzverein (Lochweier) und vom Bauamt (Lochwasser) durchgeführt.

Nistkästen für die Höhlenbrüter im Wald und im Dorf



Den Schwalben gefallen die Nisthilfen im Dorf.

Der Natur- und Vogelschutzverein Buchs engagiert sich in der Gemeinde für die einheimischen Vögel und deren Lebensräume. Davon profitieren nicht nur die Vögel, sondern von Amphibien über Kleinsäuger bis zu den Insekten auch viele andere Tiere. Somit erhalten auch Igel, Marienkäfer, Schmetterlinge und Libellen die notwendigen Lebensgrundlagen.

Der Natur- und Vogelschutzverein betreut und pflegt zwei Biotope

Zwischen Suhre und Albiezkanal liegen die beiden Feuchtbiotope Lochweier und Lochwasser. Der südliche Teil des Lochweier



Ein kleiner Naturfreund hilft bei der Pflege im Biotop Lochwasser.

Wir unterhalten im Wald und im Dorf rund 150 Vogelkästen für Höhlenbrüter, die regelmässig mit freiwilligen Helferinnen und Helfern kontrolliert und geputzt werden.

Exkursionen für gross und klein



Der Familienanlass am 9. Mai führt an den Achenberg nach Küttigen.

Aus dem Jahresprogramm 2014

- 15. März Pflegemorgen im Biotop Lochweier für gross und klein
- 6. April Vögel und Pflanzen im Aarauer Wald – Frühlingsexkursion mit Adolf Fäs, Aarau
- 9. Mai Familienanlass am Abend: Schönheiten am Achenberg, Küttigen

KONTAKTADRESSE

Natur- und Vogelschutzverein Buchs
Marianne Wyler
Pilatusstrasse 2
5033 Buchs

Telefon 062 822 31 50
E-Mail info@nvvbuchs.ch

helvetia

Ihre Schweizer Versicherung.

Kaspar Hartmann, Generalagent

Helvetia Versicherungen
Generalagentur Aarau
T 058 280 33 11, M 079 639 50 24
kaspar.hartmann@helvetia.ch

Möchten auch Sie Ihren
Verein in der Region bekannt
machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles
Vereinsportrait bis zum
30. 11. 2014 an vereins-info@miplan.ch



SCHÜTZENBUND BUCHS

Der Schützenbund Buchs wurde im Jahr 1875 gegründet und konnte im Jahr 2000 bereits auf eine 125-jährige Vereinsgeschichte zurückschauen. Ziel unseres Vereins ist die Förderung der Kameradschaft und des sportlichen Schiessens. Seit 1971 findet alljährlich das Bresteneggschiessen mit rund 1000 Teilnehmern statt. Die Schiess-Saison beginnt bereits Mitte März mit dem Training und Vorbereitung für die diversen Schiessanlässe, wie Einzelwettschiessen, Gruppenmeisterschaft, Aarg. Mannschaftsmeisterschaft und Schweizermeisterschaften. Am Montag und hauptsächlich am Donnerstag findet auf der Regional-Schiessanlage in Buchs ein Training statt. Unser Verein nimmt jährlich an rund 40-60 auswärtigen Schiessanlässen teil, wo er sich im sportlichen Wettkampf mit anderen Vereinen misst. In der Zeit von Mitte April bis Ende August kann auf der RSA Buchs das Oblig. Bundesprogramm geschossen werden, welches für Angehörige der Armee obligatorisch ist. Jeweils im Mai/Juni findet der grösste Schiessanlass der Welt, das Eidgenössische Feldschiessen statt. Ab dem 17. Altersjahr bis



SSM-Final 2009 Gewinner der Goldmedaille Am Final der Schweizer Sektionsmeisterschaft 2009 gewinnt der Schützenbund Buchs in der Kat. 2 (300 m) die Goldmedaille und kann sich nun als Schweizermeister im Sektionswettkampf feiern lassen.

zur Vollendung der Rekrutenschule können alle Mädchen und Burschen mit Schweizer Bürgerrecht den Jungschützenkurs besuchen. Weiter Informationen über unseren Tätigkeiten und unserm Jahresprogramm finden Sie auf unserer Website www.sb-buchs.ch.



Jungschütztisch mit Leiter am Kant. Schützenfest Solothurn



Trainingstag in der Regionalen Schiessanlage «im Losterf» in Buchs AG



Stand 2011, links Präsident Beat Schertenleib, rechts Ehrenpräsident Hans Peter Bani

KONTAKTADRESSE

Schützenbund Buchs
 Beat Schertenleib
 Lenzburgerstrasse 11
 5033 Buchs
 Telefon 062 822 99 06
beat.schertenleib@elektromueller.ch
 Website www.sb-buchs.ch

Sommerhalder AG Buchs



**Industrieabfälle
 Muldenservice
 Recycling**
www.sommerhalderag.ch

Oberholzstrasse 6
 Tel. 062 822 36 27
info@sommerhalderag.ch

5033 Buchs /Aarau
 Fax 062 822 38 39



- ⚡ Elektroinstallationen
- ⚡ Um- und Neubauten
- ⚡ Photovoltaik/Solar-Anlagen
- ⚡ Telefoninstallationen
- ⚡ Servicearbeiten
- ⚡ Haushaltgeräte-Verkauf
- ⚡ Telefon/EDV-Anlagen
- ⚡ Reparaturarbeiten
- ⚡ Geräte-Service
- ⚡ TV/SAT-Installationen
- ⚡ 24 Stunden-Service
- ⚡ Ausstellungsfläche

Müller AG, Lenzburgerstrasse 11, 5033 Buchs AG
 T 062 832 94 88 www.elektromueller.ch





Herzlich willkommen im Erzbachtal

Wir freuen uns, Sie im schönen Erzbachtal zu begrüßen. Die Talschaft besteht aus den zwei selbständigen Gemeinden Erlinsbach AG und Erlinsbach SO, welche per 1. 1. 2006 aus der Fusion von Nieder- und Obererlinsbach entstanden ist. Der Erzbach durchfließt das Dorf und bildet die Kantonsgrenze zwischen Aargau und Solothurn.

Die guten Verkehrsbedingungen zu den Zentren Aarau und Olten, resp. Zürich, Bern und Basel machen Erlinsbach zum bevorzugten Wohnort am Südfuss des Juras, direkt vor den Toren der Stadt Aarau. Die zwei Gemeinden liegen in einer einzigartigen Landschaft zwischen der Aare und den Höhen des Juras, umgeben von viel Natur und Wald. Den grössten Wert bildet dabei die ausserordentliche Vielfalt an Tier- und Pflanzenarten sowie die Reichhaltigkeit an Lebensräumen. Die Talschaft weist zahlreiche Wander- und Erholungsgebiete auf. Vom tiefsten Punkt an der Stadtgrenze zu Aarau bis hinauf zum Grat der Geissfluh ist eine Höhendifferenz von mehr als 500 Metern und eine Wegstrecke von rund 12 km zu überwinden.

Zwei Gemeinden – ein Dorf

Die beiden Gemeinden Erlinsbach (AG und SO) zeigen sich als siedlungsmässige Einheit. Mitten durch das Dorf allerdings führt der Erzbach als Grenze zwischen den Kantonen Aargau und Solothurn. Auf der östlichen Bachseite das aargauische Erlinsbach (mehrheitlich reformiert), gegenüber das so-

lothurnische Erlinsbach (vorwiegend katholisch). Wie man eben sagt: «Halb und halb wie Erlinsbach».

Im Jahre 1973 begingen die Gemeinden ihr 800-Jahr Jubiläum mit einer grossen Feier. Dieser Anlass bildete den eigentlichen Startschuss für eine zunehmend vertiefte Zusammenarbeit über den Erzbach. Seit 1979 führt man an der Kreisschule eine gemeinsame Oberstufe, und seit August 2008 sind alle Stufen samt Kindergarten zur «Schule Erzbachtal» zusammengeschlossen. Die Zusammenarbeit erstreckt sich weiter auf die Bereiche Alters- und Pflegeheim, Feuerwehr, Zivilschutz, Gemeindeführungsstab, Jugend-



arbeit und Kulturaktivitäten. Auch die Bundesfeier, das Jugendfest, die Jungbürgerfeier und den Neuzuzügeranlass begeht man zusammen. Laufend wird das gemeinsame Einhergehen optimiert und ausgebaut, ohne dass die beiden Gemeinden dabei ihre Selbstständigkeit verlieren. Zahlreiche Vereine, Institutionen und Einrichtungen sind grenzüberschreitend tätig.



GEMEINDE ERLINSBACH AG

Zentrum Rössli
5018 Erlinsbach

Telefon 062 857 40 10
Fax 062 857 40 11

E-Mail gemeinde@erlinsbach.ch
Website www.erlinsbach-ag.ch

Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 11.00 / 14.00 – 18.00 Uhr
Di – Do 08.00 – 11.00 / 14.00 – 16.30 Uhr
Freitag 07.00 – 14.00 Uhr durchgehend
Samstag 09.00 – 11.00 Uhr
(nur Gemeindebüro und Postagentur)

GEMEINDE ERLINSBACH SO

Dorfplatz 1
5015 Erlinsbach/SO

Telefon 062 857 57 00
Fax 062 857 57 17

Website www.erlinsbach-so.ch

Öffnungszeiten

Montag 09.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Di – Do 09.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr
Freitag 09.00 – 14.00 Uhr
durchgehend



Ihr Spezialist rund ums Haushaltgerät

Reparaturen, Service, Beratung und Verkauf von ALLEN Marken.
Fragen Sie nach, wir beraten Sie gerne!



J. Meier Elektro AG
Küttigerstrasse 45
5018 Erlinsbach
062 844 37 37

DAMENTURNVEREIN ERLINSBACH SO



DTV ERLINSBACH SO

Der Damenturnverein Erlinsbach SO ist ein Verein für alle turnbegeisterten Damen ab 16 Jahren. Unsere Hauptdisziplinen sind der Schulstufenbarren sowie die Gerätekombination (Schulstufenbarren und Boden). In diesen Disziplinen nehmen wir regelmässig an Wettkämpfen teil.

Ist die Wettkampfsaison beendet, so betätigen wir uns auch sehr gerne polysportiv und besuchen unter anderem auch Volleyballspieltage. Alle zwei Jahre führen wir zudem gemeinsam mit den anderen Turnvereinen in Erlinsbach SO einen Turnerabend durch.

Natürlich kommt auch das Gesellige in unserem Verein nicht zu kurz, so gehört eine Vereinsreise, ein spezielles Sommerprogramm sowie ein Chlaushock mit zu unserem Jahresprogramm.

Der DTV Erlinsbach SO engagiert sich auch sehr stark im Bereich der Nachwuchsförderung und verfügt über diverse Jugendriegen. In diesen Jugendriegen ist von den Kleinsten bis zu den Grössten für alle etwas dabei, sei es im MuKi, im KiTu, in der Jugi oder im Hip Hop.



Der Damenturnverein Erlinsbach SO am Eidgenössischen Turnfest in Biel

Trainingsagenda

- DTV Erlinsbach SO (Aktive):
Montag, 19.10 – 21.50 Uhr
- MuKi:
Mittwoch, 09.00 – 10.00 / 10.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag, 09.00 – 10.00 Uhr
Samstag, 08.30 – 9.30 / 09.30 – 10.30 / 10.30 – 11.30 Uhr
- KiTu (Kindergarten, Mädchen und Jungen gemischt): Dienstag, 17.15 – 18.15 Uhr
- Mädchenriege Unterstufe (1. – 3. Klasse):
Montag, 17.30 – 18.45 Uhr
- Mädchenriege Mittelstufe (ab der 4. Klasse):
Montag, 17.45 – 19.00 Uhr

- J+S Oberstufe (ab der 6. Klasse):
Mittwoch, 18.30 – 19.30 Uhr
- Hip Hop Klein (Kindergarten bis 3. Klasse):
Mittwoch, 17.00 – 17.45 Uhr
- Hip Hop Gross (4. Klasse bis 3. Oberstufe):
Mittwoch, 17.45 – 18.30 Uhr

Wir würden uns freuen, neue Mitglieder in unserem Verein begrüssen zu können! Ihr seid in jeder Turnstunde herzlich willkommen! Wir freuen uns auf Euren Besuch! Weitere Informationen über den DTV Erlinsbach SO gibt es auf www.tvspeuz.ch



Der DTV Erlinsbach SO am Turnerabend



Die Mädchenriege am Eidgenössischen Turnfest in Biel

KONTAKTADRESSE

Damenturnverein Erlinsbach SO
Jasmin Eng
Aarauerstrasse 28
5018 Erlinsbach
Mobile 079 388 19 86
E-Mail jase_eng@gmx.ch
Website www.tvspeuz.ch



Denner-Satellit in Erlinsbach Aarauerstrasse 24

Eveline und Hansueli Aebi
Tel. 062 844 11 88, Fax 062 844 06 51
Genügend Parkplätze vor dem Geschäft



«Bruchsch es guets Fleisch
für ufe Grill oder id Pfanne,
lod dech de Aebi ned lo hange!»

ENG

HAUSTECHNIK AG

- SANITÄR, HEIZUNGEN
- WÄRMEPUMPENANLAGEN
- ÖL-/GASFEUERUNGEN
- HAUSHALTAPPARATE
- SOLARANLAGEN
- UMBAUTEN, SANIERUNGEN
- REPARATUREN, SERVICE
- BOILERENTKALKUNGEN
- ENERGIEBERATUNGEN
- PLANUNGEN

Tel. 062 844 11 89

René, Beat und Andreas Eng
5018 Erlinsbach

TRACHTENGRUPPE ERLINSBACH-KÜTTIGEN



Wir, die Mitglieder der hiesigen Trachtengruppe, tanzen gerne und regelmässig Schweizer Volkstänze. Wir sind auch stolz auf unsere Trachten, die unsere Herkunft oder unseren jetzigen Wohnort widerspiegeln. Doch auch das Gesellige kommt nicht zu kurz. So organisieren wir das traditionelle Harder Sommernachtsfest jeweils Ende August, unternehmen Ausflüge und sorgen in Restaurants für unser leibliches Wohl. Zudem nehmen Delegation von uns an den Jugend-



festen in Erlinsbach und Küttigen teil und auch sonst sind wir aktiv im Dorfleben.

Du bist herzlich eingeladen, bei uns reinzuschauen und auch mitzumachen. Wir proben jeweils (mit ein paar Ausnahmen) am Montag Abend ab 20.30 Uhr im Schulhaus Kretz in Erlinsbach.

Bei Interesse an der Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen melde dich doch bei unserer Präsidentin, damit sie dir die genauen Probedaten bekannt geben kann.



KONTAKTADRESSE

Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen
Cäcilia Duss
Apperechfeld 13
5015 Erlinsbach/SO

Telefon 062 844 28 86
E-Mail al.cae.duss@yetnet.ch

swissportrait

BEST OF

KANTON AARGAU

www.bestofaargau.ch



GEMEINDE GRÄNICHEN



Gränichen, ein Dorf zum Daheimsein

Unsere sympathische Gemeinde mit den Weilern Rütihof und Refental liegt geografisch im untersten Zipfel des Wynentals und gehört bereits zum Bezirk Aarau.

Gränichen ist in den letzten Jahren nicht nur baulich sondern auch bei den Einwohnerzahlen stetig gewachsen und zählt nun 7250 Einwohnerinnen und Einwohner. Da Gränichen nach wie vor über Baulandreserven verfügt, wird ein massvolles Wachstum angestrebt. Dieser Boom liegt sicherlich daran, dass unser ländliches Dorf zum Verweilen einlädt. Die schönen Wohnlagen, das nahe Erholungsgebiet mit den vielen kleinen Nebentälern durchsetzten Hügelzüge links und rechts der Wyna, die gute Erreichbarkeit der wirtschaftlichen Zentren und die optimale Infrastruktur zeichnet Gränichen aus. Im Weiteren verfügt unser Dorf über ein breites Bildungsangebot und bietet viele Möglichkeiten zum Einkauf an.

Das aktive Vereinsleben im Dorf, zeichnet sich in den vielseitigen Angeboten an sportlicher, kultureller und musischer Betätigung wieder. Zurzeit gibt es 65 aktive Vereine.

Dank guter verkehrstechnischer Erschliessung auch mit den öffentlichen Verkehrsmitteln ist Gränichen ein attraktiver Arbeitsort. 2369 Arbeitsplätze wurden anlässlich der Betriebszählung 2008 registriert. Diese grosse Anzahl verdankt Gränichen vor allem den zwei Grossarbeitgebern Jowa AG und Zehnder Group Schweiz AG sowie den vielen KMU und Gewerbebetrieben.

Ich wünsche Ihnen viel Freude bei der Entdeckung unseres charmanten Dorfes mit den vielen Sehenswürdigkeiten und würde mich freuen, Sie persönlich als Einwohnerin oder Einwohner begrüßen zu können.

Rolf Arber, Gemeindeammann



GEMEINDE GRÄNICHEN

Lindenplatz 1
5722 Gränichen

Telefon 062 855 88 77
Fax 062 855 88 36

E-Mail info@graenichen.ch
Website www.graenichen.ch

Öffnungszeiten

Mo	08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.30 Uhr
Di	08.00 – 11.30 / 13.30 – 18.00 Uhr
Mi	08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.30 Uhr
Do	08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.30 Uhr
Fr	07.00 – 15.00 Uhr (durchgehend)

Ausserhalb dieser Zeiten nach telefonischer Vereinbarung.

Metzgerei

Partyservice



André Wolf

Tel. / Fax. 062 842 13 77
Natel 079 792 73 43

Metzgerei Wolf
Oberdorfstrasse 3
5722 Gränichen

DER WOLF IST DA

Textil-Shop für Berufs-, Sport, und Freizeitbekleidung



- Textildruck
Verkauf von Transfer
an Wiederverkäufer

- Stickerei

- Beschriftungen
Schaufenster, Auto, Banden

Tel. 062 843 08 34 www.copyfix.ch

VEREIN OPEN AIR GRÄNICHEN



Seit 1994 veranstaltet der Verein Open Air Gränichen jedes Jahr ein zweitägiges Festival im Moortal. Was klein begann, hat sich mittlerweile als standhaftes Festival im Konzertkalender etabliert und mittlerweile dürfen durchschnittlich 3000 Besucher pro Jahr aus der ganzen Schweiz sowie aus dem Ausland begrüsst werden.

Das Festival soll ein Anlass für Jung und Alt sein. So spielen am Freitag Bands für die ganze Familie, welche eher aus den Bereichen Blues, Funk oder Rock kommen. Am Samstag kommen eher die 16-30 jährigen Musikfans zum Zug, mit den Musikstilen Punkrock und Metalcore/HC. Seit 2012 führt der Verein zudem im Vorfeld des Festivals ein Kinderkonzert durch. So kommen auch die jüngsten Musikfans in den Genuss von Livemusik.

In der bald 20-jährigen Geschichte des Vereins Open Air Gränichen spielte schon so



manch klingender Name im Moortal. Unter anderem waren dies Polo Hofer & The Alpinistos, Philipp Fankhauser, Bad Religion oder Boysetsfire. Hinzu kommt die eine oder andere Band, welche nach ihrem Auftritt am Open Air Gränichen so richtig durchstartete und nun Europa- oder Welttourneen spielen. Für den Verein ist die jährliche Durchführung des Festivals unter Einbezug der Jugendlichen aus der Region und die daraus resultierende Unterstützung der Jugendarbeit ein grosses Anliegen. So wird versucht auch jedes Jahr junge, aufstrebende Bands im Line Up zu berücksichtigen. Ebenfalls gibt es jeweils am Schülerwettbewerb BandX Aargau

einen Auftritt am Festival zu gewinnen. Zudem wird die gesamte Infrastruktur vom Verein unter Einbezug von Jugendlichen aus der Region aufgestellt.

Im Jahr 2014 feiert der Verein sein 20-jähriges Jubiläum. Alle die den Verein kennen, wissen dass dieses Jubiläum würdig gefeiert wird. Bis auf das Datum des Festivals sei an dieser Stelle aber noch nicht mehr verraten. Das Festival findet vom 22. bis 23. August 2014 im Moortal in Gränichen statt. Alle Informationen über den Verein und alle News zum 20. Open Air Gränichen findet man auf www.openairgraenichen.ch oder auf Facebook.



KONTAKTADRESSE

Verein Open Air Gränichen
Ronny Stirnemann
Lindenplatz 2
5722 Gränichen

E-Mail info@openairgraenichen.ch
Website www.openairgraenichen.ch

make up nageldesign schöne Frisuren

coiffeur PUNKT

DAMEN UND HERREN COIFFEUR

mitteldorfstrasse 35 5722 gränichen
telefon 062 842 71 36
www.coiffeur-punkt.ch



1923 wurde der Handwerker- und Gewerbeverein gegründet, der sich seit 2007 in einem neuen Kleid präsentiert. Der Verein bekam den neuen Namen «Gränicher Gwärb» und widerspiegelt mit seinem modernen Logo die Vielfältigkeit von Handel, Gewerbe und Dienstleistung in unserem Dorf. Wir zählen heute rund 115 aktive Mitglieder und sind offizielles Mitglied beim Aargauischen Gewerbeverband aargau kmu und beim Schweizerischen Gewerbeverband.

Der Gränicher Gwärb Verein wurde nicht nur zur Wahrung der geschäftlichen Anliegen und Probleme gegründet, nach dem Motto: «Einigkeit macht stark», sondern auch zur Förderung des Gemeinschaftssinns, zur Bekämpfung unlauterer Geschäftsgebaren und vor allem zur Pflege der geschäftlichen und privaten Beziehungen. Auf der eigenen Website www.graenichergwaerb.ch erhalten Sie detaillierte Informationen über den Verein und die Mitglieder, einzelne Unternehmen zeigen sich mit individuellen Kurzportraits und leiten Sie – wenn vorhanden – auf eigene Websites weiter. Ein Blick in die Homepage lohnt sich also.

Vielfältiges Jahresprogramm

An der GV vom März 2011 wurde der Gwärb-Apéro neu ins Leben gerufen. Drei- bis viermal treffen sich die Mitglieder bei einer Mitgliedsfirma um den Zusammenhalt zu pflegen und einen fremden Betriebszweig anzuschauen. Eine weitere Möglichkeit sich unter den Mitgliedern auszutauschen ist der Brunch jeweils im Mai. Anfang Juli wird ein Lehrlings-Apéro organisiert, im August



Der aktuelle Vorstand des «Gränicher Gwärb»-Verein.

Vorne: Urs Knoblauch, Widmer Bau AG (Präsident) und Regula Lindegger, Consensus Projektmanagement GmbH (Vizepräsidentin). Hinten von links: Carmela Fuchslin, CF Treuhand; René Fasler, Fasler AG; Matthias Signer, Signer Gartenpflege; Tom Christen, Aargauische Kantonbank; Christina Wyss, Motorrad-Technik-Wyss.

findet der Risottoplausch für die Bevölkerung statt, im September treffen sich die Mitglieder zum Herbsttrüff, im Spät-Herbst finden die beliebten Jugendausbildungstage statt und alle 3 Jahre präsentiert sich das Gewerbe an der Gränicher Gwärb in der Mehrzweckhalle (die nächste findet im November 2014 statt).



Der gratis-Risottoplausch wurde am 23. August 2013 bereits zum fünften Mal durchgeführt. Gränicher Gwärb-Mitglieder engagieren sich für einmal für ihre Kunden und verwöhnen sie nach besten Möglichkeiten.



Die Jugendausbildungstage bieten den Schülern der 3. und 4. Oberstufe die Möglichkeit, bei verschiedenen Gränicher Firmen zu schnuppern.

KONTAKTADRESSE

Gränicher Gwärb
Urs Knoblauch, c/o Widmer Bau AG
Zopfweg 4
5722 Gränichen
Telefon 062 855 04 04
E-Mail praesident@graenichergwaerb.ch
Website www.graenichergwaerb.ch

Norton
Spezialist seit 1991

- Service, Reparaturen, Teil- und Voll-Restaurationen
- Motorrevisionen, Elektrik erneuern, Umbauten
- grosses Norton-Twin-Ersatzteillager, E-Kits von Alton

www.motorrad-technik-wyss.ch

Daniel Hüssy Plattenbeläge

Mitteldorfstrasse 11 - 5722 Gränichen

Natel: 079 227 45 33

OBST- UND GARTENBAUVEREIN GRÄNICHEN



Schöne Gärten, gepflegte Bäume, gesundes Obst

Wir erweitern unsere Kenntnisse im Obst-, Beeren- und Gemüsebau, der Blumen- und Gartenpflege und tauschen unsere Erfahrungen aus.

Mit Vorträgen, Besichtigungen und praxisorientierten Kursen bieten wir sowohl Neuinteressierten wie auch Erfahrenen die Möglichkeit Neues zu erlernen und Bewährtes zu diskutieren.

Werden Sie Mitglied

Als Mitglied des Obst- und Gartenbauvereins werden Sie persönlich zu allen Veranstaltungen eingeladen und können ebenfalls an den Veranstaltungen des VdGV teilnehmen. Der Jahresbeitrag beträgt für Einzelmitglieder CHF 15.-. Familienmitglieder bezahlen CHF 20.- pro Jahr. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf und schauen Sie unverbindlich bei uns rein.



Auf einem Hochstammbaum in Aktion

An den meisten Veranstaltungen des Obst- und Gartenbauvereins Gränichen sind auch Nicht-Mitglieder herzlich willkommen. Eventuell müssen wir einen kleinen Unkostenbeitrag erheben. Gibt es eine Beschränkung der Teilnehmerzahl, so haben Mitglieder selbstverständlich Vorrang.



Weiterbildung in der Sortenkenntnis



Fachkundige Anleitung für die richtige Baumpflege

KONTAKTADRESSE

Obst- und Gartenbauverein Gränichen
Elisabeth Kaufmann
Hochspüelstrasse 34
5722 Gränichen
Telefon 062 842 31 09
elisabeth.kaufmann@ogv-graenichen.ch
www.ogv-graenichen.ch

Gourmet-Treff

Mitteldorfstrasse 41
5722 Gränichen
Tel. 062 842 78 48

Der Käseladen & Partyservice in der Region

www.gourmettreff.ch

Andreas Gautschi
Hauswartung

Talbachstrasse 30
5722 Gränichen
Tel. 062 842 23 52

GEMEINNÜTZIGER FRAUENVEREIN GRÄNICHEN



Gegründet: 1856
Mitglieder: 161
(159 Damen, 2 Herren)

Vorstand

Regula Toscan, Präsidentin
Annegret Bertschi, Aktuarin
Anne-Marie Broghe
Barbara Ducceschi, IT / Grafik
Beatrice Fischer
Christina Klessler
Anna Lehner, Finanzen

Aktivitäten

- Betrieb der Cafeteria im Alterszentrum «Schiffländi» – an 365 Tagen im Jahr werden die Gäste der Cafeteria von ehrenamtlich arbeitenden Frauen verwöhnt.
- «Rütihof-Ausstellung» – Kunstschaffende mit Bezug zu Gränichen stellen jeweils Anfang November im Alten Schulhaus auf dem Rütihof aus. 2014 öffnen die Tore der Rütihof-Galerie bereits zum 30. Mal.
- Ostereierfärben & Ostermarkt am Gründonnerstag – gemeinsam mit Kath. Frauenbund Suhr/Gränichen werden rund 500 Eier von Hand verziert und gefärbt und am Gründonnerstag auf dem Lindenplatz verkauft



- Backwarenverkauf im Herbst – jeweils Mitte September verkaufen wir als «Fundraising-Aktion» von unseren Mitgliedern selbst gebackene Leckereien auf dem Lindenplatz.
- «Licht im Advent» – in der Vorweihnachtszeit besuchen wir alleinstehende Menschen oder Familien, die nicht auf der Sonnenseite stehen und überraschen sie mit einem kleinen Weihnachtsgeschenk.
- Besichtigungen, Vorträge und Ausflüge für unsere Mitglieder
- Sponsoring von Selbstbehauptungs- (Knaben) und Selbstverteidigungskursen (Mädchen) für Viert- und Fünftklässler der Schule Gränichen
- Vergabungen an diverse karitative Organisationen
- Nothilfefonds für unbürokratische Hilfe in akuten Notlagen
- Gymnastik am Freitag – jeden Freitagmorgen trifft sich eine Gruppe von Frauen für eine Gymnastikstunde im Alterszentrum «Schiffländi».



KONTAKTADRESSE

Gemeinnütziger Frauenverein Gränichen
Regula Toscan
Rebenweg 30
5722 Gränichen
Telefon 062 842 33 81
E-Mail rtoscan@gmx.ch



GP-CARSYSTEM

www.GP-Carsystem.ch

Unterdorfstrasse 2 / 5722 Gränichen
062 842 22 33 / info@gp-carsystem.ch



SPIELINSEL

PURPLEFROG.CH



Ein Spielparadies mit vielen Attraktionen!



PREISE:

Kinder bis 2 Jahre: gratis
Kinder ab 3 Jahre: CHF 12.-
Geburtskinder: gratis
Erwachsene (ab 16 Jahre): CHF 5.-

Kinder unter 12 Jahren nur in
Begleitung von Erwachsenen

COOLER INDOORSPIELPLATZ FÜR KINDER AB 3-15 JAHREN

- Safari Activcenter
- Hüpfburg Piraten Hindernisbahn
- Hüpfburg Wipe Out Single
- Hüpfburg Stormattack
- Bastel- und Sitzbereich
- Kletterhaus
- Ballmeer
- Trampolin
- Kicker, Tischtennis,
Tischhockey und vieles mehr...



Warme Küche

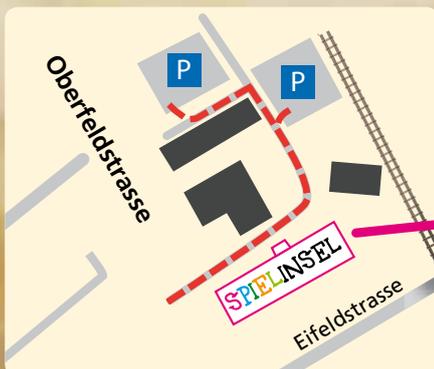


Auch für deinen
Geburtstag!

ÖFFNUNGSZEITEN

Aktuelle Öffnungs-
zeiten finden Sie auf
der Website:

www.purplefrog.ch



SPIELINSEL PURPLEFROG

Oberfeldstrasse 23
CH-5722 Gränichen
www.purplefrog.ch

WWW.PURPLEFROG.CH



Die Stiftung Lebensschritt bietet verschiedene Kombinationsmöglichkeiten von Wohnformen sowie Tagesstrukturen für Jugendliche und Erwachsene mit psychosozialen Herausforderungen.



Pädagogische Wohngemeinschaften

Jugendliche und junge Erwachsene beiderlei Geschlechts wohnen in Pädagogischen Wohngemeinschaften, in welchen sie von den Betreuungspersonen angeleitet und begleitet werden.

Die Jugendlichen und Erwachsenen haben innerhalb der Wohngemeinschaft ein Einzelzimmer, welches sie weitgehend nach ihrem Geschmack und ihren Bedürfnissen einrichten können.



Betreutes Wohnen

Das betreute Wohnen in einer von der Stiftung Lebensschritt gemieteten Wohnung bietet der Klientel ein hohes Mass an Autonomie und unterstützt die Integration von Menschen in das Gemeinwesen.

Die Jugendlichen (mindestens 17 Jahre) und Erwachsenen werden durch die Betreuungspersonen regelmässig besucht und haben einen Pikettdienst zur Verfügung. Sie verpflichten sich zu einer internen oder externen Tagesstruktur.



Tages- und Beschäftigungsstätte

Das Hauptziel der Tages- und Beschäftigungsstätte ist die Integration von Menschen ab ca. 16 Jahren in ein Arbeitsumfeld. Hierfür besteht in diversen Nachbarfirmen die Möglichkeit, Stunden- bis hin zu Wocheneinsätzen wahrzunehmen.



Faustlos, das individuelle und flexible Anti-Gewalt-Programm, ist ein neu entwickeltes Angebot der Stiftung Lebensschritt, das sowohl für internes Klientel wie auch externe Hilfesuchende genutzt werden kann. Es wurde aus der Notwendigkeit heraus konzipiert, dass gewaltbereite Jugendliche und junge Erwachsene einer differenzierten Betreuung bedürfen.

Ziel ist es die Teilnehmer des Programms in ihren individuellen Ressourcen zu stärken und ihre Selbst- und Sozialkompetenz als wesentliche «Schutzfaktoren» (Eisner 2006) vor weiteren Gewaltanwendungen zu erweitern. Der lösungsorientierte Ansatz bildet auch hier die Grundlage des Programms, erweitert durch die Fachkompetenzen der jeweiligen Trainer und Kursleiterinnen.

KONTAKTADRESSE

Stiftung Lebensschritt
Oberfeldstrasse 11
5722 Gränichen

Telefon 062 842 70 00
E-Mail info@lebensschritt.ch
Website www.lebensschritt.ch



Pädagogische Wohngemeinschaft
Telefon 062 | 842 79 00
Fax 062 | 842 79 01

Tagestruktur und Wohnangebote
Telefon 062 | 842 70 00
Fax 062 | 842 71 07

Stiftung Lebensschritt | Oberfeldstrasse 11 | 5722 Gränichen
www.lebensschritt.ch | info@lebensschritt.ch

GEMEINDE KÜTTIGEN



Wirtschaft

Küttigen hat sich im Verlaufe des letzten Jahrhunderts von einem Bauerndorf zu einer der grössten Vorortgemeinden der Stadt Aarau entwickelt.

Heute gilt Küttigen als attraktive und bevorzugte Wohngemeinde in der Region. Der Bevölkerung steht ein leistungsfähiges, breit gefächertes Angebot an Handwerk-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben zur Verfügung. Die wenigen verbliebenen Bauernbetriebe sorgen für die Bewirtschaftung und Pflege der Landschaft.

Besonderheiten

Am Südhang des Achenberges liegt an sonniger Lage der Küttiger Rebberg. Dieser ist vor allem mit Blauburgunder- und Riesling×Sylvaner-Reben bestockt. Aber auch Spezialitäten wie Gewürztraminer, Pinot-Gris und Tannats Malbec gedeihen und ergeben ebenfalls einen ausgezeichneten Wein.

Neben der Küttiger-Chaise geniesst auch das Küttiger-Rüeblli Bekanntheit weit über die

Gemeindegrenzen hinaus. Das Rüeblli hat eine Urform, die sich deutlich von den anderen Karotten unterscheidet. Es ist leicht gelblich-elfenbeinfarbig und nach unten konisch.

Küttigen verfügt über eine grosse und aktive Vereinstätigkeit. Über 40 Vereine der verschiedenen Interessengebiete beleben das Dorfgeschehen und bieten vielfältige Freizeitbeschäftigungen an.

Traditionelle Anlässe sind der Seniorenausflug sowie das alle zwei Jahre stattfindende Jugendfest, der Waldumgang und der Neuzuzügerempfang.

Küttigen hat zwei Schulzentren, eines im Dorfzentrum und das andere auf Stock. In der Schulanlage Dorf wird die Unter- und Mittelstufe unterrichtet, auf Stock sind zusätzlich auch die Real- und Sekundarschule untergebracht. Die Bezirksschüler besuchen die Schule in Aarau.

In fünf Kindergartenabteilungen werden die fünf- und sechsjährigen Kinder betreut.



GEMEINDE KÜTTIGEN

Neue Stockstrasse 23
5024 Küttigen

E-Mail gemeindekanzlei@kuettigen.ch
Website www.kuettigen.ch

Öffnungszeiten

Mo – Mi und Fr 08.00 – 11.30 Uhr
13.30 – 16.30 Uhr
Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr
13.30 – 18.00 Uhr

Der Empfangsschalter ist zusätzlich jeden 1. und 3. Samstag im Monat von 9.30 bis 11.30 Uhr geöffnet.

Für Sprechstunden ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbaren Sie bitte einen Termin.



... baut

Merz AG Bauunternehmung, Giebelweg 12, 5024 Küttigen
T 062 839 8040, F 062 839 8045, E-Mail info@merz-ag.ch
www.merz-ag.ch



Stille Örtchen zum Mieten.

00-Kabinett AG, Giebelweg 12, 5024 Küttigen
Telefon 0848 008 848 | Fax 0848 008 849
E-Mail: info@00-kabinett.ch | 00-kabinett.ch

MÄNNERRIEGE KÜTTIGEN



Das Gedankengut verdankt die Männerriege Küttigen der Gründungsversammlung vom 14. Januar 1908. Das Ziel unserer Männerriege besteht darin, in den Trainings die Fitness und die koordinativen Fähigkeiten bei unseren Mitgliedern zu fördern und zu vertiefen. Dies erreichen wir mit gut einstudierten und intensiven Anwärmprogrammen, beim Spielen, mit Stafetten und Fitnesslektionen. Die Highlights in unserem Vereinsjahr sind sicher die Teilnahme am jeweiligen Turnfest und unsere lustigen Darbietungen am Turnerabend. Eine Vereinsmeisterschaft mit unterschiedlichsten Disziplinen, vom Fit-Test bis Bowling, begleitet uns durchs ganze Jahr. Auch die Geselligkeit wird bei uns sehr gepflegt, sei es im Restaurant nach dem Training, beim Maibummel (Frühlingswanderung) oder bei der 2-tägigen Vereinsreise. Bei uns ist immer für jeden etwas dabei. Um seinem Körper Bewegung und Fitness zu gönnen ist jeder Zeitpunkt ideal zum Einstieg in ein sportliches Aufbauprogramm. Deshalb ist bei uns jeder ab ca. 35 Jahren herzlich willkommen!



Maibummel 2013

Damit wir auch in Zukunft unseren Männern ein sportliches Erlebnis anbieten können, finden unsere Lektionen in 2 leistungsoptimierten Trainingsgruppen statt. Mit vollem Elan sehen wir den beiden Anlässen, dem Turnfest am 28. Juni in Roggwil und den beiden Turnerabende Ende November und Anfangs Dezember 2014, erwartungsvoll entgegen. Die Integration von «Man(n) turnt mit» in die Turnstunde ist eine ganz clevere Alternative zum Fitnessstudio. Dieses Angebot spricht diejenigen Männer an, welche neben

Bewegung und Fitness noch Geselligkeit und Kameradschaft suchen, natürlich ohne jegliche Vereinsverpflichtung. Somit also ein Top Angebot für Körper und Geist. Dieses Sportpaket ist für einen kleinen Unkostenbeitrag erhältlich.

Wir turnen wöchentlich am Donnerstag in der neuen Sporthalle im Schulzentrum Küttigen Stock: 19.45 – 20.15 Uhr freiwilliges Spielen. Das gezielte Haupttraining für unseren Körper und Geist beginnt um 20.15 Uhr und dauert bis 21.45 Uhr.



Eidg. Turnfest Biel 2013

KONTAKTADRESSE

Männerriege Küttigen
Matthias Iberg
5024 Küttigen
Telefon 062 827 22 69
Mobile 079 236 76 07
E-Mail matthias.iber@bluewin.ch
Website www.stvkuettigen.ch

GARTENSERVICE KÜTTIGEN

Jak. Hauenstein AG
Tel. 062 827 20 15

www.gartenservice-ag.ch

p s m haustechnik GmbH
Sanitär Heizung

Planungen
Installationen
Reparaturen

Um- und Neubauten
Boiler-Entkalkungen
Bad- und Heizungs-
Sanierungen

Alte Stockstrasse 7
5022 Rombach
062 824 55 22
psmaarau@bluewin.ch

Haustechnik für Mensch und Umwelt!

LANDFRAUEN KÜTTIGEN



Landfrauen Küttigen
Seit 1929

Zukunft mitprägen

Sie sind engagiert, kommunikativ und wollen sich aktiv am Dorfleben beteiligen? Ist Ihnen die Zukunft des Bachhüslis und des Chüttiger Rüeblis auch wichtig? Sie freuen sich über Geselligkeit und ein vielseitiges Programm? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Unsere Tradition – das Bachhüsli

Im letzten Jahrhundert gab es in vielen Orten Gemeinschaftsküchen. Die Dorffrauen kochten, backten oder wuschen zusammen. Dabei lag nicht nur die Arbeit im Vordergrund, auch der Geselligkeit und dem Austausch von Neuigkeiten wurde die nötige Aufmerksamkeit geschenkt.

Die Landfrauen Küttigen lassen seit 2001 alte Zeiten wieder aufleben. Im alten Transforma-

torenhäuschen in der «Chennelmatt» ist ein modernes Bachhüsli mit Holzbackofen entstanden.

Backtage im Winterhalbjahr:

- wir heizen für Sie den Holzofen ein
- Sie bringen Ihren Teig
- wir backen Ihren Teig aus
- Sie geniessen die Backzeit bei gemütlichem Beisammensein

Während des Sommers backen wir an Anlässen auch Pizzas.

Weiter führen wir Backkurse für Kinder und Erwachsene durch.

Unser Erbe – das Chüttiger Rüeblis

Chüttiger Rüeblis sind leicht gelblich, im Gegensatz zu üblichen Rüeblis. Sie werden auch Gerstenrüeblis genannt, weil sie früher jeder-

mann auf dem eigenen kleinen Gerstenacker säte. Wenn die Gerste gemäht wurde, waren die Rüeblis etwa 15 bis 20 cm hoch und mussten gehackt werden. Der Samen wird heute nur durch ProSpecieRara und die Landfrauen Küttigen produziert.

Zusammen bewirtschaften wir einen Rüeblisplätz im Goldacker von der Saat bis zur Ernte. Über Helfer freuen wir uns jederzeit!

«Säen»	Ende Mai
«Erdünnern»	ca. vier Wochen später
«Hacken»	Ende Juli/anfangs August
«Ernten»	Mitte Oktober
«Verkaufen»	1. Mittwoch im November am Rüeblimärt in Aarau

Die genauen Daten publizieren wir im Küttigeranzeiger (Lokalanzeiger) unter Vereinsnachrichten.



KONTAKTADRESSE

Landfrauenverein Küttigen
Beatrice Wernli
Höhleweg 11
5022 Rombach

Telefon 062 827 14 58
E-Mail trixotti@bluewin.ch

AAREBAU

Aarebau AG, Staffeleggstrasse 16, 5024 Küttigen, Tel. 062 839 00 30, www.aarebau.ch

GEMEINDE OBERENTFELDEN



Oberentfelden hat sich in den letzten Jahrzehnten zu einem Industriedorf mit rund 7200 Einwohnern entwickelt. Der ländliche Charakter konnte aber erhalten werden. Dies ist nicht zuletzt einem regen Vereinsleben zu verdanken. Die Gemeinde unterstützt deshalb die zahlreichen Vereine auf mannigfaltige Weise. Mit einem herzlichen «Grüezi» wünschen wir Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in Oberentfelden.

Geologie und Geschichte

Unser Dorf liegt am Nordrand des ausgedehnten mittelländischen Molassegebietes. Molasseformationen bilden den Höhenzug «Berg», der aus der unteren Süsswasser- und der oberen Meeresmolasse besteht. Die letztere lieferte den harten Muschelsandstein, der während fast 2000 Jahren für Bauten im Dorf verwendet wurde. Die Bodenformen sind weitgehend das Werk der Eiszeiten, die für die Bildung der Talrinne in der Molasseplatte, deren Auffüllung mit heute Grund-

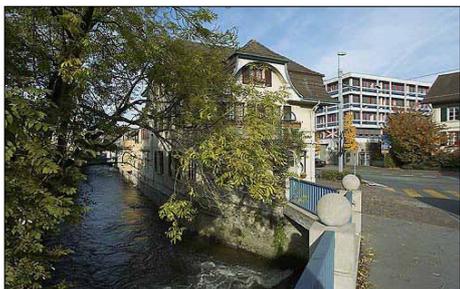
wasser führendem Schotter und für die alte Moränendecke im «Tann» verantwortlich sind. Die mehrere Meter mächtige, hellbraune Lösslehmschicht im «Tann» stammt von verfrachtetem Grundmoränenlehm ab. Die von der geologischen Vergangenheit vorgegebene Topographie führte schon zur Römerzeit zur Anlage eines bedeutenden Gutshofes mit Herrenhaus, die bis ins 4. Jh. bewohnt waren. Im Jahre 965 schenkte Kaiser Otto I. Endiveld dem Kloster Disentis. Entfelden bedeutet also «Ende des Feldes» und nicht Entenfeld, wie fälschlicherweise bei der 1830 erfolgten Schaffung unseres Wappens angenommen wurde. Im Jahre 1330 verkaufte Disentis den Hof mit der dazu gehörenden Kirche an das Kloster Königsfelden, von wo aus Oberentfelden auf Umwegen an das Adelsgeschlecht der von Hallwil gelangte, das bis 1807 Inhaber der Kirchenrechte blieb.

Von 1415 an besass Bern die Oberhoheit über unser Gebiet. Der Verkauf von Oberentfelden an die Stadt Bern im 17. Jh. brachte die Un-

terstellung der Dorfbehörde unter die Landvogtei Lenzburg bis zum Ende der alten Ordnung im Jahre 1798.

Geografie

Der Gemeindebann erstreckt sich von der Höhe des bewaldeten Hügelzugs «Berg» im Osten quer über die fruchtbare Ebene des unteren Suhrentals zur ebenfalls bewaldeten Erhebung «Tann» im Westen. Der Siedlungsraum liegt im wesentlichen inmitten der Talebene. Das nicht überbaute Gebiet wird landwirtschaftlich genutzt. Die bestockten Flussläufe der Suhre und der Uerke sowie einige Biotope bereichern das Landschaftsbild.



GEMEINDE OBERENTFELDEN

Dorfstrasse 7
5036 Oberentfelden

Telefon 062 737 51 51
Fax 062 737 51 15

E-Mail info@oberentfelden.ch
Website www.oberentfelden.ch

Öffnungszeiten

Mo – Fr 08.00 – 11.45 Uhr
13.45 – 17.00 Uhr
Di 08.00 – 11.45 Uhr
13.45 – 18.00 Uhr

Ausserhalb dieser Zeiten nach telefonischer Vereinbarung.

RIHUSA

Service GmbH

Rihusa Service GmbH
Dorfstrasse 13
5036 Oberentfelden

Tel. 062 724 86 40
Fax 062 724 86 41
www.rihusa.ch

Haushaltgeräte –
Apparate und
Kaffeemaschinen

Reparaturen
aller Marken
Originalersatzteil

Service
Beratung
Verkauf

FITNESS aarau WEST

Physiotherapie

Muskeltraining mehr als Fitness
Rücken- und Abnehmspezialisten

Muhenstrasse 50, 5036 Oberentfelden, 062 723 30 18

Fitnessaarauwest.ch

MUSIKGESELLSCHAFT OBERENTFELDEN



Die Musikgesellschaft Oberentfelden, ein Verein für Jung und Alt! Entdecken Sie einen Verein der das Publikum immer wieder mit toller Musik aus einem breiten Repertoire zu begeistern vermag und seinen Mitgliedern viel zu bieten hat.

Musik macht Freu(n)de! Unserem Verein, der MGO, sind das Musikalische, sowie das Kameradschaftliche sehr wichtig. Wir wollen gemeinsam etwas erreichen, und unser Hobby mit Gleichgesinnten pflegen. Die MG Oberentfelden spielt in der 3. Stärkeklasse in Harmoniebesetzung. Auf allen Registern

haben wir gute Bläserinnen und Bläser quer durch die Generationen. Wir haben aber auch Lücken, welche wir soweit wie möglich mit treuen Aushilfen ergänzen. Wir sind stolz darauf, dass wir trotz der grossen Altersdifferenz einen sehr guten Zusammenhalt haben. Seit Januar 2013 steht der Verein unter neuer, junger und dynamischer Leitung. Michel Byland, unser Dirigent, bringt musikalisch und didaktisch die MGO in Topform. Auch das Präsidium hat mit Martin Lüscher einen innovativen und versierten Präsidenten gewonnen.

Wir freuen uns, Musikanten beim Wiedereinstieg, oder auch bei einer musikalischen Erstausbildung zu unterstützen. Instrumente stellen wir unseren Mitgliedern gratis zur Verfügung. Unser Probetag ist der Dienstag von 20.00 – 22.00 Uhr.

Auf unserer Internet Seite www.mgoberentfelden.ch finden Sie alle wichtigen und interessanten MGO-Informationen und Berichte. Im 2015 hat die MGO Grosses vor. Wir kündigen unsere Jubiläumsfeier vom 25.–27. Juni 2015 an. Die Feierlichkeiten beinhalten

einen Gala-Abend, ein Buezerfest sowie eine Marschmusikparade mit anschliessendem Festakt und Feier. Und wie das so ist an einem besonderen Anlass, will man sich auch mit einem neuen, tollen Outfit zeigen. Deshalb nutzen wir diese Gelegenheit für eine Neuuniformierung sowie Neuinstrumentierung. Getreu unserem Vereinsgeist, will sich die MGO künftig zeitgemäss und modern präsentieren. Sie dürfen also gespannt sein. Doch reservieren Sie sich vorerst das nächste Datum vom 29. März 2014, dann laden wir Sie herzlich an unser Jahreskonzert ein. Wir freuen uns auf Sie!



KONTAKTADRESSE

Musikgesellschaft Oberentfelden
Martin Lüscher
Postfach 276
5036 Oberentfelden

E-Mail info@mgoberentfelden.ch
Website www.mgoberentfelden.ch



WIGET TREUHAND AG

Firmen wie Private schätzen unsere kompetente und persönliche Beratung für **Steuererklärungen** und **Buchhaltungen**

Muhenstrasse 1 5036 Oberentfelden
wigetinfo@wiget-treuhand.ch Tel. 062 737 70 70



Der Sportverein SATUS Oberentfelden setzt sich aus den unterschiedlichsten Riegen zusammen. Im Laufe der Zeit haben sich auch einige auf eine ganz bestimmte Sportart spezialisiert und andere sind ihrer Vielseitigkeit treu geblieben.

- Kinderturnen
- Jugendriege gemischt
- J+S Kids Geräteturnen
- Geräteturnen
- Kunstturnen
- Unihockey Jugi
- Leichtathletik
- Unihockey Junioren
- Handball
- Unihockey Aktive
- Polysport
- Badminton
- Turnerinnen
- Frauenriege
- Turnen für jedermann



6. Verbandsmeisterschaft Einzelgeräturnen vom 24. 11. 2013



Geräteturnlager in Neuenhof vom 6. - 11. 10. 2013

Angebot

Wir sind in der Region der Sportverein mit dem grössten polysportiven Angebot. Wir bieten eine Mischung aus trendigen, modernen und etablierten Sportarten für alle Altersklassen. Wir stellen die Freude an Sport und Spiel in den Mittelpunkt. Wir fördern zusätzlich den Leistungssport im Bereich Leichtathletik, Handball, Kunst- und Geräteturnen.

Führung

Wir streben eine hohe Qualität in Bezug auf Ausbildung, Training, Sicherheit und Integrität an. Wir führen die Geschäfte des Vereins nach modernen wirtschaftlichen Gesichtspunkten. Wir sind finanziell und politisch unabhängig. Wir erfüllen sämtliche gesetzlichen Vorschriften.

Vereinsleben

Wir stellen die Mitglieder ins Zentrum. Wir pflegen die Geselligkeit mit vielfältigen Anlässen.

Öffentlichkeit

Wir präsentieren uns nach Innen und Aussen mit modernen Informationsmitteln. Wir pflegen einen fairen Umgang mit unseren Partnern. Wir wirken durch unsere ehrenamtliche Tätigkeit als Vorbild für die Öffentlichkeit.



Badminton-Reise vom 31. 8. 2013



7. Plausch Unihockey-Night vom 2. 11. 2013

KONTAKTADRESSE

Sportverein SATUS Oberentfelden
Doris Furrer
Waldhofweg 7
5034 Suhr
Telefon 062 842 53 85
E-Mail info@satus-oberentfelden.ch
doris.furrer@ziknet.ch
Website www.satus-oberentfelden.ch



Turnhalleweg 16
5036 Oberentfelden
Telefon 062-723 43 66
Telefax 062-723 46 34

-- Kamine -- Chromstahl- und Alu-Schweissen --



Turnhalleweg 16
Telefon 062 723 43 82

5036 Oberentfelden
Telefax 062 724 92 84

www.hirt-haustechnik-entfelden.ch
hirt@gmx.ch



Gegründet: 2007
Leitung: Künzli Jürg, Aarau
Anzahl Mitglieder: etwa 55
Probeklokal: Gemeindehaus
Unterentfelden

Geschichtliches

Die Rockenten wurden im Jahr 2007 gegründet durch eine Gruppe gesangssüchtiger Hobbysänger, die ein etwas anderes Repertoire gesucht haben, als es die üblichen Gesangsvereine pflegen.

Aktivitäten

Wir proben jeweils am Mittwochabend von 20.00–22.00 Uhr im Singsaal des Gemeindehauses in Unterentfelden. Unser Repertoire umfasst Rock, Pop, Swing oder Soul, und es darf auch mal ein Musicalsong dabei sein.

Wir werden für kleinere Veranstaltungen gebucht und sind im 1½ Jahresrhythmus an einem abendfüllenden Konzert zu hören, das nächste Mal im Herbst 2014. Auch der jeweilige Kurzauftritt anlässlich des Night-Shopping Ende November in Aarau gehört bereits zur Tradition.

Ziele

Die Freude am Singen moderner Songs steht bei uns im Zentrum. Auch die Geselligkeit kommt bei uns nicht zu kurz.

Wir freuen uns immer, wenn neue Interessenten dazukommen. Wichtig sind uns die Freude am Singen und die Bereitschaft regelmässig an die Proben zu kommen.



Konzert 2013 in der alten Kanti Aarau

Veranstaltungen

- Oktober/November 2014:
«Rockenten in concert» mit Band in Aarau und Oberentfelden
- Ende November 2014:
Auftritt am Night-Shopping in Aarau
- Anfang Dezember 2014:
Auftritt Adventfelden

aktuelles Repertoire

Lady Gaga – Born this way
Robbie Williams – Angel
Gölä – I hät no vill blöder ta
Beatles – Medley
+ weitere mit Hörproben auf der Homepage

KONTAKTADRESSE

Rockenten 07
Andrea Wettstein
Mobile 079 677 64 71

E-Mail rockenten07@gmx.ch
Website www.rock-enten.ch



**Herbert Müller
Baugeschäft
Unterdorfstrasse 35
5036 Oberentfelden**

Tel. 062 723 52 37
Fax 062 723 84 75
Natel 079 407 02 70

Herbert Müller

nutti
bodenbeläge ag

Industriestrasse 10
5036 Oberentfelden
Telefon 062 723 52 23
Fax 062 723 52 30
www.nutti.ch • info@nutti.ch

Hausbesuche und kostenlose Offerte...
**Bodenbeläge • Parkett
Laminat • Kork
Teppiche • Vorhänge**
...weil wir Sie gerne und persönlich beraten

AKKORDEON-ORCHESTER OBERENTFELDEN/SCHÖFTLAND



Das Akkordeon-Orchester Oberentfelden wurde 1933 gegründet, also vor genau 80 Jahren. Seit dem Jahr 1970 musizieren wir zusammen mit dem Akkordeon-Orchester Schöftland in einer Probegemeinschaft.

Die zwei Orchester zusammen weisen im Moment einen Mitgliederbestand von 30 Personen auf. Trotzdem ist es dem Verein wichtig, sich stets um den Nachwuchs zu kümmern. Kinder, die in der Musikschule Entfelden das Akkordeon spielen erlernen, können nach wenigen Jahren im Juniorenorchester mit Gleichgesinnten musizieren.

Wir proben jeweils am Montag von 19.45 bis 21.45 Uhr im Schulhaus Isegüetli in Oberentfelden. Wenn Sie auch Akkordeon spielen und nach einigen Jahren Pause Lust haben wieder in einem Orchester mitzuspielen, sind Sie bei uns sehr herzlich willkommen.



Konzert in Oberentfelden 2013



Gruppenbild am Akkordeon-Musikfest Winterthur 2012

Neben regelmässigen musikalischen Auftritten am Begegnungstag im Altersheim Zopf oder Begleitung von Gottesdiensten, stehen jeweils im November die Höhepunkte, die zwei Konzerte auf dem Programm.

Das Orchester nimmt aber auch regelmässig an Musikfesten teil, so wie hier am Eidgenössischen Akkordeonmusikfest 2012 in Winterthur. Neben dem Ziel, ein sehr gutes Prädikat einzuspielen, eigenen sich solche Feste bestens, um befreundete Orchester bei ihren Vorträgen zu besuchen.

Daneben wird die Kameradschaft gepflegt bei einem Skiweekend, auf Ausflügen, Minigolfturnieren, beim Bräteln in der Waldhütte oder beim Chlaushock.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, melden Sie sich doch unverbindlich bei der Präsidentin des AO Oberentfelden, Brigitte Siegenthaler, Tel. 062 723 32 07.

Weitere Infos können Sie unserer Website entnehmen.



Konzert in Schöftland 2013



Rangverlesen in Winterthur



Schwyzerörgelformation des AOO/AOS beim Auftritt im Altersheim Zopf, Oberentfelden

KONTAKTADRESSE

Akkordeon-Orchester Oberentfelden/
Schöftland
Brigitte Siegenthaler
Oberfeldweg 16, 5036 Oberentfelden
Telefon 062 723 32 07
E-Mail brigitte.siegenthaler@hispeed.ch
Website www.aoo-aos.ch

AUS-ZEIT

Industriestrasse 26
5036 Oberentfelden
Tel. 062 721 16 46
www.magicofcolours.ch





Der Samariterverein Entfelden, gegründet 1914, leistet in Notfällen Erste Hilfe. Unser Verein zählt 26 Aktivmitglieder und 5 nicht mehr aktive Ehrenmitglieder. Wir treffen uns jeweils am letzten Mittwoch des Monats zur Übung. An diesen Abenden werden wir in der «Ersten Hilfe» weitergebildet und sind dadurch, gut gerüstet für unsere Einsätze an Sporttagen der Schulen, bei Anlässen der Sportvereine, Festaktivitäten unserer Gemeinden oder auch Firmenveranstaltungen unseres Gewerbes.

Wir sind eine hilfsbereite und buntzusammengewürfelte Gruppe und erfreuen uns auch an unseren eigenen kleinen Festen. Im Sommer findet das traditionelle Bräteln im Wald statt und im Dezember halten wir mit einer kleinen Weihnachtsfeier Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr. Gelegentlich nehmen wir auch an Samariter-Wettkämpfen teil.

Unsere Kurs- und Technischen Leitenden besuchen regelmässig Weiterbildungen und davon dürfen wir alle profitieren.

Unsere Alarmgruppe wurde 1947 gegründet. Heute zählt sie 7 Aktivmitglieder und hat ihr eigenes Einsatzfahrzeug. Die Alarmgruppe



Gruppen-Bild Vereinsangehörige

ist der Feuerwehr Entfelden-Muhen angegliedert. Die Mitglieder werden durch die Verantwortlichen der Feuerwehr aufgeboten und rücken bei einem Notruf umgehend aus. Sie leisten «Erste Hilfe» vor Ort und sind eine wichtige Stütze im Ernstfall.

Unser Verein führt jedes Jahr öffentliche Kurse durch. Diese werden von unserer Kursleiterin bestens vorbereitet.

Haben wir Ihre Neugier geweckt?

Schauen Sie ungeniert mal bei uns rein! Für einen unverbindlichen Besuch, melden Sie sich doch bitte bei unserem Präsidenten.



Teilnehmer Jubiläumsanlass in Tenero



Erste Hilfe bei Hitzschlag



Betreuung und versorgen einer Fussverletzung

KONTAKTADRESSE

Samariterverein Entfelden
Peter Dätwyler
Bucheggweg 12
5035 Unterentfelden
Mobile 079 204 84 17
p.daetwyler@samariter-entfelden.ch
www.samariter-entfelden.ch



PHYSIOTHERAPIE
Z E N T R U M
OBERENTFELDEN

Hans Roza
dipl. Physiotherapeut

Ammann-Center • Schustergässli 2
5036 Oberentfelden
Telefon 062 723 04 43



Praxis für Podologie
propodo
GmbH

*Ihre Fusspflege
ist unsere
Leidenschaft*

Aarauerstrasse 21 ■ 5036 Oberentfelden
Telefon 062 724 98 24 ■ www.propodo.ch

FAUSTBALLCENTER STV OBERENTFELDEN



Der STV Oberentfelden feierte 2013 das 150. Vereinsjahr und gehört somit zu den ältesten Vereinen im Kanton Aargau. Faustball wird, nebst allgemeinem Turnen, bereits seit den frühen 60er Jahren gespielt. 1986 wurde erstmals ein Faustball-Schnupperkurs für Kinder und Jugendliche durchgeführt. Aufgrund des grossen Interesses wurde Faustball in das breite Angebot der Jugendriege eingebunden.

Der Grundstein für das heutige Faustballcenter wurde im Jahre 2000 mit dem Engagement von Reto Egolf gelegt, welcher über internationale Erfahrung verfügte, und als Spielertrainer verpflichtet wurde. Reto Egolf formte ein komplett neues Team mit Jungtalenten aus der Region und startete in der 1. Liga. Bereits im Jahr 2003 gelang der Aufstieg in die Herren Nationalliga A. Seither ist der Verein in der höchsten nationalen Spielklasse vertreten. Der Newcomer-Verein mit seinen neuen Strukturen weckte schnell das Interesse von Top-Spielerinnen und Spielern weit über die Kantons Grenzen hinaus. Mit dem schleppenden Niedergang des STV Full-Reuenthal, konnten weitere Jungtalente – u. a. der heutige Trainer der 1. Mannschaft, Christian Zbinden – gewonnen werden.

Zurzeit spielen regelmässig 10–12 Mannschaften (Nachwuchs, Männer, Frauen, Senioren) in regionalen und nationalen Meisterschaften. Mit rund 70 aktiven Spielerinnen und Spielern ist der STV Oberentfelden die neue Faustball-Hochburg im Kanton Aargau. Durch gezielte Unterstützung und Förderung



Manu Mosimann – Präzision im Zuspiel

des Faustballsports, speziell im Bereich Nachwuchs, hat sich Oberentfelden eine Spitzenposition im Schweizer Faustball erarbeitet. Immer wieder werden auch Spielerinnen und Spieler in die Nationalmannschaft selektiert. Seit 2012 wird das Faustballcenter, als Aargauer Top-Mannschaft, welche in der höchsten nationalen Spielklasse vertreten ist, durch den Kanton Aargau mit einem jährlichen Förderbeitrag aus dem Swisslos Sportfonds unterstützt. Das Faustballcenter engagiert sich zudem mit dem Commitment «Nachwuchscenter Swiss Faustball» im Rahmen eines Förderkonzeptes bei Swiss Olympic/BASPO.

Nachwuchstraining (auch für Einsteiger) jeden Dienstag, auf dem Sportplatz Erlenweg, Oberentfelden, 18–19.30 Uhr



Finalevent in Oberentfelden 2012

KONTAKTADRESSE

Faustballcenter STV Oberentfelden
Rolf Wolfensberger
Postfach
5036 Oberentfelden
Mobile 079 504 20 80
rolf.wolfensberger@faustballcenter.ch
Website www.f Faustballcenter.ch

NEU
Im Ammann-Center Oberentfelden

Genügend Parkplätze vorhanden!

Zirkel-Training
Ernährungsberatung
Group Fitness
Power Plate
Simply Belt
Massagen
Smovey Walking

Öffnungszeiten

Mo-Fr 08.00-13.00 Uhr
16.00-20.00 Uhr

Sa 10.00-12.00 Uhr

Übrige Zeiten nach Vereinbarung

Tel. 062 723 52 00

www.fitelle.ch

Im Ammann-Center
Muhenstrasse 11
Oberentfelden

Stundenplan Group Fitness		
ab 1. Juni 2013		
Montag	09.30	Zumba toning
	18.15	Body forming
	19.30	Zumba
Dienstag	18.30	Fiesta Latina
	20.15	Zumba
Mittwoch	09.00	Zumba gold
	17.15	Kids Dance
	18.15	Zumba
	19.30	Body forming
Donnerstag	09.00	Smovey Walking
	18.15	Bokwa
	19.30	Kick Aerobic
Freitag	09.00	Body forming
	10.00	Zumba
	12.15	Yoga Lektionen
	bis 19.30	gem. sep. Programm
Samstag	11.00	Zumba

HOUSE OF DANCE



House of Dance bietet vor allem Tanzkurse im Bereich Hip-Hop und Street-Dance an, aber auch andere Tanzarten wie Jazz-Contemporary und diverse Group-Fitness-Kurse wie unter anderem Drums Alive® und Workout-Fitness sind vertreten.

Die Probelektion ist bei jedem Kurs kostenlos. Deshalb am besten nicht zögern, sondern gleich für eine Schnupperlektion anmelden.

Die Tanzschule House of Dance möchte jedem Tanzbegeisterten die Chance bieten, seine Freude an der Musik und dem Tanzen ausleben zu können. Deshalb werden die Tanzkurse individuell auf das Niveau (Anfänger oder bereits Fortgeschritten) und Alter (ab 6 Jahren) angepasst.

Zudem können die Showgruppen «Cubedancers» und «Skillz to Move» für diverse Anlässe gebucht werden, es werden regelmässig Workshops mit international bekannten Tänzern angeboten und auch für die Kleinen wird ein Kindergeburtstags-Workshop mit Geschenken, spezieller Dekoration und vielem mehr auf Anfrage veranstaltet.



Der einzigartig geschnittene Tanzraum wurde mit speziell ausgesuchten Lichteffekten und Einrichtungselementen ausgestattet, damit eine angenehme Atmosphäre für den Tanzunterricht entsteht und sich jede/r Kursteilnehmer/in wohl fühlt. Die Musik während des Unterrichts ist immer top-aktuell und den entsprechenden Tanzkursen angepasst.

Die Tanzschule befindet sich an der Ausserfeldstrasse 14 in Oberentfelden (nähe Aarau) und ist nur wenige Gehminuten vom Bahnhof entfernt. Parkplätze hat es genügend direkt vor dem Haus.

Weitere Infos über die Tanzschule und viele Bilder und Videos von den Kursen und den Showgruppen finden Sie auf unserer Website.



KONTAKTADRESSE

House of Dance
Cinzia Mangolini
Ausserfeldstrasse 14
5036 Oberentfelden
Mobile 079 950 88 82
E-Mail info@house-of-dance.ch
Website www.house-of-dance.ch



Hip-Hop Kids	Hip-Hop Teens	Hip-Hop Adult
Hip-Hop Ü40	Workout	Group Fitness
Drums Alive®	Contemporary	Workshops
Kindergeburtstags-Workshop	Shows	uvm.....

Mehr Infos und Kontakt unter:
HOUSE OF DANCE ; Ausserfeldstrasse 14 ; 5036 Oberentfelden
Tel:+41 79 950 88 82 ; info@house-of-dance.ch ; www.house-of-dance.ch



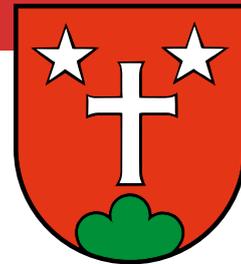
Malergeschäft
Maurizio Caroli

Professionelle Maler- und
Tapezierarbeiten aller Art

**Wir bringen Farbe in
Ihren Wohn(t)raum**

Wässermattweg 6
5036 Oberentfelden
caroli.malergeschaeft@bluewin.ch

Tel. +41 62 534 68 93
Fax +41 62 534 68 93
Nat. +41 79 208 41 89



Wissenswertes rund um Suhr
Suhr im Kanton Aargau liegt oberhalb des Zusammenflusses der Flüsse Suhre und Wyne auf 400 m über Meer, gebettet am Fusse des Suhrerkopfs, an die Kantons-hauptstadt Aarau grenzend und umgeben von den Nachbargemeinden Buchs, Rupperswil, Hunzenschwil, Gränichen, Oberentfelden und Unterentfelden. Das Dorf hat sich im Laufe der letzten Jahrzehnte aus dem einstigen Bauerndorf zu einem industriereichen Vorort der Stadt Aarau entwickelt.

Suhr hat Ihnen einiges zu bieten – eine breite Infrastruktur in den Bereichen Sport, Kultur und Schule zeichnet das Dorf als attraktiven Wohnort für Jung und Alt aus!

Auf Suhrer Boden steht in unmittelbarer Nähe zum Kantonsspital Aarau das Linden-

feld, im Hinderdorf, an der Grenze zur Gemeinde Buchs, das Alters- und Pflegeheim Steinfeld.

Sportanlagen mit Tennisplätzen, Fussballfeldern und einer Dreifach-Trainingshalle sind in den Hofstattmatten konzentriert. Auch das Fussballstadion «Brügglifeld» des FC Aarau und die Kunsteisbahn Aarau KEBA stehen auf Suhrer Boden.

Eine Vielzahl von Vereinen bieten sportliche und kulturelle Betätigungen, verbunden mit viel Geselligkeit. Das Zentrum Bärenmatte verfügt über einen grossen Theatersaal und zahlreiche weitere Räumlichkeiten, in welchen die verschiedenartigsten Anlässe durchgeführt werden können.

Über die Sommermonate lockt das Schwimmbad Buchs-Gränichen-Suhr, am Zusammen-

fluss von Suhre und Wyne gelegen, zahlreiche Besucher zum Sprung ins kühle Nass.

Suhr ist Schulstandort für sämtliche Stufen der Volksschule. So besuchen die Suhrer Schüler und Schülerinnen vom Kindergarten, über die Primarschule sowie auch sämtliche Oberstufentypen (Real-, Sekundar- und Bezirksschule) in ihrer Wohngemeinde. Zahlreiche weiterführende Schulen sind im Nachbartsort Aarau angesiedelt.



GEMEINDE SUHR

Tramstrasse 12
Postfach 128
5034 Suhr

Telefon 062 855 56 56
Fax 062 855 56 55

E-Mail gemeindekanzlei@suhr.ch
Website www.suhr.ch

Öffnungszeiten

Mo 08.30 – 11.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Di – Do 08.30 – 11.30 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr
Fr 07.30 – 15.30 Uhr
(durchgehend)

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait bis zum 30. 11. 2014 an vereins-info@miplan.ch



schwimmbad

Das Familienbad für Jung und Alt
Schwimmbad Suhr Buchs Gränichen
Neue Badiweg 1
5034 Suhr

Tel. 062 842 46 69
Fax 062 843 06 91
Mail schwimmbad@suhr.ch
Web www.suhr.ch

suhr
buchs
gränichen



HSC Suhr Aarau – Spitzenhandball in der Region

Der Handball ist unsere Leidenschaft. Wir vom HSC Suhr Aarau möchten die Menschen für diesen faszinierenden Sport begeistern. Als Traditionsverein und führende Handballadresse im Aargau wollen wir zum Profil des Kantons und der Region Suhr/Aarau beitragen.

Vom Breiten- bis zum Leistungssport bieten wir dabei eine grosse Palette an. Neben der SHL-Mannschaft als Flaggschiff gehört auch die Nachwuchsarbeit zum Prunkstück des Vereins. Insgesamt 14 Schweizer Nachwuchs-Meistertitel zählen zu den Highlights der Vereinsgeschichte. Alleine die drei Elite-Teams der Altersstufen U15, U17 und U19 haben seit der Saison 2009/10 acht Schweizer Meister Titel erspielt.

Von dieser erfolgreichen Nachwuchsarbeit, die bereits bei den J+S-Kids (Mädchen und Knaben ab 6 Jahren) sowie später im Minihandball (U9/U11) beginnt, profitiert auch das Fanionteam. Dessen zwanzigköpfiges Kader umfasst dreizehn talentierte Eigengewächse. Sie streben in der Saison 2013/14 die Rückkehr in die Nationalliga A an.

Neben dem Sportlichen besticht der HSC Suhr Aarau zudem als Verein durch einen grossen Zusammenhalt und profitiert dabei von der Verankerung in der Region. Die zahlreichen



Spielgemeinschaften und die Zusammenarbeit mit den Partnernvereinen HV Olten, TV Zofingen und Rotweiss Buchs ist von grosser gegenseitiger Wertschätzung geprägt.

Der Dank gebührt allen Partnern, Helfern und Fans, die es dem HSC Suhr Aarau mit ihrem grossartigen Engagement ermöglichen, den Spitzenhandball in der Region zu fördern.



Vom Kind bis zum Spitzenhandballer – der HSC Suhr Aarau entdeckt und fördert junge, talentierte und leistungswillige Menschen.

Der HSC Suhr Aarau in Kürze

Gründung:	29. Mai 2008 (Zusammenschluss TV Suhr & BTV Aarau)
Anzahl Mitglieder:	450
Anzahl Teams:	15
Anzahl Junioren:	150, Aargau und angrenzende Gebiete (SO/LU)
Anzahl Trainer:	30
Partner:	über 100
Nachwuchs Titel:	14 Schweizer Meister- titel, zahlreiche regio- nale Titel
SHL-Titel:	2 Schweizer Meister- titel

KONTAKTADRESSE

HSC Suhr Aarau
Postfach
5001 Aarau

Telefon 062 855 08 66

E-Mail info@hscsuhaarau.ch

Website www.hscsuhaarau.ch

IHR FASHION-FACHGESCHÄFT



Unser ANGEBOT:

- Arbeits- / Warnschutzkleider und Sicherheitsschuhe
- Freizeitmode, In- / Outdoor- und Sportkleider
- Nacht- / Unterwäsche

Unsere DIENSTLEISTUNGEN:

- Aufdruck und Stickerei
- Hemdenservice, Chemische Reinigung und Rewashing

Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 8.00 – 12.00 und 13.30 – 18.30 Uhr | Sa 9.00 – 16.00 Uhr



Tramstrasse 50 | Schweizerhof
5034 Suhr | Tel. 062 855 845 9
schmid.corner@schmid-terewa.ch

SCHMID CORNER

Für Freizeit und Arbeit

JUNGWACHT BLAURING SUHR/GRÄNICHEN



Wir bieten Kindern von 7-15 Jahren an Samstagen von 13.30 bis 16.00 Uhr ein abwechslungsreiches Angebot an spannenden Aktivitäten. Alljährlicher Höhepunkt ist das Herbstlager irgendwo in der Schweiz mit Lagerfeuer, Waldspielen, Abenteuern und anderen tollen Gemeinschaftserlebnissen.

Wir sind junge Erwachsene, die in einem Kinder- und Jugendverband (JuBla) tätig sind. Wir engagieren uns freiwillig in unserer Freizeit, um für Kinder und Jugendliche eine gute Zeit und Gemeinschaft zu gestalten. Unser Leiter und Leiterinnen sind nach den Bestimmungen von J+S (BASPO Bundesamt für Sport) ausgebildet.

Termine und weitere Informationen finden Sie unter www.jublasuhr.ch



KONTAKTADRESSE

Jungwacht Blauring Suhr/Gränichen
Andreas Koch
Kyburgweg 5
5034 Suhr

E-Mail andu.koch@gmx.ch
Website www.jublasuhr.ch

The advertisement features a background image of a person climbing a rope and a soccer ball. The text 'vereins-info' is prominently displayed in a blue box. Below it, the slogan '...und Sie sind dabei!' is written in a large, white, stylized font. At the bottom, there is a call to action: 'Machen Sie Ihre Vereinsanlässe im Internet publik! Einfach und kostenlos eintragen unter www.vereins-info.ch'. On the right side, there are several small photos showing people at various events, including a soccer game and a group of people.



Der Tennisclub Suhr liegt an herrlicher Lage mitten im Grünen am Fusse des Suhrerchopfs. Die grosszügige Anlage bietet vier Sandplätze mit Flutlicht, welche von April bis Oktober zwischen 7 Uhr und 22 Uhr bespielt werden können. Wir zählen rund 160 Mitglieder. Neben den ehrgeizigen sportlichen Leistungen beim Interclub (Mai/Juni) oder bei den Clubmeisterschaften (Juli-August) kommt auch das gemütliche Beisammensein nicht zu kurz.

Im TC Suhr spielen folgende Aktiv-Mannschaften Interclub:

- Damen 30+ Nantionalliga C
- Herren Aktiv 1. Liga
- Herren 45+ 1. Liga
- Herren 35+ 3. Liga
- Herren 55+ 3. Liga

Neben dem Interclub und den Clubmeisterschaften führen wir den Suranja-Cup durch. Für alle Spielerinnen, die spannende Matches lieben, aber auch gute Gemeinschaft und Gesellschaft schätzen. Der Cup wird jeweils im Mai am Dienstagnachmittag gespielt.

Wir begrüssen die neue Saison jeweils mit unserem «Glöggli-Turnier», bei dem auch die



Geschmückte Tische bei unserem Clubhaus für das Sommerachtsfest 2013

Passivmitglieder herzlich willkommen sind. Ein «Schnuppertraining» im Frühling steht allen Neugierigen und auch ganzen Familien offen. Neumitglieder finden schnell Anschluss bei unseren regelmässigen Tennis-«Treffs», der reduzierte «Schnupper»-Mitgliedsbeitrag im ersten Jahr erleichtert den Einstieg. Dazu plauschen wir am Sommerachtsfest und am Herbst-Plauschturnier.

Auf unserer Anlage stehen Ihnen zwei Profi-Trainer zur Verfügung: Coni Curschellas und Roland Krauchthaler. Trainingsstunden können unter der Woche jederzeit direkt bei den Trainern gebucht werden. Im intensiven Juniorentaining finden die Jugendlichen

Kollegen, und auch die Kids sind im Training bei uns in den besten Händen.



Unser Nachwuchs...



Herrliches Wetter und beste Stimmung beim Glöggli-Turnier 2013



KONTAKTADRESSE

Tennisclub Suhr
Annelies Fiechter
Postfach
5034 Suhr
Telefon 062 842 62 76
E-Mail nfiechter@bluewin.ch
Website www.tennis-suhr.ch

Liebe Leserinnen und Leser
Wer rechnet kauft vor Ort –
bei unseren Inserenten in Ihrer Nähe.



Gute Adressen finden Sie hier im Vereins-Info



DER NEUE INSIGNIA ST

VERBUNDEN MIT ALLEM, WAS ZÄHLT.

Entdecken Sie eine völlig neuartige Dimension an Infotainment mit IntelliLink. Und die effizientesten Motoren aller Zeiten, ab nur 99 g/km CO₂.¹

Unser Angebot: Opel Insignia Sports Tourer 1.4 Turbo ECOTEC® mit 140 PS ab **CHF 28'350.-**²

opel.ch

¹ Insignia Lim. 2.0 CDTI, 99 g/km CO₂, Ø-Verbrauch 3,7 l/100 km, Energieeffizienz A. ² Insignia ST 1.4 Turbo, 1364 cm³, 103 kW (140 PS), 5-Türer, LP CHF 32'350.-, Kundenvorteil CHF 4'000.-, neuer VP CHF 28'350.-, 131 g/km CO₂, Ø-Verbrauch 5,6 l/100 km, Energieeffizienz B. Abb.: Insignia ST Cosmo 1.6 Turbo, 1598 cm³, 125 kW (170 PS), LP inkl. Swiss Pack Cosmo und Sonderausstattung CHF 47'200.-, Kundenvorteil CHF 7'300.-, neuer VP CHF 39'900.-, 146 g/km CO₂, Ø-Verbrauch 6,2 l/100 km, Energieeffizienz C. Ø CO₂ aller verkauften Neuwagen in CH = 153 g/km.



Wir leben Autos.

 Ring Garage AG Suhr

Ringstrasse 3 · 5034 Suhr
Tel. 062 855 00 70
Fax 062 855 00 71
www.ring-garage.ch

vereins-info[®]

Unser Magazin stellt 2014 unter anderem die Vereine der Region Zofingen und Spreitenbach vor. **Sind Sie dabei?**
Tragen Sie Ihren Verein unter www.vereins-info.ch ein.



Lage

Unterentfelden liegt angrenzend an die Kantonshauptstadt Aarau im Suhrental. Die ruhige Lage macht Unterentfelden zu einer attraktiven Wohngemeinde.

Gewerbe

Unterentfelden vermag heute alle Bedürfnisse abzudecken, welche an eine moderne Wohngemeinde gestellt werden. Neben den Grossverteilern Migros und Coop mit grossem Bau- und Hobby-Markt befindet sich mitten im Dorf ein Dennerladen. Dazu kommen weit über das Dorf hinaus bekannte Fachgeschäfte und Gewerbebetriebe. Sollte dieses reichhaltige Angebot nicht ausreichen, ist die Stadt Aarau in wenigen Minuten mit der Wynen- und Suhrentalbahn erreichbar.

Verkehr

Verkehrsmässig ist die Gemeinde mit dem nahe gelegenen Autobahnanschluss (A1) und dem öffentlichen Verkehr bestens erschlossen.

Bildung

Seit dem Schuljahr 2003/2004 werden der Kindergarten und die Volksschule durch die Kreisschule Entfelden geführt. Neben der ordentlichen Volksschule betreut der Landenhof, als Schweizerische Schule für Hörbehinderte, schwerhörige Kinder und Jugendliche vom Kindergarten bis zum 10. Schuljahr. Weitere gewichtige Bildungsinstitutionen sind die Schweizerische Bauschule sowie die Wirtfachscheule, welche ebenfalls in Unterentfelden ansässig sind.

Alter

Die Seniorenwohnungen «Chreesegge» bieten Wohnungen für ältere Personen, die noch selbstständig einen Haushalt führen können.

Natur

Der nahe gelegene Wald oder der Suhre entlang vorbei an der Naturschutzzone «untere Quellmatten» bieten hervorragende Möglichkeiten die wunderschöne Natur zu geniessen.

Freizeit

Viele Vereine bieten die Möglichkeit sich kulturell, sportlich oder politisch zu engagieren. Das übrige Freizeitangebot erstreckt sich vom aktiven Vita-Parcours gleich neben dem Frei- und Hallenbad über einen ruhigen Aufenthalt in der Sauna bis zum familiären Besuch des Wildparks «Roggenhausen».

Freuen Sie sich auf Ihren Aufenthalt in Unterentfelden. Wir heissen Sie herzlich willkommen.



GEMEINDE UNTERENTFELDEN

Hauptstrasse 15
5035 Unterentfelden

Telefon 062 737 03 00
Fax 062 737 03 35

E-Mail info@unterentfelden.ch
Website www.unterentfelden.ch

Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 11.45 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Di – Fr 08.00 – 11.45 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr



Bürobedarf • Papeterie • Ballonshop

Wir führen:

- Ballone für Hochzeits-Dekorationen
- Latex und Folienballone
- Helium-Miete und Ballonzubehör
- gefüllte Geschenkballone
- Diverse Geschenkartikel
- Glückwunschkarten, u.v.m.

geöffnet: Montag - Freitag 08.00 - 12.00 / 13.00 - 18.00
Samstag 09.00 - 14.30

Gratis
Parkplätze
Papeterie
Buromateria

Otto Mathys
Büroshop GmbH
Marchweg 6
5035 Unterentfelden
Tel. 062 723 90 30
Fax 062 737 74 02
shop@mathys.ch
www.mathys-buerosshop.ch

FRAUENTURNVEREIN UNTERENTFELDEN

Der Frauenturnverein Unterentfelden ist ein aktiver und engagierter Dorfverein. Wir treffen uns jeden Montag von 20.00 bis 21.30 Uhr in der Bächliturnhalle, um etwas für unsere Fitness zu tun.

Unser Leiterinnenteam ist gut ausgebildet und bringt uns die neusten Trends mit in die Turnhalle. Auch ausserhalb der Turnhalle sind wir anzutreffen. Highlights im Jahr 2013 waren, unter anderem, Womensportevasion in Bern sowie unsere Vereinsreise nach Zürich. Ebenfalls wird von uns das ELKi- und Kitu Turnen, sowie im Winter das Turnen für alle organisiert. Diese Angebote werden geschätzt und rege genutzt.

Der Frauenturnverein Unterentfelden feiert im 2014 sein 50 jähriges Bestehen. Dieses feiern wir mit diversen Anlässen, sowie mit einem grossen Raclette Plausch am 5. September in Unterentfelden in der Bächlihalle. Wir freuen uns schon heute auf diesen Anlass und hoffen auf viele Besucher.

Sind auch Sie an einem unverbindlichen Probetraining interessiert, wenden Sie sich bitte an unsere Präsidentin, Brigitte Arcaro Telefon 062 723 04 45 oder unter brigitte.arcaro@gmx.ch. Wir freuen uns über jedes neue Mitglied.



Vereinsreise im September 2013

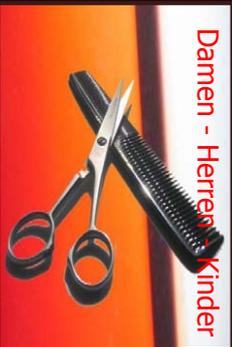


in der Turnhalle

KONTAKTADRESSE

Frauenturnverein Unterentfelden
Brigitte Arcaro
Eggacherweg 5
5035 Unterentfelden

Telefon 062 723 04 45
E-Mail brigitte.arcaro@gmx.ch



Damen - Herren - Kinder

Coiffeur Trend Line
Remo Hunziker
Hauptstrasse 3
5035 Unterentfelden

Coiffeur
Trend Line
Unterentfelden

Telefon 062 723 30 30
www.trend-line.ch



BOLZHAUSER

- PARKETT
- TEPPICHE
- KORK
- PVC-BELÄGE

Thomas Bolzhauser
Neufeldstrasse 15
5035 Unterentfelden
062 723 37 39

www.bolzhauser.ch
info@bolzhauser.ch

NOTFALLNUMMERN / WICHTIGE NUMMERN



Internationale Notrufnummer	112	Elternnotruf	044 261 88 66
Polizei	117	Tropeninstitut	061 284 81 11
Feuerwehr	118	Tierrettungsdienst	044 211 22 22
Strassen-Pannenhilfe	140	Schulpsychologischer Dienst (SPD)	080000 2727
Tel-Seelsorge, Die Dargebotene Hand	143	Notfallstation	062 838 41 41
Sanität, Ambulanz	144	Kantonsspital Aarau	
Vergiftungsnotfälle	145	Notfallstation Hirslanden	062 836 76 76
Kinder-/Jugendnotruf	147	Klinik Aarau	
Strassenzustand	163	Ärztlicher Notfalldienst	0900 114 114
Lawinenbulletin	187	(wenn Hausarzt nicht erreichbar)	
Rega, Rettungsflugwacht	1414	Notfalldienst für Kinder	0900 000 480
Air-Glacier	1415	von 0 – 16 Jahren	
		Dienstapotheke	0800 300 001

 **arzthaus**
offen 365 Tage
Hausärzte • Dermatologie • Gynäkologie
Notfälle ohne Voranmeldung
 Bahnhofstrasse 29, 5000 Aarau, Tel. 062 836 50 00
www.arzthaus.ch

rega 
Im Notfall überall.
 Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

Entdecken Sie die besten Restaurants und Hotels in Ihrer Nähe!

Worauf haben Sie Lust? Darf es ein romantisches Dinner in einem eleganten Feinschmecker-Lokal sein? Oder suchen Sie einen gemütlichen Landgasthof für Ihren Ausflug? Eine lauschige Gartenwirtschaft mit Sicht aufs Wasser? Oder lieber etwas Exotisches? Lassen Sie sich inspirieren, blättern Sie durch die vielfältige Gastronomie, probieren Sie Neues oder finden Sie Altbekanntes wieder. Freizeit ist Erholung und Spass, deshalb haben wir für Sie auf den folgenden Seiten über 130 Adressen für kulinarische Erlebnisse zusammengefasst.



*En Guete
und viel Spass!*

www.getraenkeland.ch



Ihr Durst ist uns nicht egal

- Getränkefachmarkt
- Eventorganisation von A - Z
- Hauslieferdienst
- Gastro Service

Tel: 062 737 44 20
Piket Nr. : 079 275 02 33

Industriestrasse 17
5036 Oberentfelden

Getränkeland

AARAU

Restaurant/Hotel Aarauerhof

Bahnhofplatz 2, 5000 Aarau
062 837 83 00, info@aarauerhof.ch
Mo - Fr 06.00 - 22.00, Sa / So 07.00 - 22.00

Restaurant Aarauerstube

Bahnhofstrasse 78, 5000 Aarau
062 822 13 52, www.aarauerstube.ch
Mo - Fr 06.00 - 23.00, Sa 07.00 - 23.00
So 07.00 - 22.00

Restaurant Adonis

Rain 41, 5000 Aarau
062 823 70 71
Mo - Do 12.00 - 24.00, Fr / Sa 12.00 - 02.00
So 14.00 - 24.00

Restaurant Altstadt

Rathausgasse 16, 5000 Aarau
062 822 13 04

Restaurant/Cafeteria Auf Waltherburg

Waltherburgstrasse 3, 5000 Aarau
062 832 02 02
Mo - Sa 08.00 - 18.30, So 08.00 - 16.00

Bistro la baguette

Tellistrasse 67, 5000 Aarau
062 823 13 33

Restaurant Brasserie Mürset

Schachen 18, 5000 Aarau
062 822 13 72, restaurant@muerset.ch
Mo - Fr 08.00 - 24.00, Sa 09.00 - 24.00
So 10.00 - 24.00

Restaurant Café Ccino

Rain 14, 5000 Aarau
062 822 59 73
Mo 13.30 - 18.30, Di - Fr 09.00 - 18.30
Sa 09.00 - 17.00, So geschlossen

Restaurant Café Flora

Buchserstrasse 30, 5000 Aarau
062 823 92 55
Mo - Fr 06.00 - 17.00, Sa 08.00 - 13.00
So geschlossen

Restaurant/Pizzeria Capri

Vordere Vorstadt 31, 5000 Aarau
062 822 15 31

Restaurant Chili-Mex Frohsinn

Hinterer Bahnhofstrasse 68, 5000 Aarau
062 823 77 88

China House Restaurant

Bahnhofstrasse 21, 5000 Aarau
062 822 55 92

Take Away Chinarestaurant Tsing-Tao

Hauptstrasse 31, 5032 Aarau- Rohr
062 822 22 51, www.tsing-tao.ch
Mo, Di, Fr, Sa 11.30 - 14.30 / 17.30 - 00.15
Mi geschlossen, Do ab 18.00
So 11.30 - 14.30 / 17.00 - 23.00

Restaurant Chinatown Freihof

Laurenzenvorstadt 59, 5000 Aarau
062 824 73 30, www.china-restaurant-aarau.ch
Mo - So 11.00 - 14.00 / 17.30 - 23.00

Restaurant/Bar Einstein

Bahnhofstrasse 43, 5000 Aarau
062 834 40 34, www.restauranteinstein.ch
Mo 09.30 - 23.00, Di - Do 09.00 - 24.00
Fr / Sa 09.00 - 01.00, So geschlossen

Restaurant Eisbahn

Brügglifeld, 5000 Aarau
062 834 30 02

Restaurant El Camino Zunftstube

Pelzgasse 19, 5000 Aarau
062 822 36 77

Restaurant Falken

Pelzgasse 12, 5000 Aarau
062 822 30 72

Flecklin Rest. Bahnhofbuffet

Hinterer Bahnhofstrasse, 5000 Aarau
062 822 56 21, bahnhofbuffet.aarau@tic.ch

Giusi Bar Caffé Vineria Paninoteca Bruscherteria

Ziegelrain 8, 5000 Aarau
062 822 02 90

Restaurant GO WEST

Weihermattstrasse 80, 5000 Aarau
062 849 08 08

Golatti-Kafi

Golattenmattgasse 37, 5000 Aarau
062 838 26 19

Restaurant Goldige Äpfel

Kaserenenstrasse 24, 5000 Aarau
062 823 21 21, www.hotelargovia.ch
Mo - Fr 06.00 - 22.00, Sa / So geschlossen

Restaurant/Bar Gossip

Rathausgasse 24, 5000 Aarau
062 823 89 54

Restaurant Halde 20

Halden 20, 5000 Aarau
062 823 45 65, restaurant@halde20.ch

Restaurant Halle 11A Greenpartner GmbH

Rohrerstrasse 78, 5000 Aarau
062 823 59 50

Restaurant Imada Japanische Küche

Laurenzengasse 12, 5000 Aarau
062 558 69 91

Restaurant/Pizzeria Kreuz

Küttigerstrasse 16, 5000 Aarau
062 822 31 05

Restaurant Krone

Kronengasse 5, 5000 Aarau
062 824 32 32



**Restaurant
Sternen**

Markus Erdin
Hauptstrasse 68
5032 Aarau Rohr
Telefon 062 834 08 00

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag von 8.30 bis 24 Uhr
Samstag von 17 bis 24 Uhr
Sonntag von 10 bis 22 Uhr

Bei uns essen Sie gut bürgerliche,
schweizerische Küche mit saisonaler
Abwechslung.
Besuchen Sie uns und geniessen Sie.

Liebe Leserinnen und Leser
Sie haben die Möglichkeit,
Ihre Meinung zu sagen.

E-Mail an:
feedback@miplan.ch



DER REGIONALE GASTROFÜHRER

La Crêperie

Pelzgasse 23, 5000 Aarau
062 822 43 00, info@lacreperie.ch

Restaurant La Spezia

Bahnhofstrasse 88, 5000 Aarau
062 823 64 40

Restaurant Laterne

Rathausgasse 15, 5000 Aarau
062 822 35 76

Café Maier

Rain 12, 5000 Aarau
062 822 12 10, www.beck-maier.ch

McDonald's® Restaurant mit McCafé®

Bahnhofstrasse 5+7, 5000 Aarau

062 824 18 18

Restaurant: Mo–Do 09.00–00.00

Fr/Sa 09.00–02.00, So 10.00–23.00

McCafé: Mo–Fr 08.00–20.00

Sa 09.00–20.00, So 10.00–20.00

MEAT's Steakhouse AG

Bahnhofstrasse 4, 5000 Aarau
062 822 52 23, www.meats.ch
Mo–Fr 9.00–23.30, Sa 11.00–23.30
So 11.00–22.00

Mr. Pickwick-Pub

Graben 6, 5000 Aarau
062 822 14 05
Mo–Do 11.30–24.00, Fr/Sa 11.30–02.00
So 15.00–24.00

Restaurant Mulia GmbH

Rathausgasse 14, 5000 Aarau
062 823 51 51, www.mulia.ch
Mo–Do 11.00–14.00/17.00–22.00
Fr 11.00–14.00/17.00–24.00
Sa 11.00–24.00, So 17.00–22.00

Restaurant/Weinstube Mürset

Schachen 14, 5000 Aarau
062 822 13 72, restaurant@muerset.ch
Mo–Fr 08.00–24.00, Sa 09.00–24.00
So 10.00–22.00

No. 6 Butcher Street Pub

Metzgergasse 6, 5000 Aarau
062 822 80 72

Restaurant/Pizzeria Oliv

Kronengasse 8, 5000 Aarau
062 823 18 80
Mo–Fr 11.00–14.00/17.30–24.00
Sa 10.30–24.00, So 12.00–22.00

Restaurant/Bar PANINI Cultura Caffè

Laurentzorgasse 14, 5000 Aarau
062 822 22 20, panini@culturacaffe.ch
Mo geschlossen, Di–Do 11.00–23.00
Fr 11.00–24.00, Sa 09.00–24.00
So 14.00–21.00

Restaurant Pfannkuchenhaus Luza

Graben 1, 5000 Aarau
062 823 02 06
Mo–Fr 08.00–21.00, Sa 07.00–21.00
So geschlossen

Pizzakurier Aarauer Pizzahüsli GmbH

Bahnhofstrasse 92, 5000 Aarau
062 822 00 64

Restaurant Platzhirsch

Rathausgasse 9, 5000 Aarau
062 823 30 70

Restaurant/Pizzeria Pulverturm

Asylstrasse 1, 5000 Aarau
062 822 28 60
www.pizzeria-pulverturm-aarau.ch
Mo–So 10.00–24.00

Restaurant Rathausgarten

Obere Vorstadt 36, 5000 Aarau
062 824 15 34, www.rathausgarten.ch
Mo–Fr ab 08.45

Restaurant/Hotel Rebe

Obere Vorstadt 18, 5000 Aarau
062 777 66 69

Restaurant Riviera

Schachen 20, 5000 Aarau
062 822 10 09

Restaurant Roggenhausen

Roggenhausenweg, 5000 Aarau
062 822 53 56
Mo–Sa 09.00–24.00, So 09.00–18.00

Café Rohrspatz

Hauptstrasse 42, 5032 Aarau-Rohr
062 822 74 80

Restaurant Scent of Bamboo

Bahnhofplatz 3, 5000 Aarau
062 773 37 77, Mo–So 10.00–22.00

Restaurant Schwimmbad Schachen Aarau

Flösserstrasse, 5000 Aarau
062 822 29 29

Restaurant Sevilla

Kirchgasse 4, 5000 Aarau
062 822 25 21
Mo geschlossen, Di–Do 08.00–24.00
Fr/Sa 08.00–02.00, So geschlossen

Restaurant Signor Rossi

Laurentzorgasse 6, 5000 Aarau
062 822 21 21

Restaurant Spaghetti Factory Salmen

Metzgergasse 8, 5000 Aarau
062 822 23 12
Mo–Mi 09.00–23.00, Do–Sa 09.00–24.00
So 09.00–23.00

Restaurant Speck Metzgerei GmbH

Zollrain 10, 5000 Aarau
062 822 37 48

Restaurant Stein Grill

Rathausgasse 13, 5000 Aarau
062 822 62 60



Verschiedene Speisesäle für 20 bis 200 Personen
Äplibar

Hauptstrasse 3, 5036 Oberentfelden | Tel. 062 723 21 20 | www.gasthofengel.ch

DER REGIONALE GASTROFÜHRER

Restaurant/Hotel Sternen

Hauptstrasse 68, 5032 Aarau-Rohr
062 834 08 00, www.sternen-rohr.ch
Mo – Fr 08.30 – 24.00, Sa 17.00 – 24.00
So 10.00 – 22.00

Restaurant/Lounge/Take Away Summertime

Schiffplände, 5000 Aarau
079 716 20 10, info@summertime-aarau.ch

Telli Pizzakurier

Tellistrasse 66, 5000 Aarau
0800 94 49 44

Thai Time Restaurant

Pelzgassee 10, 5000 Aarau
062 822 38 22

Restaurant Ticino

Rathausgasse 26, 5000 Aarau
062 822 34 45

Café/Bar Tuchlaube GmbH

Metzgergasse 18, 5000 Aarau
062 824 24 34
Mo – Do 08.00 – 24.00, Fr/Sa 08.00 – 02.00
So 09.00 – 18.00

Restaurant Viva

Laurenzenvorstadt 62, 5000 Aarau
062 824 38 20

Restaurant/Bar Waage

Metzgergasse 3, 5000 Aarau
062 822 21 57, waage-aarau@gmx.net

Restaurant Weinberg Betriebs GmbH

Erlinsbacherstrasse 2, 5000 Aarau
062 822 34 34, www.weinberg-aarau.ch
Mo – Fr 08.30 – 14.00/17.00 – 00.00
Sa 09.00 – 00.00, So geschlossen

Ye Olde Penny Farthing

Bahnhofstrasse 57, 5000 Aarau
062 822 61 71

Gasthof zum Schützen

Schachenallee, 5000 Aarau
062 823 01 24, www.gasthofschuetzen.ch
Mo – So 06.30 – 24.00

BIBERSTEIN

Gastwirtschaft Juraweid

Juraweide, 5023 Biberstein
062 827 45 45

Restaurant Jägerstübli

Dorfstrasse 2, 5023 Biberstein
062 827 11 13

Restaurant Käpten Jo's Aarefähre

Mühlerain 2, 5023 Biberstein
062 827 28 28, www.kaeptenjo.ch
Mo geschlossen, Di 18.00 – 23.00
Mi/Do 10.00 – 23.00, Fr/Sa 10.00 – 24.00
So 10.00 – 23.00

Restaurant la Pergola

Dorfstrasse 13, 5023 Biberstein
062 827 22 23
Mo geschlossen, Di – Sa 17.30 – 22.00
So 11.30 – 15.00/17.00 – 22.00

BUCHS

Take Away/Kiosk Bögli's Träff

Bahnstrasse 1, 5033 Buchs
062 822 20 19, boeglis@bluewin.ch
Mo – Fr 06.00 – 21.00, Sa/So 08.00 – 21.00

Restaurant Brauerei

Mitteldorfstrasse 37, 5033 Buchs
062 822 05 05
Mo 10.00 – 14.00
Di – Fr 10.00 – 14.00/17.00 – 24.00
Sa 17.00 – 24.00, So 17.00 – 22.00

Buchser Pizza & Kebap Haus

Aarauerstrasse 28, 5033 Buchs
062 822 10 11

Restaurant/Hotel Burestube

Bachstrasse 3, 5033 Buchs
062 822 14 61, www.burestube.ch
Mo – Sa 07.30 – 24.00, So 08.00 – 22.00

Restaurant Frohsinn

Aarauerstrasse 19, 5033 Buchs
062 822 72 17

Restaurant Jaisli

Oberdorfstrasse 9, 5033 Buchs
062 836 10 31, mail@jaisli-beck.ch

Restaurant Lareida

Aarauerstrasse 33, 5033 Buchs
062 822 66 75

Take Away Pizza Traum

Aarauerstrasse 22, 5033 Buchs
062 824 70 50, info@pizzatraum.ch

Restaurant Schützenstube RSA

Im Lostorf, 5033 Buchs
062 823 08 24

Restaurant/Café Zentrum

Mitteldorfstrasse 76, 5033 Buchs
062 824 28 82

ERLINSBACH

Restaurant Andy's Place GmbH

Hauptstrasse 9, 5015 Erlinsbach
062 844 16 98, www.andys-place.ch
Mo – Fr 11.30 – 14.00/17.00 – 24.00
Sa/So 11.30 – 24.00

Restaurant Barmelhof

Barmelhofstrasse 49, 5015 Erlinsbach
062 844 22 71



Spielen und Essen an einem Ort

Oberfeldstrasse 13, 5722 Gränichen
Aktuelle Öffnungszeiten finden Sie auf der Website
www.purplefrog.ch, Tel. 076 44 040 44



DER REGIONALE GASTROFÜHRER

Restaurant Freihof

Stüsslingerstrasse 8, 5015 Erlinsbach
062 844 18 15
Mo geschlossen, Di – Sa 08.30 – 23.30
So 10.00 – 22.00

Gasthof Löwen

Gösgerstrasse 1, 5015 Erlinsbach
062 844 32 45

Hirschen Landhotel

Hauptstrasse 125, 5015 Erlinsbach
062 857 33 33
mailbox@hirschen-erlinsbach.ch
Mo – Do 07.00 – 23.30, Fr / Sa 07.00 – 24.00
So 07.00 – 22.00

Restaurant Rössli

Ochsenweg 1, 5018 Erlinsbach
062 844 11 13

Schmitte Best Pizza & Caffé

Hauptstrasse 1, 5015 Erlinsbach
062 844 55 55

Restaurant Schönegg

Schönegg 2, 5015 Erlinsbach
062 849 15 10
Mo 10.00 – 22.00, Di / Mi geschlossen
Do – Sa 10.00 – 23.30, So 09.00 – 22.00

Restaurant Steakhouse Kreuz

Hauptstrasse 117, 5015 Erlinsbach
062 844 44 40

Restaurant Waldhaus Gehren

Gehrenstrasse 100, 5018 Erlinsbach
062 844 06 60

Restaurant zur Trotte

Trottenweg 1, 5018 Erlinsbach
062 844 15 14, www.trotte-erlinsbach.ch
Mo – Sa 09.00 – 24.00, So 10.00 – 22.00

GRÄNICHEN

Restaurant Bleien

Bläienstrasse 1, 5722 Gränichen
062 842 14 01

Restaurant Brunnenhof

Oberdorfstrasse 8, 5722 Gränichen
062 842 35 15

Restaurant Jägerstübli

Mitteldorfstrasse 26, 5722 Gränichen
062 842 09 10

Restaurant Oberdorf

Oberdorfstrasse 4, 5722 Gränichen
062 842 13 29
www.restaurant-oberdorf-big-penh.ch
Mo 10.30 – 22.30, Di – Sa 07.45 – 22.30

Pizzeria Da Calipo

Lindenplatz 5, 5722 Gränichen
062 842 90 75

Restaurant Postillion

Postweg 1, 5722 Gränichen
062 842 23 23

Pizzeria Sonnen Imbiss

Mitteldorfstrasse 13, 5722 Gränichen
062 842 08 21

Stevens Trend Food, Hot Dog Patrol, Slush-Factory

Schützenmauerweg 18, 5722 Gränichen
076 308 97 97

Wirtshaus Rütihof

Rütihof 1, 5722 Gränichen
062 842 32 02, www.ruetihof.com
Mai bis Ende Sept.: Montag Ruhetag
Di – Sa 08.00 – 24.00, So 08.00 – 22.00
Oktober bis Ende April: Mo / Di Ruhetag
Mi – Sa 09.00 – 24.00, So 09.00 – 18.00

Wyn's Pub Wynental

Mitteldorfstrasse 11, 5722 Gränichen
062 842 14 08

Restaurant Zum Löwen

Vorstadtstrasse 1, 5722 Gränichen
062 842 13 08, www.loewen-graenichen.ch
Mo – Mi 09.00 – 23.30, Do geschlossen
Fr / Sa 09.00 – 23.30, So geschlossen

KÜTTIGEN

Restaurant Central

Hauptstrasse 37, 5024 Küttigen
062 827 25 17

Restaurant Jura

Hauptstrasse 14, 5024 Küttigen
062 827 13 05

Restaurant Kafi Dorf

Hauptstrasse 15, 5024 Küttigen
062 827 27 49

Restaurant Kreuz

Hauptstrasse 49, 5024 Küttigen
062 827 21 06

Restaurant Linde

Hauptstrasse 38, 5024 Küttigen
062 827 11 27

Restaurant Traube

Hauptstrasse 58, 5024 Küttigen
062 827 17 67, www.restaurant-traube.ch
Mo geschlossen, Di – Fr 08.00 – 24.00
Sa 09.00 – 24.00, So 09.00 – 22.00



- gut bürgerliche Küche
- asiatische Spezialitäten
- Walliserkeller

Öffnungszeiten

Montag	10.30 – 22.30 Uhr	Mittagsbuffet von 11.30 – 14.00 Uhr
Dienstag	7.45 – 22.30 Uhr	
Mittwoch	7.45 – 22.30 Uhr	
Donnerstag	7.45 – 22.30 Uhr	
Freitag	7.45 – 22.30 Uhr	
Samstag	7.45 – 22.30 Uhr	Cambodian Buffet ab 2. November 2013

Sonntag und Feiertage geschlossen

Für Bankette, Anlässe ab 8 Personen und Party-Service sind wir auch an den Ruhetagen für Sie da.

Oberdorfstrasse 4
5722 Gränichen

Tel. 062 842 13 29

info@restaurant-oberdorf-big-penh.ch

www.restaurant-oberdorf-big-penh.ch

OBERENTFELDEN

Bistro Tobilo

Industriestrasse 23, 5036 Oberentfelden
062 723 00 33, muehle@swisscot.ch

Cafe Flamingo

Suhrenmattengässli 2, 5036 Oberentfelden
079 544 93 71

Restaurant Café Rytz

Aarau-Strasse 14, 5036 Oberentfelden
062 724 04 44

Restaurant delicat.ch gmbh

Behmenstrasse 11, 5036 Oberentfelden
062 723 97 03

Freihof-Bar

Dorfstrasse 2, 5036 Oberentfelden
062 723 24 00

Restaurant Frohsinn

Suhrerstrasse 1, 5036 Oberentfelden
062 723 21 59

Restaurant Gasthof Engel

Hauptstrasse 3, 5036 Oberentfelden
062 723 21 20, www.gasthofengel.ch
Mo – Fr 08.30 – 24.00, Sa 09.30 – 22.00
So geschlossen

Golfrestaurant

Muhenstrasse 52, 5036 Oberentfelden
062 723 89 68

Restaurant/Hotel aarau-WEST

Muhenstrasse 58, 5036 Oberentfelden
062 737 01 01, www.hotelaarauwest.ch
Mo – Fr 11.00 – 23.30, Sa 09.00 – 23.30
So 09.00 – 23.30

Restaurant Insel

Köllikerstrasse 1, 5036 Oberentfelden
062 723 21 16

Restaurant Piccante

Köllikerstrasse 80, 5036 Oberentfelden
062 723 80 80

Pizza Kurier Gabbiano

Dorfstrasse 2, 5036 Oberentfelden
062 723 07 10

Restaurant Schmiedstube

Aarau-Strasse 10, 5036 Oberentfelden
062 723 21 45

Restaurant TENNIS aarau-WEST AG

Muhenstrasse 46, 5036 Oberentfelden
062 724 14 00, tennis@aarau-west.ch

Tuus Pizzakurier

Köllikerstrasse 4, 5036 Oberentfelden
062 723 10 00

Restaurant Zur Mühle

Schönenwerderstrasse 4, 5036 Oberentfelden
062 723 74 04, www.swisscot.ch

SUHR

Restaurant Beauty Corner

Bernstrasse West 64, 5034 Suhr
062 842 70 22

Café Pöstli

Mittlere Dorfstrasse 2, 5034 Suhr
062 842 35 16

Restaurant Central

Tramstrasse 23, 5034 Suhr
062 842 44 73
Mo – Fr 08.00 – 24.00, Sa 09.00 – 17.00
So geschlossen

Restaurant Dietiker

Alte Gasse 1, 5034 Suhr
062 842 47 41
Mo – Fr 07.00 – 24.00, Sa 07.00 – 18.00
So geschlossen

Hotel Bären Suhr

Bernstrasse West 56, 5034 Suhr
062 855 25 25
www.baeren-suhr.ch
Mo – Fr 06.30 – 24.00, Sa 16.00 – 24.00
So geschlossen

Hotel zum Kreuz

Obere Dorfstrasse 1, 5034 Suhr
062 855 90 20, www.kreuz-suhr.ch
Mo geschlossen, Di – Sa 09.00 – 23.00
So 10.00 – 22.00

Restaurant Sportplatz

Bachstrasse 96, 5034 Suhr
062 822 12 74

Restaurant Steakhouse Bijou GmbH

Tramstrasse 31, 5034 Suhr
062 842 36 31
Mo – Fr 08.00 – 24.00, Sa 09.00 – 24.00
So geschlossen

Suhrememo Imbiss

Bernstrasse West 58a, 5034 Suhr
062 842 93 88

SV (Schweiz) AG, Bistro Canapé Möbel Pfister AG

Bernstrasse Ost 49, 5034 Suhr
062 855 42 47

UNTERENTFELDEN

Restaurant Casa Manuel

Hauptstrasse 10, 5035 Unterentfelden
062 723 02 36

Restaurant/Hotel/Bar Rössli

Hauptstrasse 54, 5035 Unterentfelden
062 723 68 20, www.safari-bar.ch
07.00 – 20.00

Wie halten wir
die Vereins- und
Gastro-Angaben
aktuell?

Die Daten werden aus verschiedenen Informationsquellen zusammengetragen. Die Miplan AG bemüht sich, aktuelle und korrekte Daten zu verwenden. Der Nutzer nimmt zur Kenntnis, dass die Daten aufgrund von technischen oder anderen Begebenheiten Fehler oder unvollständige

Informationen enthalten können. Miplan AG kann für daraus entstandene Fehler oder Konsequenzen nicht haftbar gemacht werden.

Stand Dezember 2013

Februar 2014

04.
Dienstag

- Laufgruppe Aarau:
2. Schinznach-Triathlon (Laufen-Baden-Essen),
ab Tennis-Club Aarau, 18.00 Uhr

07.
Freitag

- STV Biberstein Faustball:
Meisterschaftsrunde

08.
Samstag

- Faustballcenter STV Oberentfelden:
Finalrunde NLA Frauen/Männer
(Sporthalle MPS Weid, Pfäffikon/SZ)
- JAZZ live AARAU: Ellingtonality, Spaghetti
Factory Aarau, 15.30 Uhr

09.
Sonntag

- Faustballcenter STV Oberentfelden:
Finalrunde NLA Frauen/Männer (Sporthalle
MPS Weid, Pfäffikon/SZ)

13.
Donnerstag

- Theatergemeinde Aarau: BUNGEE JUMPING
ODER DIE GESCHICHTE VOM GOLDENEN FISCH
– Gastspiel Theater Kanton Zürich
- Gemeinnütziger Frauenverein GFG:
Vortrag Hospizverein Aargau, Alterszentrum
Schiffli, ab 19.30 Uhr
- Kath. Frauenbund Suhr-Gränichen:
Spielabend im Begegnungszentrum Tändler,
ab 19.00 Uhr

16.
Sonntag

- Natur- und Vogelschutzverein BirdLife
Biberstein: Winterspaziergang an der Reuss
- Associazione Genitori Italiani:
Teatro, MZH Gränichen

17.
Montag

- Samariterverein Entfelden:
Nothilfekurs 1, bis 3. März 2014, jeweils Mo
und Do 19.30–21.30 Uhr

21.
Freitag

- Freunde des ZDA:
Konferenz «Culture and Governance in Latin
America's Mega Cities», ZDA Aarau

22.
Samstag

- JAZZ live AARAU:
Erich Fischer Quartet, Spaghetti Factory Aarau,
15.30 Uhr
- Freunde des ZDA:
Konferenz «Culture and Governance in Latin
America's Mega Cities», ZDA Aarau

26.
Mittwoch

- SATUS Oberentfelden:
Plauschturnier

28.
Freitag

- Eisenbahn-Modellbau-Club Aarau:
Generalversammlung

März 2014

05.
Mittwoch

- Eisenbahn-Modellbau-Club Aarau:
Frühlingsreinigung Clublokal

06.
Donnerstag

- Laufgruppe Aarau:
3. Schinznach-Triathlon (Laufen-Baden-Essen),
ab Tennis-Club Aarau, 18.00 Uhr

07.
Freitag

- PRO ENDIVELD: Generalversammlung, im Haus
der Stiftung für Behinderte, Oberentfelden,
19 Uhr

08.
Samstag

- JAZZ live AARAU: Anne Czichowsky Quintett,
Spaghetti Factory Aarau, 15.30 Uhr
- Musikgesellschaft Gränichen:
Jahreskonzert, MZH Gränichen

13.
Donnerstag

- Kath. Frauenbund Suhr-Gränichen:
Spielabend im Begegnungszentrum Tändler
ab 19.00 Uhr

15.
Samstag

- Natur- und Vogelschutzverein Buchs:
Pflegetag im Biotop Lochweier für gross
und klein

19.
Mittwoch

- Theatergemeinde Aarau:
DIE PÄPSTIN – Nach dem Roman von Donna
W. Cross

20.
Donnerstag

- Stadtteilverein Rohr:
Generalversammlung

21.
Freitag

- Damenturnverein Erlinsbach SO:
Turnerabend in Erlinsbach
- Racing-Club Gränichen:
Velobörse, MZH, 18.30–20.30 Uhr
- Verein Schloss Liebegg:
Schloss-Jass, ab 19.00, Schloss Liebegg

22.
Samstag

- Damenturnverein Erlinsbach SO:
Turnerabend in Erlinsbach
- JAZZ live AARAU: Big Band Aarau, Spaghetti
Factory Aarau, 15.30 Uhr
- Racing-Club Gränichen: Velobörse, MZH,
08.00–12.00 Uhr
- Elternverein Küttigen-Rombach:
Kinderkleiderbörse, MZH Dorf, Küttigen

25.
Dienstag

- KV Aargau West:
Generalversammlung Hotel Bären, Suhr,
18.00 Uhr

27.
Donnerstag

- Freunde des ZDA:
6. Aarauer Demokratietage 2014 zu Thema
«Demokratie in der Gemeinde», KuK Aarau

28.
Freitag

- Kultur Gränichen:
Kino im Kopf, Aula, 20.00 Uhr
- Freunde des ZDA:
6. Aarauer Demokratietage 2014 zu Thema
«Demokratie in der Gemeinde», KuK Aarau

29.
Samstag

- Musikgesellschaft Rohr: Unterhaltungskon-
zert, Türöffnung 18.00 Uhr, Konzertbeginn
20.00 Uhr
- Aarauer Wildwasserclub: Sicher mit dem Kanu
und dem Schlauchboot durch den Sommer,
Öffentlicher kostenloser Informationsanlass,
Igelweid Aarau (Vis-à-vis Migros),
09.00–16.00 Uhr, Infos: www.kanu-aarau.com
- Musikgesellschaft Oberentfelden:
Jahreskonzert

30.
Sonntag

- PRO ENDIVELD: Ron Dideldum, Traumbauer,
Clown und Zauberer, im Mehrzweckraum der
Bezirksschule, Oberentfelden, 15 Uhr

31.
Montag

- Samariterverein Entfelden:
Notfälle bei Kleinkindern 1, bis 10. April 2014,
jeweils Mo und Do, 19.30–21.30 Uhr

April 2014

01.
Dienstag

- Samariterverein Entfelden:
BLS-AED Kurs 1, 19.00–22.00 Uhr

06.
Sonntag

- Natur- und Vogelschutzverein Buchs:
Frühlingsexkursion Gaströchni-Areal Holziken

08.
Dienstag

- Samariterverein Entfelden:
BLS-AED Kurs 1, 19.00–22.00 Uhr

12.
Samstag

- Samariterverein Entfelden:
E-Nothilfekurs 1, 8.00–16.00 Uhr

15.
Dienstag

- Aarauer Wildwasserclub:
Kajak- und Kanadierkurs für Einsteiger, Öffent-
licher Kanukurs, Kombi Theorie & Basislektion
Hallenbad Entfelden, 19.00–21.45 Uhr

16.
Mittwoch

- Gemeinnütziger Frauenverein und kath.
Frauenbund Suhr-Gränichen:
Eier färben, im Begegnungszentrum Tändler,
ab 13.30 Uhr

17.
Donnerstag

- Singkreis Gränichen:
Toggenburger Passion, in der ref. Kirche
Gränichen, ab 20.00 Uhr
- Gemeinnütziger Frauenverein und kath.
Frauenbund Suhr-Gränichen: Osterverkauf,
Dorfzentrum Linde, 08.00–12.00 Uhr

25.
Freitag

- Theatergruppe Improvisorisch:
Theateraufführung, Aula, ab 20.00 Uhr

26.
Samstag

- Theatergruppe Improvisorisch:
Theateraufführung, Aula, ab 20.00 Uhr
- Natur- und Vogelschutzverein Gränichen:
Pflanzenaktion: statt Neophyten, Dorfzentrum
Linde, 08.00–11.30 Uhr

27.
Sonntag

- Theatergruppe Improvisorisch:
Theateraufführung, Aula, ab 14.00 Uhr

29.
Dienstag

- Aarauer Wildwasserclub:
Kajak- und Kanadierkurs für Einsteiger,
Öffentlicher Kanukurs, Kombi Techniktraining
im Hallenbad Entfelden, 19.45–21.45 Uhr

30.
Mittwoch

- Theatergemeinde Aarau:
IM SPIEL DER SOMMERLÜFTE von Arthur
Schnitzler

VERANSTALTUNGSKALENDER

Mai 2014

02.
Freitag

- Aarauer Wildwasserclub:
Kajak- und Kanadierkurs für Einsteiger,
Öffentlicher Kanukurs, Kombi Techniktraining
auf der Aare, 19.00 – 21.00 Uhr

03.
Samstag

- Aarauer Wildwasserclub:
Kajak- und Kanadierkurs für Einsteiger,
Öffentlicher Kanukurs, Kajak Tagesausflug
Aare Fulenbach – Olten, 08.00 – 17.00 Uhr

04.
Sonntag

- Aarauer Wildwasserclub:
Kajak- und Kanadierkurs für Einsteiger,
Öffentlicher Kanukurs, Kanadier Tagesausflug
Aare Fulenbach – Olten, 08.00 – 17.00 Uhr

07.
Mittwoch

- Familienverein Gränichen:
Kinderflohmarkt, MZH, 14.00 – 16.00 Uhr

09.
Freitag

- Natur- und Vogelschutzverein Buchs:
Familienanlass am Abend, Schönheiten am
Achenberg, Küttigen
- Kultur in Gränichen: Hipp Hipp Mexico, Aula,
ab 20.00 Uhr

10.
Samstag

- Aarauer Wildwasserclub:
Kajak- und Kanadierkurs für Einsteiger,
Öffentlicher Kanukurs, Kanadier Tag Reuss
Bremgarten – Mülligen, 08.00 – 17.00 Uhr
- Faustballcenter STV Oberentfelden:
Heimrunde NLA Männer, Sportplatz Erlenweg,
Oberentfelden, 16 Uhr
- Trägerverein Wygätli Erlinsbach:
Politapéro
- CEVI Entfelden: Flohmarkt CEVI Entfelden,
ref. Kirchgemeindeplatz, Oberentfelden,
09.00 – 16.00 Uhr

15.
Donnerstag

- Kath. Frauenbund Suhr-Gränichen:
Maiaandacht, Pfarreizentrum Suhr,
ab 19.30 Uhr
- Verein Schloss Liebegg:
Militärserenade, Schloss Liebegg, 19.00 Uhr

17.
Samstag

- Stadteilverein Rohr: Vortrag von Paul Lüthy
«Rohr: gestern – heute – morgen»
- Stadsänger Aarau: Gemeinschaftskonzert
unter dem Motto «Faszination Oper» zusam-
men mit dem Frauenchor Cäcilienverein und
dem Orchesterverein Niederamt, Erlimatthalle
Däniken SO, 20.00 Uhr
- PRO ENDIVELD:
Ein neuer Fall für Philip Maloney, Jubiläums-
lesetour mit Michael Schacht und Jodoc
Seidel, in der Aula Oberstufenschulhaus,
Oberentfelden, 20.00 Uhr
- Spielgruppe Schnäggi Biberstein:
Familienbräteln

30.
Freitag

- Div. Erlinsbacher Dorfvereine:
Beizlifest 2014

31.
Samstag

- Samariterverein Entfelden:
E-Nothilfekurs 2, 8.00 – 16.00 Uhr
- Faustballcenter STV Oberentfelden:
Heimrunde NLA Männer, Sportplatz Erlenweg,
Oberentfelden, 16 Uhr
- Div. Erlinsbacher Dorfvereine:
Beizlifest 2014

Juni 2014

01.
Sonntag

- Associazione Genitori Italiani:
Scampagnata, Waldhaus Susten, ab 10.00 Uhr

03.
Dienstag

- Samariterverein Aargau West:
Sommerübung für Jedermann, Schulhaus
Stock, Küttigen

04.
Mittwoch

- Verein Schloss Liebegg:
Sommerübung für Jedermann, Schloss
Liebegg

06.
Freitag

- Spielgruppe Schnäggi Biberstein:
Abschlussreisei

13.
Freitag

- PRO ENDIVELD: Patti Basler, Slam-Poetin und
Wortakrobattistin, in der Aula Oberstufen-
schulhaus, Oberentfelden, 20 Uhr
- Racing-Club Gränichen:
Übertragung WM Spiele/Public Viewing,
Moortal

14.
Samstag

- Faustballcenter STV Oberentfelden:
Heimrunde NLA Männer, Sportplatz Erlenweg,
Oberentfelden, 16 Uhr
- Racing-Club Gränichen: BMC Racing Cup
MTB, Übertragung WM Spiele/Public Viewing,
Gebiet Moortal

15.
Sonntag

- Verein Schloss Liebegg:
Schloss Brunch, Schloss Liebegg,
10.00 – 13.00 Uhr
- Racing-Club Gränichen:
BMC Racing Cup MTB, Gebiet Moortal

20.
Freitag

- Damenturnverein Erlinsbach SO:
Turnfest im Berner Seeland, bis 22. Juni 2014
- SATUS Gränichen: De schnällscht Gränicher

Juli 2014

04.
Freitag

- Faustballcenter STV Oberentfelden:
Europacup Vereinsmannschaften Männer
in Endingen

05.
Samstag

- Aarauer Wildwasserclub:
Einstiegstag Schweiz (Aare oder Reuss) für
Kajak- und Feriencamp Argentièrre la Bessée
(Frankreich)
- Faustballcenter STV Oberentfelden:
Europacup Vereinsmannschaften Männer
in Endingen

12.
Samstag

- Aarauer Wildwasserclub:
Kajak- und Feriencamp Argentièrre la Bessée
(Frankreich), bis 19. Juli 2014

31.
Donnerstag

- Bundesfeier – abends auf dem Suhrer Chopf

August 2014

01.
Freitag

- Stadteilverein Rohr:
1. August «Fest unter den Linden»
- PRO ENDIVELD:
Bundesfeier beider Entfelden, auf dem Schul-
areal Unterentfelden, 11 – 14 Uhr
- Offizielle Bundesfeier, Bärenmatte Suhr
- Verein Club Döson: 1. August Party, Ballyplatz
- Kultur in Gränichen:
Bundesfeier, Alterszentrum Schifffländi,
ab 10.00 Uhr

07.
Donnerstag

- Faustballcenter STV Oberentfelden:
Internationales Turnier in Schlossrued, 18 Uhr

08.
Freitag

- Eisenbahn-Modellbau-Club Aarau:
Grillabend

17.
Sonntag

- Verein Schloss Liebegg:
Schloss-Serenade, Schloss Liebegg,
ab 18.30 Uhr

18.
Montag

- Samariterverein Entfelden:
Nothilfekurs 2, bis 1. September,
jeweils Mo und Do, 19.30 – 21.30 Uhr

22.
Freitag

- Open Air Gränichen
• Gränicher Gwärb:
Risootoplousch, MZH, 18.00 – 21.00 Uhr

23.
Samstag

- Open Air Gränichen

24.
Sonntag

- PRO ENDIVELD: Waldfest mit den Lättweiher-
Musikanten und Benny Lüthi und seinem
Alphorn, Waldhaus Lättweiher, Unterentfelden,
11 Uhr

29.
Freitag

- Faustballcenter STV Oberentfelden:
Faustball-Europameisterschaft in Olten
(www.fauballeuro2014.ch),
bis 31. August 2014

30.
Samstag

- Moto Club Wyne:
Teilmärt, Zehnder-Areal

31.
Sonntag

- Trachtengruppe Suhr:
Buurezmorge der Trachtengruppe, Bärenmatt-
saal Zentrum Bärenmatte

September 2014

02.
Dienstag

- Samariterverein Entfelden:
BLS-AED Kurs 2, 19.00 – 22.00 Uhr

04.
Donnerstag

- Samariterverein Entfelden:
BLS-AED Kurs 2, 19.00 – 22.00 Uhr

VERANSTALTUNGSKALENDER

- 05. Freitag**
 - Dorfpapéro 2014 Unterentfelden
- 06. Samstag**
 - Männerchor Küttigen: Tessinerfest
- 07. Sonntag**
 - MusikGesellschaft Rohr: Musikreise
 - Männerchor Küttigen: Tessinerfest
- 10. Mittwoch**
 - Theatervirus Buchs: «Gspässigi Lüüt», 20.00 Alte Turnhalle Buchs
- 11. Donnerstag**
 - Theatervirus Buchs: «Gspässigi Lüüt», 20.00 Alte Turnhalle Buchs
- 12. Freitag**
 - Gemeinnütziger Frauenverein GFG: Backwarenverkauf, Dorfzentrum Linde, 08.00 – 12.00 Uhr
 - Theatervirus Buchs: «Gspässigi Lüüt», Alte Turnhalle Buchs, 20.00 Uhr
- 13. Montag**
 - Samariterverein Entfelden: Notfälle bei Kleinkindern 2, bis 23. Oktober 2014, jeweils Mo und Do, 19.30 – 21.30 Uhr
- 18. Samstag**
 - Samariterverein Entfelden: E-Nothilfekurs 3, 8.00 – 16.00 Uhr
- 24. Freitag**
 - Samariterverein Entfelden: Nothilfekurs 3, 19.00 – 22.00 Uhr
 - Musikgesellschaft Gränichen: Metzgete, MZH
- 25. Samstag**
 - Samariterverein Entfelden: Nothilfekurs 3, 8.00 – 16.00 Uhr
 - MusikGesellschaft Rohr: Spaghettiplausch, 11.30 – 14.00 Uhr
- 29. Mittwoch**
 - Theatergemeinde Aarau: Ziemlich beste Freunde – Schauspiel nach dem gleichnamigen Film
- 31. Freitag**
 - PRO ENDIVELD: Kanada: vom Atlantik zum Pazifik, multi-medialer Dia-Vortrag von Thomas Sbampato, in der Aula Oberstufenschulhaus, Oberentfelden, 20.00 Uhr
- 12. Mittwoch**
 - Samariterverein Entfelden: BLS-AED Kurs 3, 19.00 – 22.00 Uhr
- 14. Freitag**
 - Gränicher Gwärb: Gwärb, MZH, Sporthallen 1-3, Ballyplatz, 17.00 – 22.00 Uhr
- 15. Samstag**
 - Gränicher Gwärb: Gwärb, MZH, Sporthallen 1-3, Ballyplatz, 10.00 – 22.00 Uhr
- 16. Sonntag**
 - Gränicher Gwärb: Gwärb, MZH, Sporthallen 1-3, Ballyplatz, 10.00 – 22.00 Uhr
- 26. Mittwoch**
 - Theatergemeinde Aarau: SOMMERNACHTSTRAUM von William Shakespeare
- 30. Sonntag**
 - MusikGesellschaft Rohr: Konzert in der Kirche, 17.00 Uhr
 - PRO ENDIVELD: Adventskonzert mit Tarallucce, ref. Kirchengemeindehaus, Unterentfelden, 17.00 Uhr

November 2014

- 13. Samstag**
 - Faustballcenter STV Oberentfelden: NLA Finalevent Frauen/Männer
 - Theatervirus Buchs: «Gspässigi Lüüt», Alte Turnhalle Buchs, 20.00 Uhr
- 14. Sonntag**
 - Faustballcenter STV Oberentfelden: NLA Finalevent Frauen/Männer
- 17. Mittwoch**
 - Stadtteilverein Rohr: Seniorentreff 70 plus
- 20. Samstag**
 - Bring- und Holtag Buchs
 - Trägerverein Wygärtli Erlinsbach: Herbst- und Buuremärt
- 05. Mittwoch**
 - Landfrauenverin Küttigen: Rübliemärt, Aarau
- 08. Samstag**
 - Samariterverein Entfelden: Pflege b. Ansteckungsgefahr, 09.00 – 16.00 Uhr
- 10. Montag**
 - Samariterverein Entfelden: Samariterkurs, bis 1. Dezember 2014, jeweils Mo und Do, 19.30 – 21.30 Uhr
 - Theatergemeinde Aarau: JENSEITS VON EDEN – Nach dem Roman von John Steinbeck
- 11. Dienstag**
 - Samariterverein Entfelden: BLS-AED Kurs 3, 19.00 – 22.00 Uhr
- 02. Dienstag**
 - Theatergemeinde Aarau: CHÄS & BROT & ROCK'N'ROLL von Lorenz Keiser
- 08. Montag**
 - Eisenbahn-Modellbau-Club Aarau: Chlauschock im Clublokal
- 10. Mittwoch**
 - Theatergemeinde Aarau: DER GROSSE GATSBY nach F. Scott Fitzgerald
- 11. Donnerstag**
 - Theatergemeinde Aarau: DER GROSSE GATSBY nach F. Scott Fitzgerald
- 13. Samstag**
 - Stadtteilverein Rohr: Weihnachtsbaumverkauf

Oktober 2014

- 05. Sonntag**
 - PRO ENDIVELD: Gäste im Gespräch, im Lichthof des Gemeindehauses Oberentfelden, 11 Uhr



- gut bürgerliche Küche
- asiatische Spezialitäten
- Walliserkeller

Öffnungszeiten

- Montag 10.30 – 22.30 Uhr Mittagsbuffet von 11.30 – 14.00 Uhr
- Dienstag 7.45 – 22.30 Uhr
- Mittwoch 7.45 – 22.30 Uhr
- Donnerstag 7.45 – 22.30 Uhr
- Freitag 7.45 – 22.30 Uhr
- Samstag 7.45 – 22.30 Uhr Cambodian Buffet ab 2. November 2013

Sonntag und Feiertage geschlossen

Für Bankette, Anlässe ab 8 Personen und Party-Service sind wir auch an den Ruhetagen für Sie da.

Oberdorfstrasse 4
5722 Gränichen

Tel. 062 842 13 29

info@restaurant-oberdorf-big-penh.ch

www.restaurant-oberdorf-big-penh.ch



Bauen, Handwerk, Wohnen, Garten

Abbruch / Erdarbeiten

Merz AG 60

Architektur / Bauleitung / Planung / Ingenieur

Implenia Schweiz AG U1, 26
Merz AG 60

Baugeschäft

Aarebau AG 29, 62

Baumaterialien / Baumaschinen

FBG Frischbeton Gränichen AG 19
Poesia Holding AG 36

Bodenbeläge

Bolzhauser Parkett 77
Daniel Hüsey Plattenbeläge 55
H. Frey AG 9
Nuttli Bodenbeläge AG 66
zahner platten ag 43

Elektriker / Elektroanlagen / Solaranlagen

IBAAarau AG U2
J. Meier Elektro AG 50
Müller AG 49
W+S Elektro AG 41

Gartenbau / Garten / Pool / Biotop

Gartenservice Küttigen 61

Gerüstbau

Roth Gerüste AG, Aarau 42

Haustechnik / Heizung / Sanitär

Eng Haustechnik AG 51
Hirt GmbH 65
Kurt Vorburger AG 4
psm haustechnik GmbH 61

Metallbau / Stahlbau / Schlosserei

Gurtner Metallbau AG 46
Lüthi + Annen AG 65

Mulden / Muldenservice / Container

Sommerhalder AG 49

Natursteinhandel

Schürmann Natursteine GmbH 27

Ofen- / Kamine- / Chemineebau

Lüthi + Annen AG 65

Tiefbau / Strassenbau / Hochbau

Husistein AG 42
Implenia Schweiz AG U1, 26

Umbauten / Renovationen

Herbert Müller Baugeschäft 66
Merz AG 60
Implenia Schweiz AG U1, 26

Wandbeläge / Maler / Gipser

zahner platten ag 43
Malergeschäft Maurizio Caroli 70
Marcello Bernasconi Malergeschäft 43



Freizeit, Reisen, Sport

Ausflüge

Spielinsel purplefrog.ch 58, 82
Waldseilgarten Rütihof U3

Camping / Outdoor

Connie Tours 38

Freibad / Schwimmbad / Hallenbad

Schwimmbad Suhr Buchs Gränichen 71



Fahrzeug, Transport

Bus / Bahn

AAR Bus + Bahn 11, 40

Carosserien / Garagen / Fahrzeugservice

Hischier Auto AG 47
GP-Carsystem GmbH 57
Ring Garage AG Suhr 75

Fahrschule

Fahrschule Lotty Moriggl 35

Motorrad / Mofas / Velo

Motorrad-Technik-Wyss 55

Impressum



Herausgeberin

Miplan AG, Fabrikstrasse 10, 4614 Hägendorf

Konzept/Redaktion

Miplan AG, vereins-info@miplan.ch

Ihre Meinung

feedback@miplan.ch

Gestaltung/Layout

Armin Studhalter
Christa Zybach
Reto Zumbühl
vereins-info@miplan.ch

Datenlieferung

Ihre Beiträge senden Sie bitte per E-Mail an:
vereins-info@miplan.ch

Druck

Effingerhof AG
Storchengasse 15, 5201 Brugg

Erscheinungsweise

jährlich
1. Ausgabe, 2014

Alle Rechte vorbehalten

Die vom Verlag gestalteten Inserate und Portraits, mit Fotos, Texten und Logos, dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages reproduziert werden.

Anzeigenverkauf

Miplan AG
062 210 10 40, vereins-info@miplan.ch

FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



Gastronomie, Nachtleben

Bar
Wirtshaus Rütihof AG U3

Catering / Partyservice
Big Penh GmbH, Rest. Oberdorf 83, 87
Gourmet-Treff 56
Metzgerei Wolf 53
Mulia GmbH 34

Hotel
Wirtshaus Rütihof AG U3

Restaurant / Gaststätte / Gasthof
Käpten Jo's Aarfähre 3, 44
Der Engelberg U3
Big Penh GmbH, Rest. Oberdorf 83, 87
Gasthof Engel, Oberentfelden 81
Jeannette's Gügeli 44
Mc Donald's Restaurant 7, 28
Mulia GmbH 34
Restaurant Sternen, Rohr 80
Wirtshaus Rütihof AG U3

Theater
Tuchlaube Theater Aarau 15, 32



Gesellschaft, Soziales, Kunst, Kultur

**Vereine / Non-Profit-Organisationen /
Stiftungen**
Stiftung Lebensschritt 59



Verwaltung, Behörden, Bildung

Musik- / Tanzschulen
Tanzschule House of Dance 70

Schulen
kv aargau west 38
Schule für Gestaltung Aargau U4
TEKO Schweiz. Fachschule 39



Industrie, Hersteller, Produktion

Rohstoff / -Verarbeitung
Biowert AG 37



Versicherung, Beratung, Finanzen

Bank / Finanzen / Investitionen
KMB Investment & Management AG 89
Raiffeisenbank U4

Immobilien / Liegenschaft
RE/MAX Riverside U2

Treuhand / Revision / Steuerberatung
thv AG, Aarau 31
Wiget Treuhand AG 64

Versicherung / Vorsorge / Krankenkasse
Helvetia Versicherungen, Buchs 5, 48



Herzogstrasse 12 • Postfach 3238 • 5001 Aarau
Tel. 062 855 05 80 • Fax 062 855 05 89
E-mail: info@kmbinvest.ch • www.kmbinvest.ch

**Ihr Anlageberater, Vermögensverwalter,
Finanzierungsspezialist und Steuerservice**

FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



Shopping, Handel

Bioprodukte	
Biowert AG	37
Brockenhaus / Occasionshandel	
Aare Brocki	34
Bürobedarf / Büromaterial / Werbeartikel	
Druckertheke Aarau	36
Otto Mathys Büroshop GmbH	76
Eisenwaren / Profilhandel	
Poesia Holding AG	36
Getränkemarkt / Teehaus / Weinhandel	
Blattner Getränke	3
Getränkeland AG	79
Lebensmittel / Lebensmittelhandel	
Denner Satelit, Erlinsbach	51
Gourmet-Treff	56
Metzgerei / Fleischwaren / Fischhandel	
Metzgerei Wolf	53
Mode / Accessoires / Kleider / Schuhe	
Schmid Corner	72
Papeterie / Bilder / Einrahmungen	
Otto Mathys Büroshop GmbH	76
Zoo / Zoofachgeschäft / Tierpark / Tierbedarf	
Meiko Heimtierbedarf AG	30



Gesundheit, Medizin, Beauty, Wellness

Arzt Allg. / Facharzt / Augenarzt	
Arzthaus	78
Coiffeur / Haarpflege	
Aus-Zeit	67
Coiffeur Punkt	54
Coiffeur Trend Line	77
Ernährungsberatung	
Paramediform, Aarau	90
Fitness / Physiotherapie	
Fitelle, Eveline Wittmer	69
Fitness Aarau West GmbH	63
Physiotherapie Zentrum	68
Fusspflege	
Propodo GmbH	68
Kosmetik / Nailstudio / Visagist	
Aus-Zeit	67
Coiffeur Trend Line & Nails	77
Wellness / Heilbäder / Kurhäuser / Sauna	
Fitelle, Eveline Wittmer	69



Service, Dienstleistungen

Beratung / Vermittlung / Personal	
Arbeit + Personal AG, Aarau	27
das team ag	28
Druckerei / Copyshop / Beschriftungen	
Copyfix	53
Energie / Strom / Wasser	
IBAarau AG	U2
Events / Veranstaltungen / Lichttechnik / Festzelte	
M & M Hire AG	33
Kabinett	60
Haushalt / Gastrogeräte / Haushaltgeräte	
Rihusa Service GmbH	63
Reinigung / Wäscherei / Hauswartung	
Andreas Gautschi Hauswartung	56
Schmid Corner	72
Sicherheitsdienst / Einbruchschutz	
Bruno Herzog AG	41
Verkehrsdienst	
Mamo Verkehrsdienst GmbH	35

Essen Sie sich schlank



Wir begleiten Sie zu Ihrem Wunschgewicht
unverbindliches Erstgespräch

Ch. Verdun, Aarau hat 24 kg abgenommen



Brigitte Huwiler
Geschäftsinhaberin
ParaMediForm Aarau
Schanzweg 7
5000 Aarau

Telefon 062 825 04 24

aarau@paramediform.ch
www.pmf-arau.ch

Schlank werden, schlank sein, schlank bleiben



Steigen Sie in die Baumwipfel im Waldseilgarten Rütihof! Kletterspass für die ganze Familie, Gruppen/Vereine, Schulen & Firmen. Detaillierte Angebote auf unserer Website oder unter 062 842 32 02. Erleben und geniessen Sie Spannung und Nervenkitzel mitten in der Natur!



www.waldseilgarten.ch

CH-5722 Gränichen

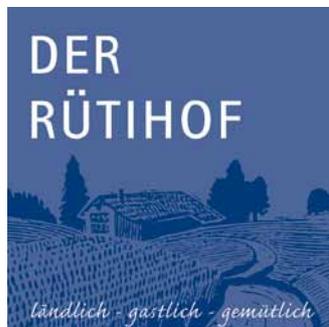


Das Wirtshaus **Rütihof** ist *der* Erlebnishof in der Region! Geniessen Sie ein wunderbares Menü aus unserer kreativen Küche sowie die einzigartige Atmosphäre und Gastfreundschaft auf dem Rütihof ob Gränichen.

Feiern auf dem **Engelberg** - sei es zum Heiraten, Jubilieren oder für Seminare. Die unvergleichliche Atmosphäre, die vielen Möglichkeiten der Gestaltung sowie unsere schönen Zimmer werden Sie begeistern!

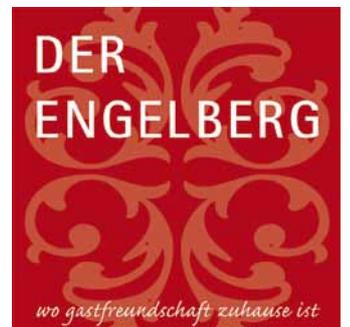
Wirtshaus Rütihof AG
Rütihof 1
CH-5722 Gränichen

Tel. ++41 62 842 32 02
Fax ++41 62 842 03 98
info@ruetihof.com
www.ruetihof.com



Der Engelberg
Wirtshaus Rütihof AG
Engelbergstrasse 146
CH-5746 Walterswil SO

Tel. ++41 62 797 48 35
Fax ++41 62 842 03 98
info@engelberg.ch
www.derengelberg.ch



*Die andere Art,
Feste zu feiern!*



Lokal,
fair und
solide

Wählen Sie einen neuen Weg: Werden Sie Raiffeisen-Kunde

Wählen auch Sie eine faire, verlässliche Bank. Als lokal verankerter Finanzpartner verstehen wir Ihre Bedürfnisse, sprechen Ihre Sprache und stehen zu unserem Wort. Diese nachhaltige Geschäftspolitik ist unser Erfolgsrezept.
www.raiffeisen.ch

Ihre Raiffeisenbanken in

Aarau Erlinsbach Kölliken Küttigen Lenzburg Muhen Oberentfelden

RAIFFEISEN



**SCHULE FÜR GESTALTUNG
AARGAU**

MEDIEN PRINT DESIGN

Weiherrmattstrasse 94
CH-5000 Aarau

Telefon 062 834 40 40
Fax 062 834 40 41
www.sfgaargau.ch

Vorbildung Gestalterischer Vorkurs und Gestalterisches Propädeutikum, Gestalten für Kinder und Jugendliche – K'Werk Aargau

Grundbildung Grafische Berufslehren mit eidgenössischem Fähigkeitszeugnis: Polygrafie, Drucktechnologie, Verpackungstechnologie

Weiterbildung | Höhere Berufsbildung Lehrgänge zur Vorbereitung auf die eidgenössische Berufsprüfung: Typografische Gestaltung, Techno-Polygrafie, Betriebsfachfrau/-mann Druck- und Verpackungstechnologie

Öffentliche Kurse Detailliertes Kursprogramm unter www.sfgaargau.ch